

مغامرات

# آرٹین لوہینے

اہل الکفر

عزت ممتاز



## الفصل الأول

في حركة فحائية وبب السرجنت مارديث عن دراجته  
وأطلقا مصباحها الكهربائي وانهايت اللعنات والشتمات من قبه  
كالسيل متدفقة جاتحة .. شأن الرجل الذي حلق هذا  
الفن ونبغ فيه ! زاح يسب حظه في مرارة .. حظه العثر  
المنكود وكانت الليلة مظلمة حالكة السواد .. وبلغ من  
تكاليف الظلام انه لم يستطع ان يبين قصر هايفيلد .. ومع  
ذلك فقد كان موثقا من ان هذا البناء الكبير القائم على كئيب  
منه لا يمكن الا ان يكون قصر هايفيلد .. فهو بهذه المنطقة خير  
علم !

ومنذ لحظات راي في احدى نوافذ القصر ومبضا ...  
ما ان تلاذبا حتى حبا وأخفى .. ولم يكن في ظواهر الامور  
ماثير الرب والشكوك ، ولكن ما رديث كان يعلم ان الظواهر  
في الاغلب مضللة ..

ان السرجنت مارديث لم يكن يجهل ان رب هذا القصر  
الكولونيل جون برينج قد رحل منذ شهر وفي رفقته امرته  
وخدمه .. رحلوا جميعا الى اسبانيا يعمون بشمسها  
الفاقتة !

فاليبت اذن خال لا يقيم نفسه سوى حارسه جورج  
اسباركس ، بل ان اسباركس نفسه متقرب الان من القصر ..  
انه في هذه اللحظة بالذات جالس في حانة البمامة على مسافة  
ميل من القصر يحسني اقتراح البرية ، ولم يكن لدى السرجنت  
مارديث اي شك من هذه الناحية ، فقد لقي اسباركس هناك  
وشاطره كأسا من الشراب .. ثم تركه في الحانة ومضى  
مستقلا دراجته .. فهل طار اسباركس حتى استطاع ان  
يصل الى القصر قبله ؟

لم يكن مارديث في حاجة الى شيء من الذكاء لكي يدرك  
ان في القصر زائرا ليليا غير مرغوب فيه .. ولا بد ان يكون

لصا اغنم فرصة غيبية اهل الدار ، فجاء يسعوا على المكان  
ويجرده من كل نفاثته العالية .

ولقد سب مارديث حظه العائر لانه كان في هذه اللحظة  
وحده !

لو ان براون كان معه الآن كسائه دائما - لتكاتفوا وتعاونوا  
.. ولاستطاعا ان يقبضا معا على هذا اللص .

ولم يكن الخوف من مواجهة اللص هو الذي اثار تردد  
مارديث قبل ان ينتهي الى راي حاسم .. فما كان بالحبان  
المرعوب الذي يرهب امثال هذه المواقف ، ولكنه كان يخاف  
ان يشعر به اللص فيفر من الناحية الخلفية ومن السهل ان  
يقتل اللص اذا لم يحاصره رجلان !

ومضى السرجنت مارديث يحمق في الظلام الى ناحية  
القصر ولكنه لم يتبين شيئا .. لم يعد يرى الوميض ، ولم  
يكن في هذا شيء من الغرابة فما كان اللص ليستمع على ارسال  
هذا الوميض والا فضح وجوده .

وقجاه طاف يدهن مارديث خاطر اشاع في كيانه هوة  
شاملة .. هذا الطارق الليلي .. لابد ان يكون ارسين لوبين !  
ان القصر غامر بالنحف واللوحات القبية الرائعة .. ومن غير  
لوبين تجتديده روائع الفن لا فضلا عن هذا فقد نعى الى علم  
اسكوتلانديارد ان لوبين شوهد يحوم في تلك الانحاء منذ  
اسبوع !

آه .. ! الا ليته يستطيع ان يقتض لوبين .. ! الا ليته يستطيع  
ان يظهر بعقا الجند العظيم ؟ السرجنت مارديث يقبض على  
ارسين لوبين ! باله من عنوان جميل تخرج به الصحف  
على الناس ! مارديث ولوبين ! مارديث السرجنت المنزوي  
في احدى المناطق الريفية .. لوبين العظيم ، لوبين الذي لا ينال  
لوبين الذي دوخ شرطة فرنسا .. وشرطة انجلترا وشرطة  
امريكا .. وشرطة المانيا .. وشرطة العالم كله !

عظيم جدا . . . فمرة نادرة . . . اقبض على ارسين لوين  
الميلة وفي الغد اصبح مقتضا . . . !  
بهذا اخذ مارديث يحدث نفسه وقد استخفة الطرب . . .  
ولكن . . . ولكن كيف السبيل الى هذا . . . كيف يقبض على  
ارسين لوين لا لا بجهل احد ان لوين ممتاز بقدرته فائقة على  
الإفلات . . . انه ذكي واسع الحيلة عظيم الدهاء . . . وقد  
مضت سنوات بعد سنوات وهو يعيث يامهر رجال الشرطة  
فيحاورهم ويداورهم ويماشيم ويفلت منهم ! وكم من مرة  
سبق عليه الشرطة الحصار والحواء عليه بالمطاردة ومع ذلك  
فقد استطاع ان يهرب كانه شيطان . . . ! فهل يستطيع مارديث  
ان يقبض عليه . . . ! وكيف بطمع في هذا وقد اخفق من قبله  
رجال اسكوتلانديارد ومن هم اعظم شأنا من رجال  
اسكوتلانديارد . . . ؟

قربت همته . . . وهبطت حماسته . . . وشعر المسكين  
بحرارة موجعة لو ان هناك تليفونا قريبا لاستطاع ان يستنجد  
بنفر من زملائه ولا يطبقوا على القصر واقتنصوه . . . ! ولكن مما  
يؤسف له ان اقرب تليفون لما يقع في حانة على مسافة  
ميلين ونصف ميل من القصر فلو انه مضى اليها لفرغ لوين  
من شأنه في خلال هذا الوقت ولا تصرف الى داره آمنة  
مطمئنا دون ان يعترض سبيله احد . . . والمعروف عن لوين  
انه جم النشاط سريع العمل لا يستغرق في سطوره الا وقتا  
قصيرا جدا . . .

واخذت الدقائق تتابع والمرجنت مارديث جامد في مكانه  
بقلب الراي . . .  
ثم يكن هناك الاجل واحد . هو ان يدخل البيث بمفرده  
ويقاضي لوين . . . فهل يتجم باثري . . . ؟  
لو انه اقدم على ذلك لافلت لوين من الناحية الاخرى .  
ولكن ما العمل . . . ! تلك هي الوسيلة الوحيدة . . . !

وحمل مارديث دراجته ليخفيها في الخندق الممتد على  
طول الطريق حين سمع دوى سيارة مقبلة . وطاف بدهنه  
خاطر فجائى .

ارتد مارديث الى الطريق مسرعا ووقف في مكان لا يرى وهو  
فيه من تواضع القصر . وبعد لحظات تراءت السيارة  
ومصابيحها القوية تبدد ظلمات الطريق . خرج مارديث الى  
قائمة الطريق ولوح بداراه نامر السيارة بالوقوف . وخفت  
السيارة من سرعتها ثم وقفت . . . وبرز رأس من نافذتها  
وتحالف : ماذا تريد . . . ؟

فقال السرجنت مارديث محجبا :  
الى ضابط بوليس . واريد مساعدة منك  
فضحك صاحب السيارة وقال :  
- مساعدة منى . . . ! ماذا جرى . هل اصببت سيارتك  
بخطب ؟

- اريد منك ان تعود الى كليثورب لتأتى ببعض رجال  
البوليس . . . ولكن لا . . . انتظر . . . !  
وحدث مارديث صاحب السيارة بنظرة فاحصة وقال :  
- اسمع . . . اتحب ان تشارك معى في القبض على احد  
الصوص فضحك الشاب والتبعت عيناه وقال :  
- ليس احب الى من هذا . . . اين هو ؟

واقتبط مارديث بهذا الحليف الفجائى . . . انه فيما بلوح  
قوى البنية وثيق التركيب موقور الشجاعة . . . وهو ذكى  
ايضا . . . وليس منظورا ان يفسد الامور .  
وقال السرجنت مارديث يشرح ماحدث :

- كنت الآن راجعا الى دارى فمررت ببنت خال يعرف  
ببسم قصر هابيلد . فدهشنى ان ارى وميضاً في احدى  
نوافذ الطابق الأعلى .

فصغر صاحب السيارة وقال : شيء عجيب .. !

واسترسل الشرطي يقول :  
- ولقد كان في وسمى ان اهاجمه وحدي دون الاستعانة  
بأحد لولا اني اخشى ان يفر من الجهة الخلفية . لهذا الى ان  
غريمنا معروف بالقدرة على الإفلات من البوليس . ولهذا  
حيث انشد معونتك فتراقب انت الطابق الأرضي بينما اصعد  
انا الى الطابق الاعلى لهاجمته . وبذلك يستحيل عليه الفرار .  
وادار صاحب السيارة سيارته الى ركن من الطريق واطفا  
انوارها ونزل عنها وهو يقول :

- انى رجلك الذى تستطيع ان تركن اليه .! انى ادعى  
بانج . . هربوت بانج .! وسارى هذا اللص كيف يكون الصراع  
والنتزال .! وابتم الشرطي وقال :

- انى السرجنت مارديث من قوة البوليس السرى  
بالمقاطعة . . وارجو ان لا تغيب عنك دقة الموقف بامستر بانج .  
وانك فى حاجة الى ذكالك ودهالك كله .! ان هذا اللص  
معروف للبوليس تماما . . وان كان لم يقبض عليه حتى الآن .  
انه يدعى ارسين لوبين .  
فهز الشاب رأسه وقال :

- ارسين لوبين .! ما سمعت بهذا الاسم من قبل .!  
- هذا جائز فانه نص فرنسى ولم يهبط انجلترا الا منذ  
عهد قريب الى طبعنا لست متأكدا من ان غريمنا هو ارسين لوبين  
ولكنى ارجح انه هو . فقد شوهد فى الاسابيع الاخيرة يحوم  
حول هذا المكان . . فهيا بنا ناسيدى . ان لى مقدرة على  
تمييز الاشباح فى الظلام فارجو ان لانانى صوتا من شأنه ان  
يشبه اللص اليسا .

ثم اردف يقول :  
- وهناك مسألة احب ان اذكرها لك . لقد اعتاد لوبين  
فى بعض مغامراته ان يرتدى ثيابا سوداء .

- ثيابا سوداء .!

- نعم . انه يتشح بالسواد من اخمص قدمه الى رأسه  
القميص والياقة . ورباط العنق والقفاز . وبذلك تتعدى  
رؤيته فى الظلام فاذا ما سار حسب المرء قطعة تتحرك فى الظلام  
ولم يظن اليه الضر .

- باله من ذاهبة اريب .!

- انه بامستر بانج ادعى لص حملته هذه الارض .  
ومضى مارديث الى حيث كانت دراجته يتبعه مساعده .  
ونزع منها المصباح الكهربائى ليستعين به حين الحاجة . ثم  
تخطى سباح الخديقة فى خطوات خفيفة حلوة وغير المرح  
حتى انتهى الى قصرها هابيليد وقد بدأ وتسامى فى الظلام .  
وامسك السرجنت بذراع صاحب السيارة وهمس فى  
اذنه يقول :

- سنبحث أولا عن النافذة التى دخل منها اللص .  
واسرع مارديث الى اقرب نافذة اليه فالفأها موصدة .  
فانتقل الى سواها فكان لها شأن الاولى . فسار الى الثالثة  
فاذا بها كسابقتها . .  
كانت جميع نوافذ القصر موصدة لم تعبت بها يد ولم  
يقربها انسان .

وحك مارديث رأسه مفكرا .

وهمس بانج فى اذنه يقول :

- الا يجوز ان تكون قد اخطات .!

فهز السرجنت رأسه وقال :

- لاظن ذلك . . كلا . . لم اخطىء . لقد رايت وميضاً  
فى احدى نوافذ الطابق الاعلى . . هذا لاشك فيه . . من  
المحتمل انه انصرف .

- واذا كان قد انصرف فكيف أغلق النافذة وراه .!

- نعم .! كيف أغلق النافذة .! لا بد انه موجود اذن داخل

القصر ! ولكن كيف استطاع الدخول ؟

قاوما الشاب الى احدى الشرفات وقال :

- اليس من الجائز ان يكون قد تسلق الى هذه الشرفة ؟

فقال الشرطى فى حياسه :

- هذا جائز .. هذا جائز .. فالقضبان الحديدية تحمل

الصعود الى الشرفة سهلا جدا .. انما بمثابة سلالم يتعلق

بها المرء .

واسرع الرجلان صوب القضبان الحديدية التى وضعت

لكى تتسلقها النباتات .

وقال يانج :

- دعنى اصعد الى الشرفة .. اننى اخف منك وزنا

واصغر حجما فتردد مارديث برهة قبل ان ياذن لصاحب

السيارة فى الصعود . ترى ماذا يقول رؤساؤه لو انهم علموا

انه تخلف وترك الشاب يصعد وحده الى الشرفة ؟

وكانما ادرك الشاب مايجول بخاطر الشرطى فقال :

- لا يزعجك امرى !

وفى اللحظة التالية كان قد تسلق القضبان وصعد الى

الشرفة .

وبعد دقيقتين رجع تالبا الى السرجنت مارديث وقال له

- باب الشرفة مفتوح ، والتسلق سهل جدا فيمكنك ان

تصعد انت ايضا .

وفى غير تردد تسلق مارديث القضبان الحديدية حتى

استقر على الشرفة فالتقى بابها مفتوحا . ثم لحق به يانج .

وتسلل الرجلان الى داخل البيت وهما اشد ما يكونان

حرصا على ان لا يصدر عنهما صوت ينبه اللص . والصق

مارديث فمه باذن يانج وهمس يقول :

- سامضى خلفه اما انت فتولى حراسة باب الشرفة .

واذا افلت منى ساصفر تنبها لك .

فقال يانج وهو يتنسم :

- حسنا .. وثق ان ارسين لوبين ان يتجاوزنى ولا

بخطوة واحدة

وتوارى الشرطى فى احشاء الظلام . ومالبت يانج ان

سمع قلقة الارضية الخشبية صادرة من الدهليز الخارجى .

ثم ضحك ! كانت ضحكة خافتة ولكنها صادرة عن

اصفاق قلبه ! انها بلا ريب اجمل مقامرة الدمج فيها ! بل واجمل

بكته ! لان هذا الشاب لم يكن يدعى يانج وانما كان يدعى

ارسين لوبين .

نعم .. فقد شاءت الصدفة ان يستعين السرجنت

مارديث بارسين لوبين على القبض على ارسين لوبين !

وبعد ان ضحك لوبين ضحكة او ضحكتين لم يشأ ان

يسرع ولا دقيقة واحدة .. ان امامه عملا يتسنى ان يفرغ منه !

وفى حركة سريعة رفع لوبين الوشاح الابيض الذى يلف

به عنقه ودسه فى جيبه . ثم نزع معطفه وقبضته ووضعها على

مقعد قارب واخرج من جيبه قنارا اسود دس فيه يديه كما

اخرج قنارعا اسود من جيب من جيوب حزام أدوات اللصوصية

الذى يتمسك به حول وسطه .

وحين لبث لوبين القناع على وجهه والقنار فى يديه .

وحين انكشف منه قميص اسود عندما ازال الوشاح الابيض

.. صار اشيء شىء بقطعة من الظلام !

ثم سار فى نفس الطريق الذى سبقه اليه السرجنت

مارديث

حقا انها ليلة عجيبة .. ليلة الصادقات . فاولا استوقفه

مارديث ليستعين به على القبض على لوبين مع انه هو نفسه

لوبين .. وثانيا دعاه الى دخول قصر هانبلد وقد كان فى

نيته ان يسطو على هذا القصر وفى تلك الليلة بالذات ! ولقد

صدق مارديث حين قال ان لوبين شوهد يحوم حول هذا

دمية يابانية هي التي جاء لوبين يسعى اليها .. لم يكن يتفهمها لقيمتها - فانها لا تذكر الى جانب الاخطار التي تستهدف لها - وانما كان يتفهمها لجمالها الرائع .. لدقة صنعها الفني .

وقف لوبين عند باب الغرفة برهف اذنيه .. كان يعتقد ان اللص لابد ان يكون في هذه الغرفة .. والا فلاي غاية جاء يسطر على القصر ان هذه الغرفة تضم مجموعات نادرة من التحف والنقائس جمعها الكونسل بريدج من جميع انحاء العالم وللمرة الثانية خيل الى لوبين انه سمع صوتا .. وكان الصوت صادرا من مسافة غير قريبة .. وخيل اليه انه صوت باب يفتح . ولكنه لم يسمع اى صوت من داخل الغرفة . وضع لوبين يده على مقبض الباب وادارتى رفق وحذر .. ثم دفعه في حركه سريعه .. وفي اللحظة التالية ادرك ان الغرفة خالية ..!

عجبا ..! كان يتوقع ان يجد اللص فيها فكيف يجدها خالية ..! والى اية غرفة ذهب اللص ان لم يكن قد ذهب الى هذه الغرفة ..! كل شيء فيها على حاله كأنما لم تمسها يد .. لاشك ان اللص يعمل الآن في جهة اخرى .. وانتم لوبين انتهاجا وقد تمنى ان يلتقى الرجلان وينالهما . فان هذه المعركة كفيلة بان تشغلها عنه وانصرفهما عن ملاحظته حتى يفرغ من شأنه .

ولم يكن لديه من الوقت ما يضعه عبثا .. عليه ان يجد الدمية اليابانية التي جاء من اجلها . اغلق لوبين الباب خلفه واضاء مصباحه الكهربائي .. وكان مصباحا دقيقا يرسل خيطا رفيعا من النور يهديه الى الطريق دون ان يفضح وجوده . وسار لوبين الى دولاب في صدر الغرفة فانحصب قلبه باداة اخرجها من المنطقة الى الدولاب ورأى الصندوق الذي فيه الدمية فاخذها

المكان في الاسابيع الاخيرة . لقد اعتزم ان يسلب القصر بعض كنوزه فكيف سبقه اليها لص آخر ..! الا انها لجزاة منقطعة النظر ..! لقد اعتاد لوبين ان يعمل دون ان يقع على منافس يراحمه ..! فهل انقلب الابهة لا ليد له اذن ان يتقم ..!

البيت مظلم .. قطعة من الظلام .. ومع ذلك فلن فيه في هذه اللحظة ثلاثة اشخاص : شرطان ولصين .! ولم يكن لوبين ليجهل ان الموقف خطر دقيق .. خطر لاعليه وحده وانما على الثلاثة جميعا ..! كل منهم عدو لصاحبه ..! وستكون معركة حامية اذا ما التقى منهم اثنان . فما بالك اذا ما التقى الثلاثة معا في وقت واحد ..! ان القصر لحقيق في هذه اللحظة بان يشقلب ساحة قتال ..!

وانتجه لوبين الى السلم دون ان يجرؤ على استعمال مصباحه الكهربائي وكان يصفى ويرهف السمع من لحظة لاجرى دون ان يسمع شيئا .. وادهشه الامر كثيرا اذ لم يكن يتوقع ان تكون لمارديت هذه القدرة على المشى الخفيف .. وكان يسر دون ان يصدر عنه صوت .. كانت مهنته تقضى عليه بمثل هذا الحذر .. وفضلا عن ذلك فهو يلمس حذاءه له نعل من اللباد .

واخيرا سمع صوتا .. صوتا خفيفا جدا .. قرعة لوح من الخشب لا تكاد الاذن تسدرتها .. وربما كانت قرعة طبيعية ناشئة عن تمدد الخشب من تلقاء ذاته .. وصدر الصوت من ورائه .. فاستدار على عجل ولكنه لم ير شيئا . ترى ما سبب هذا الصوت وما مصدره ..! اصدر من مارديت ام من اللص ..! ام عن لوح الخشب ذاته ..!

سؤال لم يكن يدري له جوابا . وتجاوز لوبين رأس الدرج وانتجه الى غرفة صغيرة تقع في نهاية الدهليز .. في هذه الغرفة يحتفظ رب القصر

ثم اغلق الدولاب وخرج الى الدهليز ثانية . ولم يسمع  
اي صوت يثير الشبهات .. ترى ابن ذهب اللص الثاني . لا  
انه ليس موجودا في الغالب في الطابق الاول فهل هبط الى  
الطابق الارضى ؟

سار لوين في الدهليز . وفجأة اصطدم بجسم لين طرى  
وفي اللحظة التالية كان لوين يتدحرج على الارض وقد  
التحم مع شخص مجبول

ترى من يكون هذا الشخص ..؟ هو الشرطي ام اللص ..؟  
لم يتسع الوقت امام لوين للتفكير فقد شعر بضربة  
عنيفة تصيب فكه .. ثم اعقبها ضربة اخرى استقرت على  
خده اليسر . وكانت اللكمات تهال بسرعة البرق . ولم يكن  
امام لوين الا ان يتفادى هذه اللكمات الشديدة التي تناله من  
كل ناحية دون أن يجد وسيلة يرد بها اللكمات التي خصمه  
القوى .

واشدت اللكمة .. وكان لوين جبارا قوي العضلات  
مفتول الساعدين . وكانت له خبرة بالساليب النضال . ولكن  
خصمه ايضا كان على غرارة . قويا بحلق طرق النزال .! هذا  
الى ان خصمه كان اقل منه وزنا بكثير واعظم جرما . وعلم  
ان رغم من صلابة لوين أدرك في النهاية ان لكماته شائعة  
لانفضى الى تحتها المرتفعة

وترددت اصوات نضالهما في الدهليز .. لكلمات تنلونها  
لكلمات . وآهات محسبة مكتومة .. وزفير وشهيق  
وجعل الخصمان يتربحان .. ويتقدمان اماما ثم يرتدان  
خلقا .. ويباعدان برهة ثم انقض كل منهما على صاحبه . وسمع  
صوت زجاج يتشم ثم صوت عنيفه كأنما هوى دولاب الى  
الارض .

وتقدم لوين ثانية وسدد لكمة قوية اراد منها ان تكون  
فصل الخطاب .. ولكن اللكمة طاشت ولم تصب الا الهواء .

وسدد اوبين لكمة اخرى بيده اليسرى .. واصابت بيده  
الهدف .. وشعر باسنان تنقرز في اصابعه .. فاسرع وسدد  
لكمة ثانية بيده اليمنى الى نغطة يعتقد انها لابد ان تكون  
وجنه عريضة . ولكنه اخطأ التقدير فبمما بلوح .  
فترنج واختل بوزنه ومال الى الامام .. وفي هذه اللحظة  
اصابت فكه لكمة حائلة .. وفي هذه المرة ترنج لوين الى  
الخلف .. واعقت اللكمة الاولى لكمة ثانية . نالت فكه ايضا  
.. وكانت اللكمة من العنق بحيث ردت الى الخلف مترنحا  
كالمثل .. وظل لوين في تراجعه حتى اصطدم بالجدار ..  
وشعر بان شيئا خلفه قد انهار .

ثم اخذ يسقط .. اخذ يبوي : الى الاسفل الى  
الاسفل .. !

وفجأة اصطدم بجسم صلب صدمة عنيفة  
واعقب الاصطدام الاعماء .. !

### الفصل الثاني

استعاد ارسين لوين رشده في بضع وفي ألم . . . ومرت  
فترة وهو لا زال مغمض العينين لا يفتحها إذ لم يخطر له أن  
يفعل هذا .. لم يكن يفكر الا في شيء واحد .. في ذلك الألم  
الشديد الذي شمل يقنه كله .. ألم طاع .. جارف ..  
لم يكن يصدق ان المرء يمكن ان يصاب بمثلته .. !

ولقد حرك بلاغاية معينة يده اليسرى .. ثم اليمنى ..  
ثم اصابعه ثم كل عضله من عضلات يده .. ثم قلب على  
احد الجانبين .. وبعد ذلك استدار على الجانب الثاني ..  
ألم ناحية في جسمه كانت تؤلمه .. وكل وضع كان يرعجه  
.. عجب جدا .. كيف صارت كل عضلة من عضلاته  
وكل جارحة من جوارحه فريسة لهذه الاوجاع التي لا  
لاتطاق .. !

اخذ يعصر ذهنه ويذكر ما حدثت .. نعم .. كان

مستقلا سيارته بخترق بها طرق الريف وشوارعه .. ثم  
التقى بهذا المرجح المدمو مارديث .. هذا صحيح .. وبعد  
ذلك ؟ .. بعد ذلك تسللا الى البيت وهذه المعركة الحامية  
الى دارت بينه وبين المص .. او بينه وبين الشرطى فهو  
لا يدري الحقيقة .. كل ما يعلم من الامر ان معتدا مجهولا  
انقض عليه وأوسع له كما .. ثم خيل اليه انه اخذ بسقط  
.. هوى الى الارض نعم .. هوى ..

وعند ذلك فتح ارسين لويين عينيه !  
فتح عينيه وفي رأسه عشرات من الاسئلة تسدور به  
وتعصف وكلها متركرة في نقطة واحدة هي : « اين انسا  
الآن ؟ »

ترى اهو الآن في قصر الكولنيل بريدج .. عند اسفل  
الدرج مثلا .. لا ام تراه خارج القصر متطرحا على المرح  
الأخضر ؟ ام تراه في السجن .. ام على سرير في المستشفى ؟  
لقد سقط في الهواء .. هذا امر لا شك فيه . فمن المحتمل  
جداً انه هوى من نافذة .. فهل تراه في احد المستشفيات  
.. او في داره فهذا جائز ايضا ..

الثالث هذه الاسئلة على خاطره .. وافترض اربعة  
افتراضات : المستشفى .. منزله الخاص .. السجن ..  
عصر هايفليد .. ولو ان الوقت اتسع له لوقع على اربعين  
فرضا بدلا من اربعة ! ولكنه آثر بدلا من هذا ان يرى وان  
يتحقق ..

وقد فتح عينيه ورأى ولكنه لم يتحقق .. ظن نفسه  
لا يزال في حلم او اغماء لم يستيق منه بعد .. لم ير فوقه  
سقف القصر ولا سقف المستشفى ولا السماء الصافية الزرقاء  
.. وانما رأى سقفا من الحجر .. الحجر الفطرى المشقق  
غير المنحوت وغير المعبد .. !  
وكان المنظر غريبا غير متوقع فلم يدرك حقيقة ما رأى .

ومررت بضغ ثوان وهو واجم ساكن لا يفهم ولا يدرك حقيقة  
ما حوله .. العله فرسة هديان تسبب عن صدمة اصابت  
رأسه . لا خيره اذن ان يغمض عينيه ثانية .. وقد فعل .  
واخذ بعد حتى بلغ العشرين .. ثم فتح عينيه ثانية .. فلم  
ير إلا السقف نفسه .. سقفا من الصخر غير المنحوت ! ..

لبت برهة يحدث في السقف الصخري .. ثم أرسل بصره  
مع انحدار السقف الى حيث يلتقى بالجدار .. ومن عجب  
ان الجدار نفسه كان صخريا .. وانحدر مع الجدار الى  
الارض .. وكانت الارض ايضا صخرًا غير منحوت ! ..

وادر لويين رأسه الى الناحية الاخرى .. في بطنه ..  
بطء شديد لان كل حركة كانت كقيلة بان تسبب له الماشدیدا  
ومتلما رأى الى اليسار .. سقف صخري .. وجدار  
صخري .. وارض صخرية .. ! ان من الحماسة ان ينكر  
ما ترى عيناه .. ! انه اذن في كهف من الكهوف ! ..

وكان هذا الراى سخيفا غير مقبول فحاول ان ينكره ..  
كيف يمكن ان يكون في كهف وقد كان منذ بضغ دقائق  
( ولعلها بضغ ساعات ) في قصر هايفليد يناضل خصما  
مجهولا ؟ لقد اصابتها لكمة ردتته الى الوراء فاصطدم بشيء  
.. نافذة في القالب .. فنهاوت تحت ثقله وشعر بأنه بدأ  
يسقط في الهواء .. فكيف يجد نفسه في كهف لا يمكن ان يبعد  
عن القصر اقل من ثلاثين او اربعين ميلا ؟ ..

هذا رأى سخيف لا يقره العقل .  
نعم .. ان جسمه أوجاع وآلام .. ولكن عقله لا يزال  
على مضائه وحسن بصيرته .. انه لا يهدى . انه في كهف  
.. هذا امر لا شك فيه .. السقف والجدار والارض ..  
هاهو ذا يلمس الارضية ويتحسسها انها من الصخر ! ..

وفي جهد وآلم انصت لويين جالسا وهو يرجو ان يتكشف  
له في جلوسه شيء جديد لم يره في رقدته ... ولكن الامر ظل



على عهد لا يتغير . . . وكل ما هناك ان الجدران والسقف  
بذات تهر . . . بذات تناجح . . . ولكن بعد ان مضت آثار  
الضدمة العقلية سكن كل شيء مكانه .

وإدار لوبين رأسه يسارا فلم ير على قيد خطوات منه الا  
جدارا صحريا . لم أرسل بصره الى اليمين فرأى الكهف  
يمتد نحو عشرين ياردة ثم يتعطف يمينا . انه في كهف . مافي  
سدا شك او ريبه ، ان عقله لا يصدقه او يضلّه ، انه يرى  
الكهف . ويسمى به ، ويلمسه ، بل انه يشمه . نعم يشمه  
فلهواء الكهف الرطوب والحة عثة لا تحطها الانوف .

عجبا ! . كيف نفسر ما حدث ! . كيف جاء او جرى به الى  
هذا الكهف ! . لقد كان مند لحظات في باكنج هامشير . في قلب  
المدينة . فكيف انتقل فجأة الى قلب الكهف . ؟

انصب لوبين واقفا وقد خفت الى حد كبير وطأة الالم  
التي كانت تنساب جسده . وشعر بان في وسعه ان يتخذ  
سبيله الى النور والشمس والهواء النقي

وعند ما طاف هذا الخاطر برأيه اجفل واستولت عليه  
الدهشة . عندما تسلل الى القصر الكولنيل برينج كان الليل  
مرحبا سدوله ، اما الآن فالكهف غارق في الضوء الناجم من  
انعكاس اشعة الشمس التي تتسرب اليه من فجوة لأبراهما  
لوقوعها خلف المتعطف . ومعنى هذا انه قد انقضت عشر  
ساعات مند كان في القصر .

واشتدت لهفة لوبين الى اكتشاف الحقيقة واماطة اللثام عن  
هذا السر الخفي ، كان في القصر ليلا فاذا به في الكهف نهارا  
فكيف امضى هذه الساعات كلها ؟ اظل طيلة الوقت فاقدا  
رشداه ؟

وعلى رغم الالام الجثمانية التي كان يحس بها سار مسرعا  
الى منعطف الكهف ليكتشف ما وراءه . على انه ما كاد يبلغ  
هذا المنعطف حتى جمد في مكانه مذهولا

لم تكن اشعة الشمس هي التي تضئ الكهف ، وانما  
كانت تضئها ثلاث مصابيح كهربائية مثبتة في السقف على  
مسافات متباعدة . . . !

يا للعجب . . . انوار كهربائية في كهف . ! ولكن لاشك  
في وجود هذه المصابيح . ليس الامر وهما وخيالا . ! هذي  
بلاية مصابيح ترسل ضوءها فيما حولها فاذا هو يكشف من  
الصخور كل فجوة فيها وكل ثنية .

سار لوبين على مهل والدهشة مستولية عليه . ولاقدامه  
وقع غريب غامض نكتفه الرهبة والغموض . كان يعتقد انه  
خبير بالجنسرا علم باسرارها فاذا به يدرك غلظته . لقد اقام  
في هذه البلاد طويلا فلم يخطر له في يوم من الايام ان فيها  
كهوفا تضئها الثريات الكهربائية . !

على انه طالب نفسا برؤية هذه الثريات . فوجودها دليل  
على ان الكهف مطروق معروف للناس . واضاءتها في هذه  
اللحظة دليل على ان في الكهف شخصا او اشخاصا سواه .  
وبلغ لوبين المنعطف الثاني . وللمرة الثانية جمد في مكانه  
مذهولا . !

كان الكهف مندنا امامه بضغ عشرات من الساردات ثم  
يتعطف نائية وبين الانحناءين رأى لوبين ما ادعته واذعله .  
على قيد عشر ياردات منه رأى بيتا صغيرا مشيدا من  
الخشب . . . ! بيتا كاملا مستوفيا . له جدران وسقوف  
ونوافذ وبواب . وعلى النوافذ ستائر وسجف . ! ولم يكن  
يتقصد الا شيء واحد . المدخنة . !

ولاح له ان البيت عامر بالسكان . وكان في الواقع بيتا  
جميلا . مقربا . جذابا . كان من طراز تلك البيوت التي  
يشرف المرء ان يراها على ظهر الارض في قلب الريف . وكان  
هناك برميل للقمامة موضوعا عند الباب يا له . . . ! ما الذي  
يرى . ؟ بيت في قاع كهف . !

انه يعلم ان في أوروبا كهوفا كثيرة . وان نفرا من الصعاليك

والفقراء يقطنون هذه الكهوف . ولكنه لم يكن يعلم ان في  
الجلترا كهوفا مسكونة . ربما كان هذا البيت مخزنا لبعض  
الادوات العلمية وانما وضعت في الكهف لاغراض علمية .  
فاذا كان الامر كذلك فلا ريب ان العلماء موجودين في  
الكهف على كتب من البيت . وكان هذا هو التعليل الوحيد  
المعقول . في هذا البيت يودع احد العلماء ادواته العلمية ويقوم  
بتجارب لابد لصلاحيتها من اجرائها في بطون الكهوف .

وسار لوبين متجها الى البيت وهو يسرع الخطى . وحين  
اشرف على الدار اقترب من احدى النوافذ وادنى عينيه من  
زجاجها وراح يخلس النظر الى الداخل .  
وادرك على الفور ان شعوره الاول لم يكذبه الحقيقة ..  
نعم . ان هذا البناء بيت لا مخزن للادوات العلمية . وانه  
بيت جميل . هذه هي الستائر مسددة على النوافذ وقد  
طرزت بشرائط احمر بلتئم مع لون المغرغش المبسوط على  
منسدة تتوسط الغرفة .

وفي ركن من الغرفة رأى مدفأة كهربائية وفرنا كهربائيا .  
ومقعدين كبيرين صفت فوقهما الوسائد . وكان هناك بوقه  
فوقه صحفة فيها موز وعلى الارض سجادة حال لونها . كما  
كانت على الجدران بضع صور . وفي سقف الغرفة مصباح  
كهربائي مضاء .

وظل لوبين يدير بصره في ارجاء الغرفة مذهولا مستغربا .  
ثم تراجع الى الخلف وهو بهم بالعودة حين فتح الباب  
فجأة وسمع لوبين صوتا يقول :  
- هالو . !

اجعل لوبين وارسل بصره الى ناحية الباب .. وعلى  
العتبة رأى بنتا صغيرة مرتدية جونبلا وجرسيا . وكانت  
تحدجه بنظرات باسمة شاحكة . وكانت لها عينا جميلتان .  
وشعرها يتهدل على جبينها خصلات فوق خصلات . !  
وعادت البنت تقول مرحة : هالو . !

فاجابها لوبين في صوت ميكانيكى اجوف : هالو . !

- لقد رايتك تنظر من النافذة .

فاستولت عليه الحيرة وعراه الازتيالك وقال مقرا :

- هذا صحيح .

- ابحث عن بابا ام بابا . ؟

فاردرد ريقه وقال :

- كلا .. الواقع انى اردت ان اتبين شكل البيت من

الداخل .

فابتسمت وشفقت بيدها جدلا وقالت :

- اتحب ان تفرج على البيت . ؟

- ربما كرهت امك ان تفرج عليه . ؟

فالتت الطفلة في ايمان وبقين :

- كلا .. كلا .. بل انه ليسر لها ان تشاهد بيتنا . ؟ ان

امى الطفلة جدا .

وقال لوبين بسالتها : وهل يقيم بابا وماما هنا . ؟

فاحتت الصغيرة راسها وقالت :

- وانا ايضا اقيم هنا . ! - آه .. طبعاً ..

وارسل لوبين بصره الى ثياب الطفلة .. كان ثوبها نظيفا

انيقا . ولم يكن فيه اى اثر للبلل . ولم يكن هناك اى دليل

على ان اهل الطفلة على حال من الفقر ترغمهم على الإقامة

في هذا الكهف محرومين من الهواء والشمس . !

وحين ذكر لوبين الشمس نظر الى وجه الفتاة . كان

وجهها يشبه بانها صحيحة الجسم . ولكن وجنتيها كانتا

اشبه في لونهما بالسمع . لم تكن فيهما قطرة من الدم . وكانت

عيناها خائبتين مجردتين من تلك اللمعة التي توحى بالصحة

الموفورة . !

وقطب لوبين جبينه اسفا .. لم يكن لديه شك في ان

هذه الطفلة قلمها رات الشمس .. والا لما كانت لها هذه

الوجنات الباهتة وهذه العيون الدابلة . ! وداخله غضب شديد على أهلها الذين يحرمونها من هذه النعمة . ! أي أب واية أم . ! انهما بلا شك مخلوقان محرران من الرحمة . !  
ومال لوبين الى الطفلة وقال يسألها : ما اسمك .

— جراسي ميلر .

تم أردفت تقول : سأبلغ تسع سنوات قريبا .

أقيم كثيرا في هذا البيت . !

— اقيم كثيرا . ! ان ماما وبابا يقيمان هنا باستمرار . ان

أبيت جميل . . اتحب ان تشاهدده . !

ولكنه ظل جامدا في مكانه لا يبرحه . بل انه لم يسمع السؤال الذي طرحته عليه الطفلة . ! كان منهمكا في التفكير في شأن أهل هذه الدار . ما الذي يحملهم على الإقامة في هذا الكهف . ! وارتد ذهنه مرة أخرى الى مسألة العلماء . . من الجائز ان يكون ابوها جارسا لعدة كهوف تتخذ مخازن للادوية العلمية مثل كهوف شيزلهرست . !

ولكن مهما يكن من الامر فهذا الرجل — جارسا كان أو غير جارسا — لابد ان يكون وغدا ونذلا . . إذ كيف يحسن انتته في هذا الكهف مدى الحياة ويحرمها من الشمس والهواء النقي . ؟ لابد ان يرفع امره الى البوليس بمجرد خروجه من الكهف .

وقال لوبين يسأل الطفلة :

— الا تذهبين الى المدرسة يا جراسي . ؟

— نعم . . ومن لو هي التي تتولى تعليمي . وانى احبها .

— وهل تعلم من لو أنك تقبمين في كهف ؟

فتمت عبثا الطفلة على الحيرة وهزت رأسها في ارتباك

وقالت :

— است أدري ما تعنى . ما معنى كلمة « كهف » ؟

— كهف . ! هذا طبعا . !

ولوح بيده فيما حوله .

— فادارت الطفلة عينيها في المكان ونظرت الى السقف والجدران والارضية ثم غالت :

— هذا . ؟ ولكن هذا جزء من الدنيا . ؟

— آه . . طبعا . . جزء من الدنيا ولكنه يسمى . .

واسمك عن الكلام . . لم يكن خيرا بمحادثة الاطفال وعداعتهم ولم يكن يدري كيف يعبر عما يجول في خاطره بحيث يفهم هذه الطفلة ما يرمى اليه .

تم أردف بقول :

— وهل معلمتك تقيم في كهف أيضا . ؟

— انها تقيم في الدنيا . !

— الدنيا حيث تمطر السماء وتشرق الشمس ؟

فهرت الطفلة رأسها وقالت في ارتباك :

— تمطر السماء وتشرق الشمس . ! انى لم اسمع هذه

الكلمات من قبل . ! ما معنى السماء . ؟ وتمطر . ؟ والشمس . ؟

انى لا اعرف لهذه الكلمات معنى . !

ومع ذلك فهي تذهب الى المدرسة . ! واى طراز من المدرسات من لو هذه . ! اى طراز وتلاميذها لا يعرفون معنى الكهوف او الشمس او المطر او السماء . ؟ غريب جدا . ! انكون هذه الطفلة في التاسعة من عمرها ولا تدري لهذه الكلمات معنى . ؟

وخطرت له فكرة فجائية . . يحتمل ان تكون هذه الطفلة بلهاء . ! وحدها بنظرة فاحصة . ! ان هذه العيون الملتحمة لا يمكن ان تدل على البلاءة . !

وقيل ان تنفوخ شفتاه عن سؤال جديد سمع وقع خطوات

تقترب .

وضمت الطفلة يديها وهتفت تقول :

— هذى ماما قد جاءت . !

وفي نفس اللحظة ظهرت امرأة من خلف المنعطف . . امرأة  
جديدة على شفقتها ابتسامة لطيفة مليئة بالحنان . ! ولكنها  
ما كادت ترى لوبيين حتى تناخست امارات البشر من وجهها  
وغامت عيناها ووثبت الى طفلتها طامسكت بذراعيها ووقفت  
امامها كأنها تريد ان تحميها من شر مفاجيء وقالت تخاطب  
لوبيين في حفاء ووحشية :

- ماذا تفعل هنا . ! انك تعلم انه غير مباح لك ان تدخل  
الى شارع بريتون . ! كيف تجاسرت على الحضور . ! لا بد ان  
اشكوك . !

فابتسم لوبيين معتذرا وقال :

- انى اتمنى ان انتك بما جاء به الى هذا المكان . ولكن  
انواقع انى انا نفسى اجهل جواب هذا السؤال . !  
وادرك ان المرأة لم تصدقه . وقالت فى غضب ظاهر :

- لا بد ان اشكرك . !

- لا بد ان اشكوك . !

- انى آسف جدا . ! اذ ليس من عادتي ان اتطفل او  
اتهجم يا مسز ميلر . ولكن قبل ان نستمرسل فى هذا الحديث  
هل لك ان تجيبى على سؤال ساطرحه عليك . ! اين انا  
الآن . ؟

- لقد انتانك بذلك . . انك فى شارع بريتون . !

- نعم . . ولكن اين يقع شارع بريتون . ! هل هذه  
الكهوف فى باكنج هامشير . !  
- كهوف . !

ورفعت يدها الى قمها على عجل كأنها تريد ان ترغم  
نفسها على عدم ترديد هذه الكلمة مرة اخرى . ثم قالت :

- هل وصلت حديثا . ؟

فضحك لوبيين وقال :

- الحق انى لا ادرى كم من الوقت مضى على وانا هنا . ؟

لقد اغمى على نحو ربيع ساعة فيما اعتقد .

- ومن الذى جاء بك . . ؟

- هذا ما لا علم لى به . . لقد كنت غائبا عن برشدى .

فقطبت جبينها وقالت :

- وهل تدري من الذى افقدك الرشد ؟

- وددت لو اننى ادرى !

- الا تعلم من الذى قدم اليك المخدر ؟ هارى نيكولاس

ام جورج سوندرز ؟

فهب لوبيين راسه وقال :

- لم يعطنى احد مخدرا يا مسز ميلر . ! لقد وقعت

فاصطدم راسى بالارض ونحيت عن صوابى .

وخيل الى لوبيين ان وميض خفيفا التمع فى عيني المرأة . .

وميضاً هو مزيج من الدهشة والخوف والرجاء . . ثم

تسارعت انفاسها واخذ صدرها يعلو ويهبط كأنما كان فى

كلماته ما ازعجها وما اثار انفعالها .

وعادت المرأة تقول :

- ولكنك مجرم ؟ اليس كذلك ؟

وكانت كلماتها انهاما اكثر منها سؤالا ، ولم يكن لوبيين

على استعداد لان يسمع هذا السؤال ، فاجفل ثم قطب

جبينه ، وادرك على الفور انها ادركت جواب سؤالها حتى دون

ان يجيب ، وادرك انها بدأت تشمئز منه وتحقره . !

وظل لوبيين صامتا لا يتكلم .

وخيرا قالت المرأة : لقد خيل الى انك . .

لم امسكت عن الكلام . وهزت كتفها .

وقال لوبيين يسألها : ما الذى خيل اليك يا مسز ميلر ؟

- خيل الى انك لست مجرما ، وانك جئت الى هذا

المكان بسبب حادث شبيه بالمعجزات .

ولم يفهم لوبيين ما ترمى اليه فقال :

- ولماذا يكون قدومى الى هذا المكان سبب حادث شبيهه

المعجزات ؟ الا يمكن ان يكون بالوسائل العادية ؟ ومع ذلك  
فانا اكرر عليك القول بانى لا اعرف كيف جئت ، ولست اعرف  
اين انا .. ؟

ورأى في عينها الإنكار وعدم التصديق ، وفتحت فمها  
لتنكلم ولكنها آثرت ان تطبقه دون ان تنطق بكلمة واحدة ..  
ومالت المرأة الى الامام وجعلت تحدجه بنظرة فاحصة كأنما  
هناك هاتف خفى يدعوها الى تصديق ما يقول هذا الرجل  
المائل امامها .

ومرت لحظات وكلاهما صامت لا يتكلم ، وكان صدرها  
لا يزال اضطرابه يعلو ويهبط .

واخيرا تكلمت مسر ميلا قائلة :

- اتقسم على انك اصدقنى القول .. ؟ وانك لم تحضر  
الى هذا المكان من تلقاء ذاتك وانك لا تدري كيف جئت . ؟  
- اقسم على ان تلك هي الحقيقة .

فبتعت المرأة في ياس : اذن فليبتدك الله .. !  
وشعر لويين بالخوف يتسرب الى نفسه .. كان شجاعا  
وكان بطلا لا يرهب شيئا .. ولكنه لم يملك الا ان يرتعد  
امام كلمات المرأة . واهتجها والتشوط المائل في عينها . !  
وقال يسالها في لهجة حادة :

- فليبتدك الله .. ! من أى شيء . ؟ ما الذى تعنين . ؟  
فقالت المرأة تجيبه في كلمات حزينة بالسة :  
- سئمت هنا طويلا .. سئمت مدى الحياة . ؟  
- مدى الحياة . ! ماذا تعنين .. ! أى مكان هذا . ؟ اين  
انا الآن . ؟ اجيبى . ؟ اين انا .. ؟  
فقالت المرأة في ياس :

- انك فى ملجأ العصاة السرية .. ! الا فليرحمك الله .. !

### الفصل الثالث

لم يخضر ببال ارسين لويين ان المرأة مصابة بخجل فى

عقلها .. ان كلماتها تم على صفاء الذهن والاخلاص والرحمة  
تتم ان عينها تلمح على ان شعورها يتسم مع كلماتها .. انها  
تخس رثاء له ورحمة عليه .. انها لا يمكن ان تكون مخجلة  
العقل .

ولكن ما معنى هذا . ؟ وكيف يقضى حياته فى هذا  
الكهف ؟ وما معنى قولها ان هذا الكهف ملجأ العصاة السرية . ؟  
اهى كلمات جنونية تنطق بها شخص غير مجنون .. ! حقا  
ان اللفر بدا يدلهم .. ! لقد كان فى اول الامر يسائل عما جاء  
به الى الكهف والآن اصبح يسائل : كيف السبيل الى  
الخروج . ؟

وقال لويين يسالها فى لهجة حادة :

- ماذا تقولين . ؟ وما هى هذه العصاة السرية التى عنها  
تحدثين . ؟ وما الذى يقترنى على اللقاء فى هذا الكهف مدى  
الحياة .. ؟ انك تهدين .. من الذى يستطيع ان يرغضى  
على ..

وامسك لويين عن الكلام اذ ردد الكهف صدى نداء بعيد  
ما ان سمعته المرأة حتى بدا الرعب فى شئها جليا وهمست  
تقول فى ذعر :

- ادخل .. ! ادخل .. ! ان الحراس قادمين وان راوك  
قتلوك فى الحال .. ! اسرع .. !

ولما رآته جامدا فى مكانه لا يحاول الدخول اخذت بلواحه  
وجذبته الى الداخل . واغلقت الباب خلفها على عجل .  
والقى لويين نفسه فى قاعة الاستقبال التى رآها من قبل  
وهو يجلس النظر من وراء زجاج الناقلة .

وبعد ان ادار لويين نظرة سريعة فى ارجاء المكان ارتد الى  
المرأة وقال يخاطبها :

- اسمعى .. الا تريدان ان ..  
ولكنها عاجلة بوضع يدها على فمه تمنعه من الكلام .

واستقرب لوبيين سلوكها . ولكنه اثر الصمت حتى يرى  
ما يستمخض عنه الحوادث . وفي السكون الذي اشتمل  
المكان سمع وقع اقدام تقترب . وارسل بصره الى النافذة  
فراى ان في وسعه ان يرى ما يجرى في الخارج من خلال  
فجوات الستار الشفاف .

وبعد لحظات بصر برجلين يظهران امام الدار . كانا  
مرتدين ثيابا عادية ولكن على رأسيهما قبعتين من الطراز الذي  
اعتاد سائقو السيارات استعماله . وفي مقدمة القبعة شعار  
ازرق اللون يعلوه خط احمر متعرج المفروض انه يمثل البرق .  
وعلى ذراع كل حارس هريظ يحمل حرف «ج» دلالة على  
ان صاحبه من الحراس . وكان كل منهما يحمل بندقيته  
صغيرة من الطراز السريع الطلقات .

وكان الرجلان يتبادلان الحديث في كلمات سريعة . ثم  
تجاوزا الدار وسار اماما ، ولما مرا بالبيت أمسكت المرأة بذراع  
لوبيين تضغطها في خوف وذعر . وهى تومىء الى فمها باصبعها  
تأمره بان يلزم الصمت .

وانجه الحارسان الى منعطف الكهف الذي جاء منه لوبيين  
منذ دقائق . وبعد لحظات سمع وقع خطواتهما وهما يعودان  
ادراجهما . فيمران بباب الدار مرة اخرى ويواصلان سيرهما .  
ولما خمدت خطواتهما ارخت مسز ميلر قبضتها على ذراع  
لوبيين وتهاكت على مقعد قريب وندت عن صدرها تنهيدة  
عميقة .

وابتدرها لوبيين بقوله :

- والان يمكنك ان تتكلمي يا مسز ميلر . . ؟

ولكنها قاطفته بان قالت :

- يجب ان تاوى جراسى الى فراشها اذ حانت ساعة

النوم . وبعد ذلك يمكننا ان نتبادل الحديث كما نشاء . .  
هنا بنا يا جراسى .

ولهبقت المرأة وسارت تتبعها ابتها . وعند ما بلغنا باب  
الغرفة تحولت الطفلة الى لوبيين وقالت وهى مشرفة الوجه :

- اسعدت مساء يا سيدى . . !

- اسعدت مساء يا جراسى . . ارجو لك لوما هنيئا

وعميقا .

- انى دائما انام لوما هنيئا وعميقا . . اليس كذلك

يا امام . . !

ولما خلا لوبيين الى نفسه جعل يقلب وجود الراى فيما  
صار اليه . . ان حياته مليئة بالمغامرات . ولكنه لم ير نفسه  
من قبل في كهف مضاء بالكهرباء مشيدة فيه دار جبيلة . .  
ولم يقل له احد انه سيمضى حياته كلها في هذا الكهف . . !

كهف . . بيت مشيد من الخشب . . العصابة السرية . .

انذار الموت . . البنادق السريعة الطلقات . ! كل هذه اشياء

جديدة عليه فريسة عنده . ! انها اشياء غامضة مستقلة

لا يدرى كيف السبيل الى فهمها وادراك كنهها . ! على ان

الشيء الذي اعباه ادراكه هو الكيفية التى وصل بها الى

الكهف . اذ يلوح من كلا مسز ميلر ان دخول الكهف اشبه

بالمستحلات . ولكن كيف دخلته هى اذن . ؟ ومن الذى جاء

به الى هذا الكهف . ؟ وماذا حل به . ؟

وكان لوبيين لا يزال يفكر فى هذه المعضلات دون ان يقع

فى حل يستريح اليه الخاطر حين رجعت اليه مسز ميلر .

وتحدثت المرأة فى صوت هادىء قائلة :

- الان وقد نامت جراسى يمكننا ان نتكلم . فما كنت

لاحيب ان يجرى هذا الحديث امامها .

ثم قامت الى النوافذ فاسدلت عليها الستائر واحكمت

ضماها بعضها الى بعض حتى لا تكون بينها فجوة يخلس منها

الحراس النظر الى الداخل . ثم اضاءت النور الكهربائى

واقشارت الى احد المقاعد وقالت :

— ألا تجلس على مقربة مني حتى نتحدث في صمت  
منخفض ؟  
وكانت مسر ميلر قد جلست على مقعد أراء المدفأة  
الكهربائية .  
واستولى لوبين على المقعد الذي اشارت اليه ربة الدار  
وأخرج عليه سجائره وقال يسألها :  
— أنتدخين ؟

فترددت برهة ثم قالت وهي تهر كتفها :  
— أعطى سجارة من فضلك . ان التدخين يسدى  
الاعصاب . . لقد أحببت اعصابي بقدمك .  
وناولها لوبين سجارة وأشعل لها عودا من الكبريت وهو  
يقول : لماذا . . ما السبب ؟

— لانك تذكرني بدنيا كم تمنيت لو نسيها . ! تذكرني  
بدنيا فيها شمس ومطر . . آه . . يا الهي . ! ارحمني . !  
الى لاضحي من حياتي خمسة أعوام لازى الدنيا مرة أخرى . !  
أريد ان أرى الشمس وأعدو في الامطار وأشم الحشائش  
الندية والورود الأزاهر . ! أريد ان اشعر بالريح وهي تضرب  
وجتي . ! أريد ان أرى زدى الصباح وهو يتساقط على  
أوراق الشجر . .

ورآها لوبين تقض اصابعها . . وارتفعت نبرات صوتها  
وقالت مسترسلة :

— انى أكره ان اتحدث على هذا النحو . ! أكره ان استعيد  
هذه الذكريات . ! لقد أمضيت في هذا الكيف احدى عشرة  
سنة . ! احدى عشرة سنة رهيبه . . قاسية . . متزعجة . . !  
ولولا ان الله ارسل الى جيم وجراسى لقتلت نفسى منذ أعوام  
وأعوام . . من أجلهما صبرت وكلمت والا لقددنت بنفسي الى  
النهر كما فعل كثيرون من قبلى . !  
وامسكت المرأة عن الكلام حين رأت ان الانفعال اشتد بها

وانها وشيكة بان تفقد سلطانها على نفسها . واخذت تدخن  
بينما وهي مرسلة بصرها وراء سحب الدخان التي تتصاعد  
الى سماء الغرفة .

وحين عادت الى تيمة حديثها كان صوتها هادئا ساكنا  
ونبراته متوترة . وقالت :

— لقد وعدت بان أبتك بسر المكان الذي انت فيه . فهل  
تعلم شيئا عن هذه المسألة . ؟  
— كلا . . لا شيء على الاطلاق . !

— انت هنا الآن في دنيا العصابة السرية . ! انها دنيا  
لا يعيش فيها الا القتل والنصوص والمحتالون ومهربو المخدرات  
وأعداء الإنسانية . انها دنيا الاجرام والذبله . دنيا يعمرها  
مجرمون آثروا ان يسجنوا انفسهم في هذه الكهوف مدى  
الحياة على ان يقللوا في الدنيا الاخرى فيقتعوا بين ايدى رجال  
البوليس ويرسلوا الى المشائخ او بزجوا في السجون . !  
ورأت في عيني لوبين سؤالا لم يجر على لسانه فقالت في  
مراة :

نعم . . انا أيضا كنت مجرمة . ! كنت قاتلة . !  
ولم يستطع لوبين ان يخفى اثر هذه المفاجأة في نفسه  
فقال : قاتلة . !

وبدا الامر عنده عجيبا . ! كيف تكون هذه المرأة قاتلة  
وهو لا يتبين في سبماها الا النيل والشرف والاستقامة . ! ان  
عينيها تتعان على الصراحة والاخلاص فكيف تكون قاتلة ولها  
هذه الظهارة . ! لو انها قاتلت انها سارقة او محتالة لكان  
الامر . اما ان تعزو الى نفسها شر الجرائم . ؟

وعضت المرأة على شفتها واسترسلت تقول :  
— نعم . . انى قاتلة . . وقصتي عادية مالوفة . كان لي  
اب وام لم أر احن ولا ابر منهما . ! وقد أولياني حبا عظيما  
ودلالى وأخيرا حين بلغت التاسعة عشرة من عمري شعرت

بان في احشائي طفلا . ولا داعي لان اذكر لك تفاصيل هذا الحادث . حسبك ان تعلم ان قصتي هي قصة كل فتاة احبت واسلمت نفسها الى من تحتها . ! ولم اجرؤ علي ان احادث ابراي بما جرى . فلما اترب مزعد الوضع زعمت لهما اني مسافرة عند صديقة لي لامضى عندها شهرا . واستاجرت كوخا في قلب الغابة الجديدة اقامت فيه . . وهناك وضعت الطفل .

وكانت نبرات صوتها قد اخلت تشدد وتقسو وهي تتحدث كالما تحاول ان تحطم في قلبها نزعات الشعور الانساني خشية ان تنهار شجاعتها وتهدم .  
ثم استرسلت تقول :

- ولست ادري ما الذي حدث بعد ذلك . وهذا هو العذر الوحيد الذي استطيع ان التمسنه لنفسى . وربما كانت قد غشيتني غاشمية من الجنون فلم اكن ادري ما صنعت . لقد قتلت طفلى . ! نعم . . قتلته ودقته . ! وحين ناب الى رشدى اذكنى الخوف مما صنعت فانطلقت هاربة من الكوخ . هربت وقد وقع في روعي ان رجال البوليس بطاردوننى وانه ينبغي ان اختبئ . . بحب ان اختبئ في مكان لا يعرفه انسان . . وفي ذات يوم جاءنى رجل لا اعرفه واتبأني بانته سمع ان رجال البوليس في الزى واننى متهمه بالقتل . وعقب على ذلك بقوله انهم ان ظفروا بى وارسلونى الى المشنقة بلا نزاع . ثم قال ان هناك وسيلة للفرار من هذه المطاردة وحدثنى عن هذا الكيف . فلم ارم يحول دون مرافقتى له ولام يخطر لي ببال اى نوع من الحياة سامضيا هنا . ! ولكنى ما كدت اط الجنة بقدمى حتى فهمت ما غاب عنى .

فقال لويين متسائلا : الجنة . ؟  
- نعم . . لقد اطلقوا على هذا المكان اسم « الجنة » زيادة في الترغيب والتضليل . . والواقع انه جحيم لا يطاق .

وسكنت مسر ميلر هنيهة ثم استرسلت قائلة :  
- كم كتب الكتاب من عوالم المجرمين . . وكم ساروا مع الخيال شوطا بعيدا . . الا اينهم يحضرون الى هذه « الجنة » ليروا كيف تكون حياة المجرمين . ! ليروا كيف تكون الآلام والعذاب والجحيم .  
وبدأت المسكينة ترتعد . . وطفى عليها الانفعال الذي غالته طويلا وراحت تبكى بكاء مريرا وانبهرت عبراتها . ! وفجأة اخفت وجهها في يديها واخذت تشج وتقول في صوت مسموع .

\*\*\*

ولكن نورة حزنها ما لبثت ان خمدت . . جفت مسر ميلر عينيهما وارسلت بصرها الى اوسين لويين وقد ابرقت عيناهما والتمعنا .  
ولم يغيب عنه عثار هذه الدعوى التى سكتها . . ولكنه لم يلق باله الى هذا الامر . . كان ذهنه مكنتا بأشياء كثيرة لا عداد لها . . اشياء لا زالت غامضة مستغلفة . !  
وفجأة تحول اليها لويين وقال :

- الا زلت خائفة من السجن . ؟ اعنى من الصعود الى هذه الدنيا . ؟  
واوما براسه الى الدنيا « الاخرى » الواقعة فوق الكهف .  
وضحكت المرأة في تهكم واستهزاء . وقالت :  
- السجن في الدنيا الاخرى جنة اذا قيس الى هذا السجن الذى امشى فيه الان واتعذب . !  
- اذن لماذا لا تهجرينه . ؟ لماذا لا ترجعين الى الدنيا الاخرى وتحملين انة عقوبة يمكن ان ينزلها بك القضاء . ؟  
انى اعتقد ان القضاء سيقدرون هذه الظروف الشاذة التى احاطت بك واعتقد انهم سيخففون عنك العقوبة . . !  
قالت المرأة : اعود الى الدنيا الاخرى . ؟



لم تهدم صوتها وغشيه الحزن والمرارة وقالت :

- وهل من سبيل الى العودة . ؟  
- هل من سبيل . ! طبعاً هناك سبيل !. اذا كان الدخول  
ممكناً فالخروج ممكناً ايضاً . !

- ليس ممكناً بالنسبة لى .. ولا بالنسبة الى زوجى  
أو ابنتى . ! الخروج محظور الا على رجال مجلس  
الإدارة . ! تقوم على طريق الخروج بوابة ضخمة من الحديد  
ليس لها الا مفتاح واحد يحتفظ به من يدعى بيكلى .. ومع  
ذلك فالمفتاح لن يفتنى عنا شيئاً لو فرض وظفرونا به فان  
البواب متصلة بجرس انذار كهربائى يلقى دقاً متواصلًا شديدًا  
اذا ماتفتحت البوابة فيستبلق على رنينه اهل الكهف جميعاً . !  
فقال لوبين في هدوء :

- الاجراس الكهربائية يمكن ان تعطل . ؟

فهزت مسز ميلر رأسها وقالت فى مرارة :

- ابى لم أنبئك بعد بكل ما اعلم .. فهناك عدا البوابة  
الحديدية والجرس الكهربائى حارسان مدحجان بالسلاح  
يقومان عند البوابة ليل نهار . . وهل تدري ما هو سلاحهما . ؟  
مدفع مترليوز صغير .. نعم ، ان كلا منهما يحمل بندقية  
سريعة الطلقات . قلوا حاول احد ان يتجاوزهما لأفرغاً فى  
جسمه سبلاً من الرصاص .

وقطب لوبين جبينه . الآن بدأ يدرك حقيقة الامر .. لقد  
صدفت مسز ميلر حين قالت انه مقضى عليه ان يبقى فى  
الكهف مدى الحياة ، سيحرم من الدنيا حتى الابد .. الدنيا  
التي يحبها ويحب ان يمرح فيها واخرى فى أرحالها . ! الدنيا  
التي لا تطيب الحياة له الا اذا شعر بأنه حر له ان يروح ويقدم  
فيها كما يشاء ، لا نقيده غل ولا يضعه سجن . ! ؟

ماذا . ؟ اقضى عليه بالا يرى النجوم والقمر والشمس  
بعد اليوم . ؟ ماذا . ؟ اقضى عليه بان يحرم من مشاهدة

السعاء الصافية والغيوم المتليدة . ؟ اقضى عليه بالا يسمع  
ضجة المركبات وغير السيارات . ؟ اقضى عليه بان يعيش فى  
هذه الكهوف مدى الحياة حتى يبدل العمر . ؟ كلا .. كلا ..  
هذا لا يمكن ان يكون .

وتحون اليها تايه وقال فى صوت متهدج :

- ومن هم اعضاء مجلس الإدارة الذى حدثتني عنه  
الآن . ؟ لماذا يريدون ان يحسوا هؤلاء الناس فى هذه  
الكهوف مدى الحياة ؟ لاية غاية يفعلون هذا . ؟ وما يعنيه  
من امر القوم بقوا أو انصرفوا ؟

- يعنيهم بغاؤنا لاننا عبيدهم .. نحن عبيدهم الاقراء . !  
بواسطتنا يربحون عشرات الالوف من الجنيهات . عشرات  
من الالوف تنبج لهم ان يعيشوا فى الدنيا « الاخرى » عيشة  
بذخ وترف .. !

- بواسطتكم يربحون عشرات الالوف . ؟ كيف هذا . ؟

- هذه الكهوف على « مطبخ » لصوصية . ! مصنع  
لصوصية . ! بوتقة لصوصية . ! نصف المسروقات على الاقل  
ترسل الى هذه الكهوف لتغيير اشكالها أو بيعها .. الجواهر  
التي تسرق من الدنيا العليا ترسل الى هذه الدنيا السفلى  
حيث تنزع أحجارها فيداب الذهب ويصاغ على اشكال  
جديدة لا تمت بصلة الى الحلى القديمة المسروقة .. وترسل  
هذه الحلى الجديدة الى الدنيا الاخرى حيث تباع فى امان  
واطمئنان دون ان يجرى ببال احد انها كانت مسروقة .. وفى  
هذه الكهوف تزور الاوراق المسالبة .. يزورون كل نوع من  
الاوراق المسالبة عدا الاوراق الانجليزية . لان لرجال مجلس  
الإدارة من الدهاء والذكاء ما يحملهم على عدم افراف السوق  
الانجليزية بأوراق النقد الانجليزية حتى لا يثيروا ضدهم تائرة  
رجال سكوتلانديارد .. حسبهم ان يزيغوا الفرنك الفرنسى  
أو المارك الألماني أو الدولار الأمريكى .. وفى هذه الكهوف

تصنع الصور الإباحية وتطبع الكتب المبتذلة المشافية للاداب .  
في هذه الكهوف تنسخ صور مزيقة لاشهر اللوحات الفنية .  
وجملة القول ان في هذه الكهوف تجسد الرذيلة ويرتكب كل  
نوع من انواع الجرائم .. اوه . ! ما افزع هذه الحياة . !  
! اقطعها . !

وهز لويين رأسه دلالة على الفهم .. نعم .. ان المجرم  
اذا ما امن جانب البوليس استطاع ان يأتى المعجزات ..  
استطاع ان يقدم على اى نوع من انواع الجرائم بلا خوف  
ولا وجل .. فى وسعه ان يشيد مصنعا لتقطير الكحول دون  
ان يخشى شيئا .. فى وسعه ان يقيم مصنعا للأسلحة ثم  
يهربها الى جميع أنحاء العالم .. ! فى وسعه ان يفعل اى شئ  
وكل شئ .. !

ولكن من المحتمل ان مسز ميلر تنالغ فى القول .. ! انها  
مضطربة شديدة الانفعال فقلها بالفت فى الحديث .. ! انها  
حقا دنيا لا يملك المرء منها قرارا . ؟ هذا كلام فذ .  
وفى هذه اللحظة فقلن لويين الى ان الباب يدق رويدا  
رويدا وفى حرص وحذر كأنما لا يريد الداخل ان يلفت النظر .  
وفجأة راي فوهة مسدس تبرز من شق الباب مصونة الى  
صدره .

### الفصل الرابع

كان مستحيلا ان يتقض لويين على هذا المهاجم المفاجيء  
لبعد المسافة بينهما .. ودار بعينه فيما حوله يشهد وسادة  
او شيئا من هذا القبيل يقذفه به حتى يربكه فلم يجد .  
وأدرك ان عليه ان يتزيت وينتظر ما دامت سبل النجاة قد  
سدت فى طريقه .

وفتح الباب تدريجيا .. ودخل رجل ما رأته مسز ميلر  
حتى تنهدت فى ارتياح وقالت وهى تتنفس الصعداء :  
- جيم .. لا تطلق النار .. ! اتوسل اليك . !

جيم .. لأنه اذن زوج مسز ميلر .. ! وتنفس لويين  
الصعداء بدوره ..

وقال جيم فى لهجة حادة يخالفها الغضب :  
- ماذا يفعل هذا الرجل هنا .. ؟ سأقتله كالكلب الحقير  
ان كان قد أساء اليك .  
- انه صديق يا جيم .

وحملق ميلر فى أرسين لويين دون ان يخفض مسدسه  
وقال فى جفاء :

- ليس لنا اصدقاء فى هذا الجحيم .. !  
- ولكنه وصل الآن نوا . ! انه ليس من رجال العصابة  
السرية . ؟

وما سمع ميلر كلمات زوجته حتى اشتدت دلائل الريبة  
والتوجس الظاهرة فى تنابها وجهه وقال : هل ذكر لك هذا ؟  
- نعم .

- اذن فهو كذوب يا سالى . ! ان البوابة لم تفتح اليوم . !  
ثم اقترب من لويين وقد التهمت عيناه غضبا وحقدنا ..  
كان فى هذه اللحظة أشبه بالمجانين .. وقال :

- انك جاسوس لذل . ! وسافرغ رصاص مسدسى فى  
صدرك حتى ولو ذهبت الى الجحيم بسبب ذلك .  
وجرت سالى الى زوجها وتعلقت بذرعه فى خوف وذعر  
وهتفت تقول :

- جيم .. ! لا تفعل ذلك يا جيم . ! اقسم لك انه صديق  
لنا .. انظر اليه .. ! انرى فى وجهه دلائل العداة . ! وفضلا  
عن هذا فانك لا تعرفه . ! ارأيت وجهه من قبل . !

ونظر جيم فى امعان الى أرسين لويين ثم أحنى رأسه  
وقال : الحق انى لم ار وجهه من قبل . ولكن ليس معنى هذا  
انه صادق فيما بروى .. ان البوابة لم تفتح اليوم .  
- انه لم يأت من طريق البوابة .

- ماذا تقولين . ؟ لم يأت عن طريق البوابة . ؟ اذن كيف جاء . ؟  
 وانترى لوبين في هذه المرفة يجيب على هذا السؤال فقال :  
 - لست ادرى .  
 وقالت سالى تؤيده :  
 - هذا صحيح يا جيم . . انه لا يدري كيف جاء . . لقد اغشى عليه فلما استفاق الفى نفسه طريقا على ارض الكهف . فقال جيم يقطعها :  
 - دعيه بتكلم عن نفسه . . في اية جية من الكهف وجدت نفسك . ؟  
 - هناك .  
 اوما لوبين براسه الى الناحية التى وجد نفسه فيها عندما افاق .  
 ولكن هذا الجواب لم يرض جيم اذ ظل على توجيهه ودريته وقال في لهجة وختبية :  
 - يا لك من كذوب ! ليس في هذه الناحية اى طريق للدخول او الخروج ، انه طريق مسدود !  
 فهز لوبين كتفيه وقال في هدوء :  
 - ولكن هذا لا يضر من الحقيقة شيئا . . لقد وجدت نفسى هناك . . واعقبت هذا سكتة قصيرة .  
 ثم قالت سالى متوسلة :  
 - لم ترميه بالكذب يا جيم ؟ ان قلبى يحدثنى انه صديق مخلص وانه لا يكذبنا القول . الا تمنى أن تقع على صديق يخلص لك الود . . ؟  
 فقال جيم في مرارة :  
 - تعلم الله انى لا اهلط الى شىء تلهى الى صديق !  
 وظل يحدج لوبين بنظرة فاحصة لا يزال الشك ماثلا فيها وان خلت من الغضب والحقد ثم قال :  
 - تريد ان تقول انك تجهل الطريقة التى وجدت نفسك

بها في هذا المكان ؟  
 - تلك هى الحقيقة . ولقد ظننت في اول الامر انى نقلت الى هذا المكان نقلا . فقال جيم في لهجة حادة :  
 - نقلت . . ؟ ومن الذى نقلك . . ؟ ولماذا !  
 - هذا ما لا علم لي به !  
 فهز جيم راسه في تيهكم وقال وقد عاودته شكوكه :  
 - بلوح لي ان هناك اشياء كثيرة لا علم لك بها ! وهبك نقلت الى هذا المكان فكيف وصلت اليه !  
 وقال لوبين وقد ضابقتة هذه الاسئلة المتوالية :  
 - قلت لك لا اعرف !  
 - ولكن كيف يمكن ان تجد نفسك في هذا المكان ان لم تكن قد حملت اليه حملا . . هل يمكنك ان تبرهن على انك صادق في قولك . . ؟  
 - وانى لي هذا البرهان . . ؟  
 - سنرى . . !  
 ولوح جيم بمسدسه صوب الباب وهو يقول :  
 - انهض . . واخرج . . . فقالت سالى في انفعال :  
 - جيم . . ماذا تنوى ان تفعل به . . !  
 - سأطلب اليه ان يرينى المكان الذى يزعم انه وجد نفسه فيه عندما استفاق من اغمائه . . هيا . . سير امامى . . واياك ان تتكلم او تحدث جلبة .  
 ولم يكن هناك مفر من الادعاء . . غادر البيت الى الكهف ثانية وسار في حذر متخذاً نفس الطريق الذى جاء منه وفي اثره جيم وزوجته . . وكان الثلاثة صامتين لا ينسبون بكلمة واحدة وهم يرسلون البصر خلفهم من لحظة الى اخرى كأنما يخشون ان يباغتتهم احد .  
 وبعد دقائق وصل لوبين الى المكان المشهود . . ونسى اذ ذلك ان هناك مسدداً مصوباً اليه فاخذ يفحص الجدران والارضية والسقف على عجل . وما لبث ان تأكد ان الصخر

أصم لا منفذ فيه .

وقال جيم في لهجة بخالطها التهكم :

— هيه .. أفي هذا المكان وجدت نفسك ؟..

— نعم . — جميل جدا ..! اظن ان الأرض انشقت

عنك او انك سقطت من السقف .

ولم يكن في وسع لوبيين ان ينكر ان جيم محق في تشككه

وتوجسه . فالصخر كما يلوح أصم مسدود فكيف جاء الى

هذا المكان ..؟ ولم يكن لوبيين يدري حقيقة المسافة التي بين

الكهف والأرض ولكنه رجح انها ليست كبيرة .. فكأنت هناك

مسايلة لا شك فيها وهي أنه حمل الى هذا المكان حملا . مادام

من المستحيل أن يمر خلال الصخور والاحجار .. ولكن من

الذي حمله والدخول والخروج من الكهف شبه مستحيل ..!

ومع ذلك فالحقيقة باقية لأربب فيها وهي انه وجد نفسه

في هذا المكان ..؟

وأوما لوبيين بأصعبه الى نقطة معينة من الكهف وقال :

— في هذا المكان وجدت نفسي ..!

وقبل ان يفتح جيم فمه بكلمة واحدة وثبت سألني الى

حيث اشار لوبيين وانحنى على الأرض والتقطت شيئا ما ثم

تحولت الى زوجها وفي عينيها دلائل الظفر وقالت :

— انظر ..!

وبسطة يدها فاذا على راحتها زر أسود صغير .. زر

هو صورة طبق الاصل من أزرار القميص الاسود الذي

يرتديه لوبيين ..!

نظر جيم الى الزر ثم أرسل بصره الى قميص لوبيين ..

وكذلك فعلت سألني .. ولكنها فطنت الى شيء آخر لم يفتن

اليه زوجها فأصرمت تزيح رباط العنق قليلا وتشير الى موضع

زر ضائع وهي تقول :

— جيم ..؟ هل اقتنعت الآن ؟..

فأخني زوجها رأسه وقال :

ورد المسدس الى جيبه دلالة عن انه اقتنع حقيقة

واردف يقول :

— الآن سنعود الى الدار فليس من الحكمة ان يرانا احد

خارج البيت في مثل هذه الساعة من الليل .

ولما احتواهما المنزل مرة أخسرى دما جيم لوبيين الى

الجلوس وقد تغير سلوكه وزايلته الشكوك . بل لقد كان الآن

ودودا بقدر ما كان من قبل نفورا متوجسا . وكانت عيناه

تلتصمان ببريق الثقة والاطمئنان .

وقال ميلر يسأل لوبيين :

— والآن هل لك ان تحدثني بما كان قبيل بوصولك الى

الكهف .. ام لعلك ترى في هذا السؤال فضولا غير مستحب ؟

وقال لوبيين: يسأل بدوره :

— دعني قبل ان اجيب على هذا السؤال ان اطرح عليك

سؤالا آخر . هل جميع أهل الكهف مجرمون ؟

— كانوا جميعا مجرمين ! نعم كانوا .. فان الفرصة

لا تتاح لهم الآن لارتكاب الجرائم في الكهف .

ثم اردف بحرارة :

— وهذا ما يجعل « هذه » الدنيا نقية طاهرة !

فقال لوبيين يسأله في صراحة :

— وهل كنت أنت أيضا مجرما ؟؟

فعض جيم على شفته في أسي وحرارة وقال :

— نعم . كنت أحقق مجنوننا ..! كنت أشغل منصب

مجرما في أحد البنوك الكبيرة . واتفق ان اقترضت يوما مبلغا

من المال عجزت عن تسديده فسولت لي نفسي ان أختلس من

خزانة البنك قدرا أقامر به على أظفر بمضاعفته فأسد ديني .

ولكني خسرت . فاخترت مبلغا آخر لحق بسابقه فما كان

مني الا ان هجرت عملي وقررت هاربا الى ليفربول . وقررت

في الصحف ان رجال البوليس في أثري وانهم يبحثون عني .  
وفي ذات يوم جاءني رجل تودد الي وصارخني بان الطريقة  
الوحيدة للهرب من البوليس هي ان الوذ بهذا الكهف حتى  
تهدا الضجة فأخذت بالمشورة التي أقيمت الي . وها انذا في  
هذا الكهف منذ هذه اللحظة أي منذ ثلاثة عشر عاما !  
وانهار صوته وقال في بأس :

— ثلاثة عشر عاما وأنا أعيش في هذا الجحيم ..! لا أرى  
الشمس أو النور ..! ثلاثة عشر عاما وأنا سجين في أسوأ  
السجون ..! وذلك هو قصاصي لأنى اختلست ثلاثمائة جنيه!  
وأمسك عن الكلام ونظر الي زوجته برهة ثم استرسل  
يقول : — ولقد كانت الحال حقيقة بأن تكون شرا  
من هذا لولا ان ساق الله الي سالى . فقد التقيت بها عقب  
انضمامي الي العصبة السرية فأحببتها وانى لأحمد الله على  
ان بادلتنى هذا الحب فتزوجنا وعشنا سعيدين .. كما يسعد  
الناس هناك .. فوق ..!

وأشار الي سقف الغرفة يعنى بذلك « الدنيا الاخرى » .  
وقال مستطردا :

— اليس كذلك يا سالى ..؟ الست سعيدة مثلى ؟  
وزايلت سالى مقعدها وعبرت الغرفة الي حيث كان  
زوجها فقبلت جبينه ووقفت خلفه وجعلت تعبت بأصابعها  
ي شعره . وهمست تقول :

— ما أسعدنى بوجودى الي جانبك أيها الحبيب ؟  
وتحول جيم الي لويين ثانية وقال :

— ووجود سالى الي جوارى يشمرنى بالحربة التي  
تنقضى ، ولعلك تسألنى الآن عما يزعجنى .؟ ولماذا لا تطيب  
لى الحياة في هذا الكهف ولى زوجة تحبنى وابنة متعلقة بى ؟  
وتقبضت يده وقال في صوت يفيض تأثرا وانفعالا :

— نعم ..! ان الطبيعة هي التي تنقضى ..! انى في

حاجة الي الطبيعة وعناصرها المختلفة .. الشمس .. والهواء  
.. والامطار .. الامطار النقية المنعشة ..! يا الله ..! انى  
لانزل من حياتى عن اعوام واعوام لكى أشعر بمياه المطر وهي  
تسيل فوق رأسى وتبل ثيابى ! والرياح ؟ والحقول الخضراء ؟  
والورود والازهار ؟ تلك هي الحياة ! قبل ان اهبط الي هذا  
الكهف لم أكن أقدر الطبيعة كما ينبغى ! وكنت أشعر بأنى لن  
انزعج اذا ما حرمت من المطر أو الشمس .. اما الآن فأصبحت  
أعرف لكل هذه العناصر قيمتها التي لا تقدر ! وفي كثير من  
الاحيان أحلم بالطبيعة .. أرى في نومى يختا يجرى فوق  
البحار ..! أو أرى عاصفة تهب وتقتلع الأشجار ، فاذا  
ما استيقظت من نومى بكيت .. بكيت طويلا بلا حسرة على  
ما خسرت وفقدت ..!

وأخذ جيم بيد سالى وجعل يضغطها في رفق وحنان  
وإردف يقول :

— وأدهى من هذا وأبعث على اثاره الحزن أننا رزقنا  
طفلة ..! كانت مصدر هائنا ، ولكنها أيضا مصدر شقائنا ..  
اننا نفكر في مستقبلها ونسائل عما اذا كان قد قضى عليها بأن  
تظل حيسة في هذا الكهف مدى الحياة !

فقال لويين : — لقد رأيتها ! انها طفلة جميلة !

— نعم طفلة جميلة ! انها ملاك ..! وعندما أفكر في انها  
ستعيش في هذا الكهف الي الأبد محرومة من رؤية الدنيا اكاد  
أجن .. يا الهى ايقضى على هذه المسكينة البريثة بان تعيش  
هنا أعواما بعد أعوام لا ترى شمسا أو نورا أو مطرا ..! انها  
بريثة لم تجن ذنبا ، فلم يقع عليها هذا العذاب الاليم ..؟  
عندما تدور هذه الخواطر في ذهنى أشعر بأنى وشيك ان  
أفقد الرشيد ..!

وانتزعجت سالى يدها من بين كفى زوجها ووضعها على  
وجهها ، وأخذت تبكى وصدرها يعلو وينخفض انفعالا ..

وقالت : - جيم .. اسكت .. اسكت .. بالله عليك لا تطرق هذا الحديث ..!

وتصلبت عضلات وجه المسكين وقال :

- لن أتكلم يا سالي .. لن أتكلم ..! على ان هناك عجزا واحدا يخفف وقع هذه الخواطر الجنونية وهو انا علمناها ان هذه الكهوف هي الدنيا ..! لم نذكر لها ان هناك دنيا اخرى حتى لا تتزعزع وفي قلبها حسرة كنتك التي في قلب ابوبها . انها لا تعرف حقيقة الدنيا الاخرى ، لم ننكر عنها ان هناك دنيا اخرى ، ولكنها لا تعرف ان هناك اشياء اسمها الشمس او الامطار او الازهار ..!

وساد الصمت برهة ثم قال جيم وقد ارتد الى الحديث الاول بعد ان تكلم عن شجونه طويلا :

- ولكن لماذا سألتني عما اذا كنت مجرما ؟ فقال لوبين :

- لان اجانتك تجعل من السهل على ان اذكر لك كيف جئت الى هذا الكهف !

فجري جيم على جبينه براحة يده وقال :

- هذا صحيح ..! لقد كذبت انسى ..! لقد طفى على الانفعال فسميت اني لم اسمع قصتك !

وتكلم لوبين قائلا :

- اني لخص .. ولكنني لست هاربا من البوليس ! ثم اردف بقول :

- او اني لست هاربا الان على الاقل ..! اني لخص بدافع من حب المغامرة ..! اني مولع بان اتحدى البوليس وقوات العالم اجمع ..! ولا احب الى نفسي من ان انتصر واهزم سواي ..! وكم يسرني ان اقتصب خزانة وانا اعلم ان رجال البوليس يطرقون الساب ..! وثق اني لست في حاجة الى المال .. لاني اوزع الشطر الاكبر مما استرقه على الفقراء

والمستشفيات والجمعيات الخيرية ..!

وحملق جيم في لوبين وقد اتسعت حدقاته وقال :

- لخص ..! وتوزع ما ترقه على الجمعيات الخيرية والفقراء ..! انك اذن ارسين لوبين ..! وقمصك الاسود ! فابتسم لوبين وقال :

- نعم اني ارسين لوبين .. ولكن ما الذي تعرفه انت عن لوبين ؟

فابتسم جيم بدوره ونهض واقفا وعبر الفرقة وفتح احد الابواب المتصلة بها فسمع لوبين انفسام موسيقى صادرة من جهاز الراديو ثم صوتا يقول : « هنا محطة الاذاعة الامبراطورية البريطانية » . وقال جيم :

- ان الراديو كما ترى هو حلقة الاتصال بيننا وبين هذه الدنيا الاخرى .. انه ياتينا بانائنا واخبارها .

ثم رجع يحمل صحيفة المورنج بوست وهو يقول :

- والصحف ترد الينا ايضا وان كانت لا ترد بانتظام . وقد لا تصل الينا الا بعد صدورها بايام غير قليلة .. وهكذا

عرفت بامر ارسين لوبين وان امضيت في هذه الكهوف ثلاثة عشر عاما .. اذن فانت ارسين لوبين ..! ومع ذلك فقد جئت من تلقاء نفسك الى هذه الدنيا التي لا يخرج منها من يدخل اليها . فلماذا جئت ؟

وقص لوبين على رب الدار تفاصيل ما حدث مذ التقى بالسر جنت مارديت الى حين استغنى عن افعائه فالغى نفسه في الكهف .

\*\*\*

اصفى جيم وسالي الى حديث لوبين دون ان يقاطعه بكلمة واحدة حتى اذا انتهى من قوله تكلم جيم قائلا :

- في اية ساعة من ساعات الليل سطوت على قصر هايفيلد ..!

وكان صوته متهدجا من اثر الانفعال وبداه تلبضان على  
مسندى المقعد في احتياج . وقال لوبين بجيبه :  
- في نحو الساعة والصف مساء .

- مساء .. اى مساء ..؟

- الليلة .. السبت .. - الليلة ..!

والتفت جيم واقفا وقد استخفه الظرب .

- الليلة .. الليلة ..! ان الساعة الآن الحادية عشرة  
والتصف لقد سمعت منذ قليل دقائق الساعة عندما ادوت  
جهاز الراديو .. هذا معناه انك لم تحمل الى الكهف ولم تات  
عن طريق البوابة .. فالوقت اضيق من ان يتسع لهذا ..  
لقد مضت ساعتان فقط منذ سلطت على القصر ..!  
فقالت سالى متسائلة :

- اذن فكيف وجد مسيو اوسين لوبين نفسه ؟

فقاطعها جيم بان قال في احتياج :

- تماما .. هذا هو السؤال الذى يدور فى خاطرى ..!

اذا كنت لم تحمل وتنقل الى الكهف فلا بد انك سقطت اليه ؟

- من خلال الصخر ..؟

- لا ادرى ..! الى عاجز الان عن التفكير .. ولكن المؤكد

انك سقطت من قصر هانفيلد الى الكهف مباشرة .. آه ..!

يا الهى ..!

ووثب جيم وجعل برقص فى ارجاء الغرفة وقد استخفه

الظرب . وقالت زوجته تساله :

- ماذا جرى يا عزيزى ..!

- ألم تفهمى بعد يا سالى ..! ما دام هناك طريق للدخول

فلا بد ان هناك طريقا للخروج ..! فاذا استطعنا ان نهبدي

الى هذا الطريق امكننا ان نرجع الى الدنيا مرة اخرى !

- الدنيا ..!

همست سالى بهذه الكلمة فى صوت لا يكاد يسمع وقد

ضمت يديها فى انفعال .

وتحول جيم الى لوبين وقال :

- السبت على صواب فى ظنى هذا يا لوبين .. الا

تساظرنى هذا الراى .

ولم يقب عن لوبين ان الزوجين شديدا الانفعال وانهما

وقد ظلنا ان هناك طريقا للفرار ، القبا اذنى الى الجنون . ولم

يشأ ان يخيب رجاءهما نعم .. ما دام هناك طريق للدخول

فلا بد ان يكون هناك طريق للخروج ..! هذا صحيح .. ولقد

طرات هذه الفكرة ببال لوبين وهو طريق على الارض بمجرد

ان فتح عينيه . ولكن النظرة العاجلة التى القاها على سقف

الكهف وجدرانته جعلته يقنط من الاهتداء الى منفذ سرى .

ومع ذلك فقد يسفر البحث الدقيق عن الاهتداء الى هذا

المنفذ .. كما انه قد لا يسفر عن شيء .

ولم يجسر لوبين على مصارحة الزوجين بما يستاورده من

شكوك ووساوس . اذ لم يطاوعه قلبه على ان يحطم آمالهما

بمثل هذه القسوة ولكنه قال اخرا :

- لست متاكدا مما اذا كنت استظرك هذا الراى ام لا ؟

فدار اليه جيم وقال وقد قطب جبينه :

- ماذا تعنى ..؟ ثم صرخ فى صوت حاد :

- لا بد ان هناك طريقا للخروج ..! ما دمت قد دخلت

فلا بد انك تستطيع ان تخرج ..!

- هذا صحيح .. ولكنى لم ار طريق الخروج يا ميلر !

ولو انى اهتمدت اليه لكنت الان فى الدنيا الاخرى ولما رايتنى

فى دارك اتحدث الى زوجتك .. وعندما جئت الى بيتك انما

كنت ابحت عن طريق الخروج ..!

واذكر جيم حقيقة الموقف .. وخبت النار المتقدة التى

كانت تلتصع فى عينيه . وتهاك على احد المقاعد بالنساء ثم غمغم

فى صوت محزون :

يا لى من مجنون! .. نعم .. كان ينبغي أن أدرك أن  
الفرار ليس سهلاً إلى هذا الحد! .. ومع ذلك .. ومع ذلك  
ذئب دخلت إلى الكهف! ..  
وقال أرسين لوبيين:

— اصغ إلى .. أنى لم أقل أن ليس هناك طريق للفرار،  
ولكنى أردت أن أقول أن الاهتمام إليه ليس بالأمر الهين.  
فهل فهمت! ..؟  
فهرز جيم رأسه فى يأس وقال:  
— كلا .. فقالت سالى مقاطعة:

— أما أنا فقد فهمت .. أنصت إلى يا جيم .. يخيل إلى  
أنى فهمت ما يرمى إليه أرسين لوبيين .. أنه يعلم أننا متلهفون  
إلى النجاة والفرار .. وأن الانفصال قد يفقدنا الصواب  
فترتكب حماقة تودى بنا .. فهو يريد منا أن لا نندفع مع  
الرجاء فنفسد بحماقتنا خطته .. فعلينا إذن أن نأخذ أنفسنا  
بالتريث والصبر .. والاحتق بنا الخطر! ..

— الخطر .. بل قولى الموت .. أنسيت ما نزل بسميت؟  
فارتعدت المرأة المسكينة رعباً وقالت:  
— ومن أجل هذا يجب يا عزيزى أن نسيطر على أعصابنا  
.. يجب أن نعمل فى هدوء وأناة .. اليس هذا هو ما ترمى  
إليه يا لوبيين! ..؟  
— نعم ..

فتنفس جيم الصعداء وتحول إلى لوبيين قائلاً:  
— أفى نيتك أن تحاول الفرار من هذا الكهف يا لوبيين؟  
— طبعاً ..  
— وهل تسمح لنا بأن نضحك؟  
— بكل تأكيد ما دمت مستعداً لاحتفال بواقب الفرار؟  
— ماذا تعنى! ..؟

— أن للبوليس ذاكرة قوية لم تضعفها الثلاث عشرة سنة  
فهرز جيم كتفيه بلا احتفال وقال:

— فليكن! .. أنى لا أبالى السجن فى سبيل سالى  
وجراسى .. فى سبيلهما لن أضن بحريتى ..! ألسنت هنا

سجيننا! ..

وكالت فى صوته نبرة شجاعة أعجبت لوبيين .. نعم ..  
ان فى وسعه أن يعتمد على هذا الرجل ويركن إلى مساعدته .  
فهو على رغم انفعاله رجل متزن الانصاب ثابت العزم .  
وبعد سكتة قصيرة قال لوبيين:

— وهل أضواء الكهف تظل طيلة الليل؟  
— الليل! ..؟ وهل يفرق المرء هنا بين الليل والنهار! ..؟  
ان الحياة كلها عندنا ليل متصل لا نهار فيه! .. والأضواء  
مشعلة دائماً .. لا تطفأ لحظة واحدة . فرجال مجلس الإدارة  
يختبئون ان اطفئت الأنوار ان يحدث هياج بين اهل الكهف  
ويبيتون الأوامر للفرار .

— والحراس! ..؟ يطوفون بالبيوت فى مواعيد محددة!  
— كلا .. انهم يأتون أو ينصرفون حين يطيب لهم القدوم  
ان الانصراف . والاحكام العرفية تعلن دائماً اذا ما انتصف  
الليل . ونذير ذلك صفير طويل حاد .. فاذا ما سمعنا هذا  
الصفير عرفنا ان الليل قد انتصف . ولدى الحراس اوامر  
صارمة تقضى عليهم باطلاق النار على كل من يروونه خارج  
الدور عند انتصاف الليل حتى الصباح أى حتى نسمع  
الصفير الطويل مرة أخرى .

وهز لوبيين رأسه وقال:  
— والان قد أوشك الليل ان ينتصف!  
— نعم ..

— واذا رآك الحراس خارج البيت الان اطلقوا عليك النار؟  
— نعم ..

— اذن يجب ان تلزم دارك يا جيم فلا تترافقنى .  
— ماذا تعنى! ..؟

— ان لك زوجة وطفلة فعليك ان تفكر فيهما . الزم الدار  
ربما أقوم أنا بفحص الكهف .



فضحك جيم ضحكة مرة وقال :

- ما عليك تظن بي يا لوبين ..؟ انحسبني جباناً ؟ ان  
سألي نفسها لا يمكن ان ترتضى بقالى في الدار وانت في الكهف  
تبعث عن المخرج مستهدفا للخطر .  
وكانت سألي ممتعة اللون ولكنها كانت باذية الشجاعة .  
وقالت وهي ممسكة بدراع جيم :

- ان زوجي على حق فيما يقول ..! وفضلا عن ذلك فقد  
تكون في حاجة الى معونته . فسقف الكهف مرتفع وقد تحتاج  
الى من يحملك فوق كتفيه حتى يتسنى لك فحصه .  
وجعل لوبين ينقل بصره بين الرجل وزوجته .. ماذا ..  
اسمح له بمراقبتك ، فاذا اطلق عليه الحراس النار ، كان هو  
المسؤول عن هذه النكبة امام ضميره ..؟ ولكنه رأى في وجه  
انزوجين شجاعة وعزما فقال :

- حسنا . فليكن .. سنذهب معا . فهل انت على  
استعداد ؟ ونهض جيم واقفا وقال في بساطة :

- انى اعلى تمام الاستعداد ..!

ومد لوبين يده فصافح جيم الباسل الشجاع .  
ودون ان ينطق جيم بكلمة واحدة . عبر الغرفة وفتح  
الاباب وخرج الى الطريق . دون ان يدير رأسه الى لوبين او  
الى سألي حتى لا يريا العبرات التي اغرورقت بها عيناه ..!

### الفصل الخامس

وقف الرجلان برهة عند الباب جامدين لا يتحركان ولا  
يتكلمان وقد أرهقا الاذان للسمع .. ولكنهما لم يسمعا الكهوف  
ترجع الى صدى فادركا ان اقرب الحراس اليهما على  
مسافة بعيدة .

وفجأة دوى صغير شديد عكرو صفو السكون فاستدار  
جيم الى صاحبه وهمس بقول في صوت لا يكاد يسمع :  
- نصف الليل ..!

- اذن فقد اطلنت الاحكام العرفية منذ هذه اللحظة .  
حق الموت على من يرى خارج داره .

وقال لوبين همسا :  
- لقد مر الحراس بدارك منذ اقل من ساعة فمتى يحتمل  
ان يعودوا ..؟

- لا ادري .. ربما بعد خمس دقائق وربما بعد ساعتين  
.. ليس اطوافهما موعده معين ولا سبيل لنا الا وقاية انفسنا  
من المفاجأة .. ولكن اذا حالقنا الحظ ..!  
وهز جيم كتفيه هزة اليأس .  
- امسدسك معك ..!

- نعم .. ولكن دوى الرصاص كليل بالضرر بدلا من  
لنفع فان اضال الاصوات يسمع في هذه الكهوف على مسافة  
بعيدة ..

- اذن فلا مفر لنا من الركون الى الحظ وحده .  
وسار لوبين امام صاحبه وهذا في اثره . وقد علمته سنوات  
لتحارب ان لا يكون لخطره وقع مسموع . على تقيض جيم  
لدى كان حداؤه يحثك بالارض وان لم يرسل الا صوتا خفيا  
ودار الرجلان حول المعطف الاخير وقد خلف وراءهما  
خبر مصباح كهربائي من تلك المصابيح المبتنة في السقف .  
لم يكن هناك مصباح بضوء العشرين باردة الممتدة امامهما  
انها كان الضوء يصل اليها من المصباح الخلفي بما يكفي  
لنارتها اشارة تبعد الظلام بعض التباعد .

واقرب لوبين ان جيم لم يكن كاذبا حين تحدث عن الاخطار  
التي تتهددهما . فالكهوف مضاءة ومكشوفة امام البصر فلو  
- احد الحراس حضر الآن فحاجة لاستحجال عليهما الاختباء  
لكان في ذلك موتهما المحقق . فمن الخير اذن ان يعودوا الى  
الدار بانسرع ما يمكن

وانتهى الرجلان اخيرا الى اقصى الكهف الى حيث وجد

لوبيين نفسه عند ما اتفق من اشمائه .

واخذ لوبيين فحصى الجدران .. فحصىا مرة بعد مرة دون ان يقع على شئ يبشر بالرجاء .. وللمرة الثالثة فحصى الجدران .. هذا غريب ..! اذا لم تكن القواهر خداعة فلا بد انه وصل الى هذا المكان محمولا .. لا يمكن ان يكون قد سقط اليه من منقلد سري . ان الصخور صماء .. ان سطحها حقبقة غير امس وفيه شقوق وثنيات كثيرة . ولكنها كلها طبيعية لا تخفى جهازا اذا سقط او جذب انشق الجدار وانفتحت فيه فجوة للمرور .

على ان التجارب قد علمت لوبيين ان لا يركن فقط الى ما تراه العيون . وان عليه ان يستعمل يديه ايضا . فاشارة الى جيم يستدنيه منه وهمس في اذنه بالصوره الى فحصى الجدران والارضية يحسها والذق عليها دقا حقبقا فلقد يبصر منها صوت اجوف يدل على ان ورائها فراغا . واختص كل منهما بمنطقة يوالى فحصىا .

ومرت شؤون دقيقة والرجلان يفحصان ويدقان على الصخور . والصوت الذي يبصر منها اصم مكتوم . واخيرا وقد فحصىا كل شبر في الارضية والجدران وقف الرجلان يبادلان نظارة صامتة . وكان جيم ينادى الياس . على تقيض لوبيين الذي لم يكن يتوقع غير هذه النتيجة .

- وقال لوبيين : ايمكنك ان تحملنى على كتفك .. ؟

فاجنى جيم راسه . فقال لوبيين :

- اذن افسح ما بين قدميك .

وانحنى جيم فوالب لوبيين الى كتفيه وجلس . ثم اعتدل جيم واخذ لوبيين يقف مستندا الى الجدار حتى استطاع ان يبلغ السقف .

وبينما كان لوبيين منهمكا في فحصىا قطعة كبيرة من الصخر ناتئة في السقف همس جيم يقول : لوبيين ؟

- نعم . - انصت ؟

واحنى لوبيين راسه واخرجها من بين فجوات الصخر فسمع ما اعزع جيم . سمع وقع اقدام تقرب مصحوبة باصوات تحدثت . - انزلنى اذن .. !

وخفض جيم راسه ووثب لوبيين الى الارض . وعندما نظر الى عنى جيم رأى فيهما بريق الياس والقنوط . وقد اعتقدت على جبينه قطرات العرق . وتحركت شفنا جيم ولكنه لم يقل شيئا . فعرف لوبيين انه يصلى . يصلى تهيؤا لاستقبال الموت الذي لا مناص منه .

وقال لوبيين في هدوء : - اعطنى مسندك .

وهز جيم كتفيه وناوله المسدس .

- والان ارفع ياقة جاكنتك حتى تغطي عنقك البيضاء وانطرح على الارض ووجهك الى الجدار . وابدك ان تتحرك من مكانك الا اذا سمعت طلقتا ناريا . وعند ذلك يمكنك ان تنهض وتمرض هاربا الى دارك وقيل لك لم تر شيئا .. ! وانك لم تسمع سوى الطلقات النارية فاستبقظت من نومك مترعجا .. ! - ولكن انت .. ؟

- لا شأن لك بي الان .. !

وفلك لوبيين ازرار قميصه واخرج القناع الاسود من جيب في المنطقة المسدودة حول وسطه فثبتته الى وجهه وليس القناع الاسود فاستحال بذلك شيحا اسود اللون من راسه الى قدمه . ثم تراجع الى الخلف والزوى في ركن من الكهف لا يصل اليه من الضوء الا قبس ضئيل .

وكان وقع الاقدام قد اخذ يعلو ويشتد اذذاك . واستطاع لوبيين ان يميز بعض كلمات الحديث الذي يدور بين الحارسين .. وكانا يتكلمان عن فتاة تدعى اما .

واشار لوبيين الى ركن مظلم من الكهف فسار اليه جيم وانطرح على الارض ووجهه الى الجدار ملتصقا به كما امر

لوبيين . ولما اطمان لوبيين الى ان مساعده احسن اداء تعليه  
انطرح بدوره على الارض ولكنه لم يجمل وجهه الى العا  
وانما جعله الى المنحنى الذى سينالى الحارسان من خلف  
ووضع المسدس على الارض امامه .

وكان الرجاء ضعيفا في ان لا يراهما الحارسان . فعند  
يظهرا من وراء المنحنى سيكون بصرهما في الغالب متجها  
الجدار . . اى الى حيث يرقد جيم ولوبيين على مسافة عشر  
ياردة . على ان من المحتمل ايضا ان لا يتجاوز بصر  
البياردات القليلة الواقعة تحت عيونهما فلا تمتد على  
العشرين ياردة كلها . . وانه لامل ضعيف . ولكن لوبيين  
في مركز دقيق يحمله على ان يتعلق بأوهى الاعمال . على  
مع هذا كان متاهبا لاية مفاجأة تحدث . . فهذا هو المسد  
امامه على الارض فاذا ما فطن الحارسان الى الامر فما  
الا ان يطلق عليهما النار . وفي خلال ذلك سيتمكن جيم  
بلوغ داره . . اما لوبيين فسيذهب فريسة البنادق المر  
الطلقات قبل ان يتمكن من الفتك بالحارسين . ومع  
فحسبه من الامر انه سينقل حياة جيم وان يرده الى زوه  
وابنته ولو ضحى في سبيل ذلك بنفسه .

وصارت اصوات الحارسين اكثر وضوحا . و  
حدثتهما في السمع :

— اعلم يا جورج انى اعرف عما تحدثت . . نعم . ان  
ان تتزوج هارى الاعور . . انها ستتزوج ذلك الشاب  
يقم في شارع ليثستر . انه يدعى بيل فيما الذكر .  
فضحك الحارس الثانى ضحكة عالية وقال :

— بيل تارلتج . . ! انك مغفل يا صديقى . . ! ان اينا  
تتزوج بيل تارلتج ولو نقدها الف جنيه . لقد صارحتزوج  
بنيتهما هذه . . ! او هذا على الاقل هو ما فهمته زوج  
من حديثها . فضحك الحارس الاول وقال :

— لقد ارادت اذن ان تضللها عن الحقيقة . . انى واثق من  
انها ستتقربون ببيل . . ألم ترهما يتزهران معا كل يوم تقريبا ؟  
— رأتى شىء في هذا . . ! كم من فتاة تبسح لرجل ان يقبلها  
بينما تنوى ان تتزوج سواه .

وتجا لوبيين للعمل وقد عرف من وضوح الصوت انهما  
يوشكان ان يظهرا من وراء المنحنى . وان الامر لا يعدو تواتى  
معدودات .

ولكن لوبيين اخطأ التقدير . لقد وقف الحارسان وراء  
المنحنى وقد احتدم بينهما النقاش .

وقال احدهما في لهجة تنم على الغضب :

— قلت لك ان اينا ستتزوج ببيل تارلتج . . !

وقال جورج :

— وانا اقول لك انها ستتزوج هارى الاعور . . !

— انى واثق مما اقول اينا المغفل القبي . . ! ان اينا نفسها  
هى التى كاشفتني بنيتها .

— حقا . . ! وما شان اينا بك حتى تكاشفك بأسرارها اينا  
العجوز ؟ هل اصحت وصيا عليها . . ؟

واستمر الرجلان يتجادلان في الامر وكل منهما مصر على  
ان اينا ستتزوج الرجل الذى يذكره . وطال الحوار . واشتد  
. . ولوبيين وجيم بصفتان الى هذا الحديث وقد فقد صبرهما  
. . وكان لوبيين يعلم ان الموقف لا يطاق . . بالنسبة الى جيم  
على الاقل . . وان طول الانتظار امض اعصابه بلا نزع . فاذا  
لم يكن بد من الموت فليات عاجلا بدلا من هذا اليرهاق الذى  
يحطم الاعصاب . وكان اكبر ما نخشاه لوبيين ان يفقد جيم  
الصبر فيبدر منه حركة تفسد الموقف وتكشف امرهما  
للحارسين .

وامتد الحديث بين الرجلين خمس دقائق . وانتهى الامر  
بان عقدا رهانا على جنيهين . . هذا يقول انها ستتزوج ببيل

وذلك يقول انها ستزوج هارى .

ورأى لوبيين ظل يذبح تنصافحان وتقسمان على الرهان .  
وعلى الاثر بدأ حوارا جديداً يصحبه وقع اقدام الحارسين وقد  
واصلا السير .

ولكن الوقع اخذ يخفت . ! لقد ابتعد الحارسان . !

\*\*\*

لم ينتصب لوبيين واقفا الا حين لم يعد يسمع صوت  
الحارسين وهمس ينادى صاحبه . . فتنفس جيم الصعداء  
وتهدى في صوت مسموع ونهض بدوره وهو يلحق شفتيه  
الجافيتين . وتمتم جيم يقول :

— شكرا لله . ! لقد خالفنا الحظ . ! لقد ظننت ان الموت  
لا مفر منه . ! الا شكرا لابنسا . ! فلولاها لكننا الآن جنتيين  
هامدتين . !

ونزع لوبيين قفازه وقناعه ، ووقف ثانية فوق كنفى جيم  
ومضى بفحص السقف في المنطقة التي تظل المكان الذي وجد  
نفسه فيه عند ما استفاق . واخيرا طلب الى صاحبه ان ينزله .  
وقال جيم وعيناه تنطلقان بالشماتة :

— هذا ما كنت اعتقد . ! ان الخروج من هذا السجن  
الابدي مستحيل . !

ورثى لوبيين لحاله ، ولكنه لزم الصمت ولم يقل شيئا . !  
وعادا ادراجهما الى البيت .

وكانت سالى في انتظارهما عند الباب . . وكان وجهها يلمع  
عن الارتياح والرجاء ، وحين رأتها مقبلين تعلقت بذرعا زوجها  
كأنها لاتنوى ان تدعه يقوم بهذه المغامرة مرة أخرى . . وهتفت :

— جيم . ! حبسنى جيم . ! لقد كدت افقد الوعى عندما  
رأيت الحارسين يتقدمان الى حيث ذهبتما ، وبت اتوقع ان  
اسمع دوى الرصاص ما بين لحظة وأخرى ، ولكن خبرنى . .

ما الذى حدث . ؟ وكيف نجوتما ؟

— نجوتنا لانهما لم يتجاوزا المنحنى الاخير . !

— شكرا لله . ! وماذا وجدتما . ؟ هل اهتديتما الى المنفذ

السرى ، اسرع . . خبرنى . . فان صبرى نقد . !

ولم يجيبها زوجها على سؤالها ، فكان لها من صمته ابلغ  
الجواب ، وهتفت تقول :

— اذن فلا مهرب لنا . ! — نعم . . لا مهرب . !

وارسل جيم الى سقف الغرفة نظرة جامدة صخرية . .  
وهمست المسكينة تقول :

— اذن فسنقضى بقية العمر هنا . ! لقد كنت ارجو ان .

أوه . ! يا الهى . ! هنا مدى الحياة . ! وانت ايضا يا لوبيين . .

تضى عليك بأن تعيش معنا حتى الابد . . لا مهرب لنا . !

ولبت لوبيين صامتا لا يتكلم . . لم يكن في وسعه ان يصدق

ما يرى ، كيف هذا . ؟ انقضى عليه حقا ان يعيش مدى حياته في

هذه الكهوف ؟ افي بقعة هوام في حلم . ؟ نعم . . لم يكن هناك

شك في انه انتقل من الدنيا الاخرى الى هذه الكهوف . . هذى

سالى وجيم والبيت الخشبى وجدوان الكهف . . كل هذا

دليل على ان حواسه لا تخدعه . !

ومع ذلك فهو لم يكن يائسا . ! نعم . انه لم يهتد الى المنفذ

السرى . . ولم يعثر على الطريق الذى جاء منه الى الكهف . .

ولكن هذا ليس معناه انه سيمضى بقية العمر سجينا . ! لابد ان

يجد مخرجا . . وكل ما فى الامر ان الاهتداء الى المخرج قد

يقتضى بعض الوقت . .

لم تكن هذه اول مرة الفى لوبيين نفسه سجينا في مكان

يسقى ان يخرج منه . ! وكم ظن خصومه انهم ظفروا به فحسبوه

في كهف او قعر لبعوت جوعا . . ولكنه استطاع الفرار . . فهل

ترى بعجز هذه المرة ؟

وانتبه لوبيين من هذه الخواطر فجأة على صوت سالى ميلوا

وهي تتحدث اليه قائلة :

- لماذا تبتسم . ؟ كأنى بك قد سمعت نبا سارا بدلا من هذه الأنباء المزعجة التي تبث اليأس . !  
- ربما ابتسمت لان الإنباء ليست مزعجة الى الحد الذى تتصورين . !  
فظفرت اليه في استغراب وقالت :  
- أيعنى هذا انك تحب ان تمضى حياتك في هذا الكهف . ؟  
- كلا بالطبع . . ولكنى افكر في المثل الذى يقول : « ان هناك الف طريقة وطريقة لقتل الفار » ، وكذلك هناك الف طريقة وطريقة للفرار من هذا الكهف . . الا يحضر الى هذا الكهف أعضاء جدد من حين لآخر . ؟  
- طبعا . .  
- وكيف يدخلون . ؟  
- هذا مالا يدريه احد غير أعضاء مجلس الادارة . . والقادمون الجدد يعطون مخدرا . فاذا ما افاقوا الفوا انفسهم في الكهف .  
- ليس هذا ما ارمى اليه . . لقد حدثنى يا مسز ميلر عن بوابة حديدية وحراس يخفرونها . فهل يأتى القادمون عن طريق هذه البوابة . ؟  
- نعم . يأتون محمولين على محفكات يحملها بعض أعضاء مجلس الادارة .  
- انظروا الابواب دائما مغلقة لا تفتح الا عند قدوم هؤلاء . هؤلاء المهاجرين . ؟  
- نعم . . وعالك بيكلى هو الذى يحتفظ بالفتاح .  
- ومن هو مالك بيكلى . ؟  
- انه يسمى نفسه رئيس العصابة السرية . والبوليس يبحث عنه لانه قتل شخصين .  
- اليس هناك طريق آخر للخروج أو للدخول عدا البوابة . ؟  
- كلا .  
- وكيف اذن يتجدد هواء الكهف . ؟ فانه لا يبلت ان يصحح

ساما ان يبقى على حاله طويلا دون ان يتجدد . ؟

- هنالا فجوتان لتجديد الهواء احدهما في ميدان ويموث والاخرى في ميدان هال . والفجوتان متصلتان طبعا بانابيب سرى فيها الهواء النقى . وعلى فوهة كل من الفجوتين قضبان حديدية سميكة تجعل المرور من بين فرجاتها مستحيلا . فضلا عن ان الحراس يتولون خفارتها اثناء الليل .  
- وابن يقيم هذا الرجل المدعو ماك بيكلى . ؟  
- فقال جيم متسائلا :  
- ولم تسال ؟  
- قابتسم لويين وقال مجيبا :  
- لاني اتوى ان اسطو على داره واسرق المفتاح . !  
فقال جيم في ذعر :  
- انك ان تفعل هذا يا لويين . ! وان فعلت فلن تفلح . !  
وان افلحت فلن تجدى عليك سرقة المفتاح شيئا . ؟  
- لماذا . ؟  
- فالتفت جيم الى زوجته وقال :  
- الم تنسيه يا سالى . ؟  
- فاحتت المرأة رأسها وقالت :  
- لقد انبأته . ! اما ذكرت لك بالويين حكاية جريس الانذار والحراس الذين يخفرون البوابة . ؟ لماذا لا تصدقنا عندما نقول لك ان عقادرة هذه الكهوف احد المستحيلات . !  
- قابتسم لويين وقال في هدوء :  
- لان أرسين لويين لا يعرف شيئا يسمى المستحيل . ! كم عدد اهل الكهف . ؟  
- خمسمائة شخص تقريبا .  
- متى وصل آخر رهط من القادمين الجدد . ؟  
- عند ثلاثة أيام .  
- امكنتنى ان اطوف بالكهوف عدا وانا آمن مغلثن . !  
ففكر جيم برهة ثم قال :  
- لا ادرى . ! قد يظنك الناس احد الجدد . . ولكن اذا

ارتاب فيك أحد الجراس وسألك الى ماك بيكلي . .  
وتواه جيم وقال في مرارة :  
- ان بيكلي وحش على صورة انسان . . ان القتل عنده  
أهون عقاب .

- أنتقد انه سيقتلني اذا كشف امرى ؟ .

- بل انزع . . وسيفتك بمسدسه ! .

- اذن فالوت هو النهاية المحتومة ان لم تقع معجزة من  
المعجزات وما دام الامر كذلك فالرأى عندي ان الاستهداف  
للخطر في سبيل المفتاح هو خير الحلول ! فقد اظفر بالمفتاح  
وقد تم النجاة !

وقال جيم في تلغم :

- ولكن ينبغي ان . . ينبغي ان . .

وامسك عن الكلام وأدار رأسه الى ناحية الجدار في رأس .  
وابتسم لوبين . عرف ان جيم اراد ان ينصحه بالحذر  
ولكن ما جدوى الحذر ما دام لا نفر من الموت !

وقال لوبين : - اني اريد ان تسدي الى خدمة كبيرة ؟

- اني رهن اشارتك ما دام الامر في وسعي .

- اسمح لي بان ابنت الليلة في دارك . . على هذه الأريكة .

- طبعاً . . ولكن في القد . . فقاطعه لوبين في هدوء :

- في القد ساكون قد ظفرت بالمفتاح .

وابتسم ابتسامة المطمئن الواثق .

### الفصل السادس

نام لوبين يوماً عميقاً ولم يستيقظ الا حين رأى شبحاً  
يدخل الغرفة والتور الكهربائي يضر المكان .  
وكان جيم بادى الاضطراب وقد لاح عليه انه أمضى ليلته  
سأهراً لا يغمض له جفن .

وقال جيم يخاطب نفسه : - هل نمت جيداً بالوبين ؟

- اني لم أستيقظ الا في هذه اللحظة .

فهز المسكين رأسه في أسى وقال :

- اني وسألي لم نذق للنوم طعماً .

- اكنتم تفكران في مصري ؟

- نعم . فلو ان امرك اكتشف لما كان لك رجاء في النجاة .

- ولم تزعجان نفسيكنا لاجلي ! اننا لم نتقابل الا منذ

بضع ساعات فكرا في كما تفكران في سفينة تمر بالميناء مروراً  
سريعاً ثم تتابع رحلتها الى حيث تشاء الاقدار .

فهز جيم رأسه وقال :

- أنتسب الامر سهلاً الى هذا الحد يا لوبين ؟ لا اريد

ان اكون رجلاً ينساق مع العاطفة . ولكن لك ان تصدقني اذا

قلت ان قدومك الى الكهف كان بمثابة انبثاق قيس من أشعة

الشمس في هذه الظلمات . عندما رأيتك خيل الى اني رأيت

معك الشمس والتور والمطر والحقول الخضراء . انك تعرف

اننا نعيش هنا في عزلة تامة لا اصداق لنا وليس بين اهل الكهف

من تطيب لنا مصادقته . انهم جميعاً من المجرمين المتعادى

الاجرام !

وابتسم لوبين ابتسامة خفيفة فأدرك جيم ما يجول في

خاطره وقال معتدلاً في لهجة تدل على الاخلاص :

- اننى آسف جداً يا لوبين ! لقد نسيت ! ولكنك لست

من طرازهم . انك لست مجرماً عابثاً من هذا الطراز . وفضلاً

عن هذا فاننا ايضا من الناحية القانونية ينبغي ان اسلك في عداد

المجرمين ولكنى لا اعتبر نفسي مجرماً . هناك جرائم عليها

المراء عفوا دون ان تكون نزعات الاجرام كامئة في نفسه وكذلك

كان شأنى . ما اختلست الاطعما في الريح . واثمت ايضا لانسرق

الا ولما بالمغامرة ورغبة في الانتقام من الاغنياء الذين يكتزون

المال وينسون الفقراء انك لا تسرق الا لتوزع ما سرقته على

المحتاجين والجمعيات الخيرية . فانت عندي صاحب مسدا

ولست لصاً ! من هذا تستطيع ان تدرك اني اعف عن مخالطة

أهل الكهف .  
وفي هذه اللحظة دخلت سالى ودعت الرجلين لتناول الفطور  
ولما دخل لوبين الى الحمام رأى صنوبر الماء والى جانبه  
جهاز كهربائى للسخين . كما لاحظ ان الحوض متصل بأنبوبية  
الصرف .

- من اين باتيكم الماء ؟  
- من مصنع استخراج الماء بالقرب من النهر .  
- مصنع استخراج الماء .! يا الهى .! وهل لديكم ايضا  
طلمبات لتصريف القاذورات والمياه القذرة .?  
- نعم . . والقاذورات تفرغ فى النهر . وسترى كل شئ  
بنفسك عندما اطوف بك الكهوف الآن .  
فقال لوبين : تطوف بى .! ماذا تعنى .?  
- اليوم الاحد . . يوم العطلة فى الكهف فليس لدى عمل  
يشغلنى .

- عمل .! وهل يشتغل أهل الكهف .?  
- طبعاً . . انهم مرغمون على العمل رضوا ام كرهوا . .  
وكثيرون من أهل الكهف يمقتون العمل ويؤثرون عليه السجى  
ولكن لا حيلة لهم فى الامر . . لا مفر عندهم من الادمان .  
- وفى اى شئ يشتغلون .!  
- لكل منا عمله الخاص . فاننا مثلاً اشتغل كاتباً فى مكتب  
الرئيس . . لقد عهدوا الى بان اتولى جمع الاجارات اذ كنت  
كاتباً فى البنك .

ولما رأى جيم امارات الاستغراب على وجه لوبين ضحك  
وقال :  
- اننا ندفع اجارات عن هذه الدور كأننا نعيش فى الدنيا  
الآخري .!  
- والى من تدفعونها ؟ - الى أعضاء مجلس الادارة  
- وهل تتناول اجرا عن عملك .?  
- نعم

وأخرج من جيبه حفنة من النقود تاولها الى لوبين ففحصها  
فى استغراب فالغاها قطعاً نحاسية مختلفة الاحجام . وعلى وجه  
نها نقش معول وسندان حر لهما هذه الكلمات :

« مجلس ادارة العصبة السرية » .  
وعلى الوجه الآخر رقم ١ او الرقم ١٠٥ او الرقم ١٠٠  
حسب حجم القطعة النقدية .  
وقال جيم مستطرداً :

- القطعة الصغرى التى تمثل وحدة واحدة تسمى بنس  
ما القطع الأخرى فتسمى على التوالى : خمسة او عشرة او  
مائة . وابتس من هذه القطع يعادل تقريباً البنس الانجليزى .  
ما الخمسة بنسات من نقود الكهف فتعادل نصف شلن وهكذا .  
- والمعول والسندان .?  
- شعار العصبة . . لان شؤون الكهف تدار على اساس

لمبادئ الشيوعية . فكل ذكر تجاوزت سنة الرابعة عشرة  
يدان يدعى الى العمل . . وجميع الذكور يتناولون اجرا  
احداً اعنى خمسمائة بنس فى الاسبوع . . اما اجارات المنازل  
تختلف تبعاً لمساحتها . وارخص منزل يؤجر بمائة بنس فى  
اسبوع واكبر الدور اجارها مائة وخمسة وسبعون بنساً .  
اجار منزلى هذا مائة وخمسة وعشرون . . والاناث اللاتى  
جاوزن الرابعة عشرة مرغمات على العمل ايضا . وتتقاضى  
لمرة مائتين وخمسين بنساً فى الاسبوع . والنساء المتزوجات  
يعفون من العمل ولكن يباح لهن ان يعملن داخل مساكنهن  
فى حساب القطعة ؛ فتتال المرأة المتزوجة اجرا يتناسب مع  
الاجرت . ولكن محرم عليها مهما كانت الظروف ان تنجز عن  
عمل ما يقدر عنه اجر يقل عن الخمسين بنساً . ينقضى ان  
تسب على الاقل خمسين بنساً فى الاسبوع . . ان زوجتى  
تشتغل فى النظيرى وهى تربح فى الاسبوع اكثر من مائة بنس .  
وقال لوبين يسأله :

- والى من تبع مسز ميلر ما تطلززه . . ؟  
- الى مجلس الإدارة . . لقد اختص المجلس نفسه بحق  
شراء ما يصنع في الكهوف . قاذوا ما استولوا عليه باجود في الدنيا  
الاخرى ولا شك انهم يريحون عشرات الالوف من الخنبيات . .  
بل مئات الالوف . . ولا عجب في هذا . فهم يشترون ما يصنع  
بأنفس الائمات . بنقود من النحاس . من صنع مجلس الإدارة  
نفسه .! اي انهم يتعاونونها بالمجان .! والمواد الخام مسروقة في  
المغالب . .

قابتسم لوبيين وقال :

- اذن فالتمن الذي يبيعون به المنتجات في الدنيا يمكن أن  
يعد كله ربحا .!  
- هو ذاك . . انهم يستغلون اهل الكهف استفلا لا شيعا .

\*\*\*

تناول لوبيين وجيم وسالي وجراسي الطعام معا . . وقد  
جهزته ربة الدار على فرن كهربائي ارتقه لارسين لوبيين وهي  
تقول :

- ان الكهرباء هي عماد الحياة في هذه الكهوف .! انها  
الوسيلة الوحيدة للاضاءة والتدفئة . فليس في الكهف غاز او  
بتزول او قناديل . وليس هناك كبريت ايضا . والمدخنون من  
الرجال يشعلون سجائرهم بالمسامل الكهربائية!  
- خشية النار ؟

- نعم . . فلو شب حريق في الكهوف وبيوتها من خشب  
لاش عليها جميعا في ساعة واحدة . . ولما احتساقا بالدخان من  
ينجو من النار .

ولما فرغوا من طعام الفطور حاول لوبيين في غير جدوى ان  
يشي جيم عن مرافقته حتى لا يري أسرته في رفقة رجل تحوم  
حوله الشبهات تقادبا من انزال الاذى بالاسرة اذا ما اكتشف امر  
هذا الدخيل . . لكن جيم اصر على الخروج معه قائلا انه

امداد ان يتجول في الكهوف يوم الاخذ من كل اسبوع . فضلا  
من ان سير لوبيين وحده قد يضعه موضعها مريبا . . اما ان  
شوحه وفي صحبته شخص معروف فقد انفت عنه الشكوك!  
واذن لوبيين اخيرا امام هذا الاصرار . . فخرجوا جميعا  
بتحولون ولوبيين برمي من وراء ذلك الى دراسة مواقع الكهوف  
حتى اذا حانت ساعة الفرار كان على علم تمام بالمسالك التي  
يسفي ان يتخلدها .

ولاحظ لوبيين ان الكهوف تمتد عادة على استقامة تامة ثم  
تفرع الى كهوف اخرى مستقيمة . وكان مجلس الإدارة قد  
اطلق على هذه الكهوف اسماء بعض الشوارع المعروفة في لندن  
وكانت البيوت الخشبية قائمة على جوانب الكهوف واغلبها  
مماثل لبيت جيم .

ولما بلغوا شارع سوثمبتون راى فيه لوبيين نقرا من الناس  
اغلبهم من النساء وقد جلسن على مقاعد عند الابواب بطرزن  
او يحكن الثياب وهن يتبادلن الحديث بعضهم مع بعض . .  
وكان هناك ايضا عدد قليل من الرجال يدخنون في صمت وكذلك  
راى طفلين او ثلاثة .

استغرب لوبيين ان تنتظم البيوت هذه الشوارع على تقبض  
شارع برتون اذ ليس فيه الا بيت واحد هو الذي يقطنه جيم  
فلما كاشفه باستغرابه قال جيم مقصرا :

- هذا مرجعه حظي السعيد . . ان المجرمين العائدين قوم  
ينفرون من كل من لم يكن على شاكلتهم . فلما تزوجت سالي  
انخلت هذا البيت لاقامتنا ، فنفر المجرمون من الخى ياكله ولم  
يشأ احد منهم ان يبتنى له منزلا هناك . والواقع ان اهمل  
الكهف لا يميلون الى او الى زوجتى . ولولا ان بيكلى في حاجة  
الى لاننى الوحيد الذي يحذف الحسابات لتضى علينا بالموت منذ  
امد طويل .

وظلوا يسيمرون حتى انتهوا الى كهف كبير لا يقل طوله عن



الامر اخيرا الى الموت جوعا ! ولهذا لا يفكر احد في مخالفة امر  
بصدر البه .

فهز لوبيين راسه وقال :

— هذه حال من الاستبداد لا يطاق !

— ليس هناك شيء من الاستبداد فيما اعتقد فقبل ان  
يقضى بالفراثة يدرس مجلس الادارة الامر ، فان وجد الرئيس  
محقا حكم على المرؤوس والا صدر الحكم ضد الرئيس ان  
ظهر ان الامر الذي أصدره كان جائرا .

وكان لوبيين يفكر طيلة الوقت فيما ترى عيناه . من  
مكن ان يصدق ان في باطن الارض دنيا اخرى شبيهة بالدنيا  
التي فوق الارض ؟

وتحول لوبيين فجأة الى جيم وقال :

— خبرني .. اكنت تعتقد عندما جئت الى هذه الكهوف  
انك ستعطي فيها بقية العمر ؟

— كلا .. لقد افهموني — كما افهموا سواي من اهل  
الكهف — ان الامر لن يمدو شهورا او عاما او عامين حتى اذا  
هدات الشجة امكنني ان اعود الى الدنيا . ولكنني ما تجاوزت  
مدخل الكهف حتى تجلبت لي الحقيقة .

— اذن لماذا لم يتمرر اهل الكهف .. ؟ لو انهم تآمروا  
وتعاونوا لامكنهم ان يغتصوا البوابة .

فهز جيم كتفيه وقال في تهكم :

— اهل الكهف بثورون وشمردون .. انظر اليهم وتصفح  
وجوههم .. انهم راضون عن حياتهم قانعون بها . واغلبهم  
يعلمون في الكهوف بحياة اطيب عندهم من حياتهم خارج  
الكهوف .. ان الخمسمائة بنس الاسبوعية تسد حاجاتهم  
وتغنيهم عن الاستهداف لاختطار اللصومية .. وهم قسوم  
لا يحفلون بالشمس او النور قما الذي يضيرهم ان بقوا هنا  
مدى الحياة .

اربعمائة باردة وقد تفرعت منه ستة كهوف صغيرة بدت  
جانبيه كانها البراميل . وقد قامت على جانبي الكهف الكبير  
من الخشب شيدت تحتها حوانيت للبيع والشراء .

وفي وسط الكهف رأى لوبيين ساحة متسعة صنعت  
المقاعد والمراند وقد انظم حولها عدد كبير من اهل الكهف  
وفوق المراند اقتدح البيرة وزجاجات الخمر . والجرسور  
بروجون وبجيشون وقد ارتدوا الأزارات البيضاء .

على ان المنظر الذي رآه وقتنه انما كان سقف الكهف  
لم يكن السقف منخفضا شأن سقوف اغلب الكهوف الاخرى  
وانما كان مرتفعا جدا وقد انتشرت فيه الفجوات والسفوح  
والثغور . وكانت المصابيح معلقة في الاجزاء المنخفضة منه  
بصل ضوءها الى الاجزاء العليا او الى داخل الشقوق .  
السقفا مجموعة غريبة من النور والظل .

— هذا هو ميدان مانشمستر وهو كما ترى سوق البيع  
والشراء ولدنيا هنا كل نوع من انواع الحوانيت : القصص  
والخيار والبقال .. الخ .. وجميع البضائع ملك ل  
الادارة . اما الباعة فيتناولون اجرا ثابتا .. انذكر قاتلا  
لاميورث بحث عنه البوليس منذ سنوات لقتله فتاة  
بترلختون لانه هو الذي يتولى ادارة حانة البيرة . ولما  
— على رغم الارباح الجسيمة — لا يتقاضى الا الخمسمائة  
المعجودة .

— ومساعدوه ؟

— يتقاضون خمسمائة بنس ايضا .

— اذن كيف يسيطر عليهم سلطته ما داموا جميعا  
متساوين . ؟ هبهم ابوا ان يطيعوا اوامرهم ؟  
— لقد احتاط مجلس الادارة لهذا الامر . فالعصا  
عقوبته الفراثة وهي تخصم من الاجور الاسبوعية  
تستوفي كلها . فاذا ما توالي العصبان توالت الفراطات فب

وأدار لوبيين بصره في اهل الكهف المنتظمين حول الموائد .  
نعم . . لقد صدق جيم . . انهم جميعا راضون قانعون . .  
أقلهم من مهربي المخدرات او القتلة او مدمني الخمر . . فهل  
يسوءهم ان يجرموا من نور الشمس ؟  
واسترسل جيم يقول :

- ومع ذلك فافتصاب البوابة مستحيل حتى ولو ثار اهل  
الكهف . ان الحراس جميعا يختارون من القتلة الذين يبحث  
عنهم البوليس وليس من ملحة هؤلاء القتلة ان يتكشف امر  
الكهف ويهرب رجال العصابة السرية . والا سعى البوليس  
اليهم وارسلهم الى المنشقة فهم ناجون سالمون ما دام الكهف  
سرا من الاسرار . ولهذا نراهم اسند الناس حرصا على عدم  
السماع لاحد بالفرار .

وأخذوا ينتقلون من شارع الى شارع وكان بعض الناس  
ينظرون الى لوبيين في استغراب وقد تبينوا من وجهه انه حديث  
عهد بالكهف اذ لم يؤثر في لون بشرته بعد الحزمان من نور  
الشمس .

وانتهى بهم المطاف اخيرا الى كهف كبير ذي ساحة متسعة  
فقال جيم :

- هذا هو ميدان هال . . انظر الى الاعلى الى يمينك ترى  
قوة الانبوية المجددة للهواء .

وكان قطر الفوهة لا يقل عن خمس عشرة قدما وكانت  
- كما قال جيم - مزودة بقضبان من الحديد تسدها حتى  
يستحيل الفرار منها . وكان نشر هذه القضبان مستجيلا  
فهو اولا يستغرق وقتا طويلا . بضع ساعات فضلا عن ان  
حركة المرور لا تبدأ في هذا الميدان فلا سبيل الى نشر  
القضبان والا استهدف المرء لاكتشاف امره .

وكانت الانبوية مظلمة لا يشع منها قبس من ضوء النهار  
فرجع لوبيين انها ملتوية ذات انحناءات متعددة لا تسمح لضوء

النهار الخارجى بالانعكاس الى الداخل .  
وكان التيار الهوائي المنبعث من الانبوية قويا شديدا  
يكاد يطير ثياب سالى وابنتها .  
وانتهوا الى ميدان اخر لعته جيم باسم ميدان لندن وقال  
وهو يشير الى بيت كبير :

- وهذه هي مكاتب موظفي الرئاسة . انى اشتغل هنا .  
اما البيوت الصغيرة المنتشرة حول الميدان فهي بيوت الحراس  
وهذا هو نهر استيكس . نهر الموت كما سموه وان كان في  
الواقع نهر الحياة بالنسبة الى اهل الكهف فالذين يقدفون  
بالفسهم فيه يرون في الموت حياة جديدة .

وارسل لوبيين بصره الى حيث اشار جيم فرأى نهرا صغيرا  
تصل بطرفيه ماسورتان تفييان في باطن الصخور احدهما  
الى يمين الميدان والاخرى الى يساره .

### الفصل السابع

كان للنهر منظر يشع يعث الرعب في القلوب . . لم يكن  
هناك ضوء ينعكس على سطحه فبدا مظلما قاتما فحق عليه  
اسمه : نهر الموت . . !  
وتتم جيم يقول :

- يمكننا ان نسير هنا دون ان نستريح الانظار . ولكن  
لا تطيل النظر بالوبيين الى ابة جهة . تظاهر بانك منهمك في  
الحدث . . الى يمينك مصنع المياه . . والآلات التي تسمع  
دونها انما هي الطلمبات التي تجذب المياه من النهر وتغرفها  
في حوض كبير نحت في الصخر فوق رؤوسنا . لا تنظر الى  
الاعلى فهناك حارس يحدق فينا النظر . . الحارس الواقف  
بالقرب من باب الرئيس . . انه لا يرتاب في شيء طبعاً لانه  
يعرفنى حق المعرفة . . ولكن من يدري . . !

ومرة اخرى شعر لوبيين بالندم على اشتراكه جيم معه  
وتعريفه واسرته لخطر كان ينبغي ان يكونوا بمنجاة منه .  
واسترسل جيم يقول :

- وخزان المياه متصل بأنابيب تمتد حتى الدور المنتشرة في أرجاء الكهوف .

- وهل يرشح الماء اولا . . .

- كلا . . . فان مياه النهر في طريقها الى الكهوف تعبر بطبقة معينة من الارض تحتوي على مواد مطهرة تؤدي الى تنقيتها وتطهيرها ولهذا تجد للماء طعما معدنيا قد لا يستطيعه المرء في اول الامر .

وكانت هناك قنطرة فوق النهر اقيم عندها سياج مرتفع يحول دون وصول الناس الى القنطرة فلا يملك المرء الا ان يكون منها على مسافة خمس اقدام . ولاحظ لوبيين ان هناك سياجا آخر يمتد من القنطرة الى الماء ويقوس تحت الماء . فلما تساءل عن السبب في هذا اجابه جيم بقوله :

- المفروض ان النهر بعد ان يجري طويلا في باطن الارض يظهر ثانية على سطحها وقد سمعت ان لاحد اعضاء مجلس الادارة بيتا وارضى شاسعة تقع فيها فوهة النهر عندما يقبض في الارض . ومجلس الادارة يتخذ من هذا النهر وسيلة للنقل لا تكلفهم شيئا وذلك ان التيار منحدر وسريع في اكثر الاحيان ولذلك ياتون بقرارات من الجسد يملأون نصفها بمختلف البضائع والمواد ثم يلقون بها الى النهر فيسوقها التيار معه حتى اذا وصلت الى هذا السياج الذي تراه يقوس في المياه حجزها وردها فيخرجها الحراس ويفتحون ابوابها المعدنية وينقلون ما فيها من مواد .

وهتف جيم يقول :

- انظر . . . هذه شحنة من الخشب جاءت يحملها التيار . . . !

ونظر لوبيين فرأى لوحا من الخشب يبرز من فوهة النهر وهو يمشق من باطن الارض ، حتى اذا انتهى اللوح الى السياج الحديدى رده عن متابعة الانزلاق مع التيار .

وقال جيم :

- تعال بنا نتفرج فان هذه تسلية مباحة لاهل الكهف ، هناك كثيرون مثلنا يتفرجون .

وكان هناك ستة رجال عند شاطئ النهر ، على راسهم حارس مدجج بالسلاح ، وقد تولى احدهم تحريك اللوح فغضب من الخشب حتى اذناه من الشاطئ ، فحملة احد الرجال ووضعها على الارض . وكذلك فعلوا بقية الاواح التي حملها النهر .

وبعد دقائق ظهرت احدى القرارات التي تحدث عنها جيم وكانت مستديرة كالكرة تعلوها فوهة من المعدن ، وبعد برهة ظهرت قرارة اخرى على مثالها ولكنها كانت صغيرة الحجم جدا ، وتختلف عن القرارة الكبيرة في انها مغطاة باللون الاحمر .

وهتف جيم :

- انظر . . . ستري الآن امرا عجبا . . . !

وما فرغ من هذه الكلمات حتى اخرج الحارس الواقف عند القنطرة صغارته ونفض فيها ، فسمع لوبيين صغيرا يجاوبه من ورائه ، ثم برز على الأثر حارسان مسلحان خرجا من دار الرئاسة وسارا الى باب السياج القائم عند القنطرة ، ففتحه احدهما بالمفتاح ووقفا فوق القنطرة حتى اذا وصلت القرارة الصغيرة الى السياج رفعها الرجل الى الشاطئ فتلقها الحارس وسار بها الى دار الرئيس يخبره الحارسان المسلحان .

وقال جيم :

- القرارة الصغيرة الحمراء تحتوي جواهر مسروقة ، ولا يسمح لاحد غير الحارس بحمل هذه القرارات فيحملونها على الفور الى دار الرئيس حيث تودع خزانة متينة تظل فيها الى ان يحين اوان تغيير شكلها وارسالها الى مصنع الحلى فتزوع الجواهر وتركب على حلى اخرى ثم تعاد ثانية الى الدنيا .

- وهذه الحراسة المشددة خشية ان يسرق اهل الكهف  
الجواهر ؟..

- نعم .. وان كان لا داعي للتفكير في سرقتها ما دمنا  
نعتقد جميعا ان بقاها في هذه الكهوف سيمتد حتى الموت .  
ومضوا بعد ذلك الى ميدان لندن حيث يقع مخرج النهر  
اذ يغيب ثابته في باطن الارض . واشتار جيم الى ماسورة  
كبيرة متصلة بمخرج النهر وقال :

- وهذه الماسورة هي ماسورة تصريف الغازورات .

- والى اين يمتد النهر بعد خروجه من الكهف ؟..

- لا ادري !.. من المحتمل جدا انه سيظل يجري في باطن

الارض حتى يصب مياهه في البحر .

وانتقلوا الى شارع ليندز فقال جيم :

- وهذا الشارع متصل بميدان برمنجهام الذي يعد في

نظر اعضاء مجلس الادارة اهم هذه الكهوف اذ شيدت فيه  
المصانع المختلفة . ولست تسمع الآن دوبا لان الاحد هو  
يوم العطلة .

- ومن اين تزودون بالتيار الكهربائي ؟..

- من مصنع في ميدان برمنجهام ساربه لك الآن .

ولاحظ لوين ان جميع الدور والمصانع مشيدة بحيث  
لا يكون هناك فراغ بين حدران الكهف والجزء الخلفي من  
البيوت . وقال جيم يشرح الامر :

- هذا احتياط لا بد منه . فلو ان خلف الدور فسراغا  
لاستطاع اهل الكهف ان ينتقلوا في هذا الفراغ خفية دون ان  
يراهم الحراس . اما الآن وقد انعدم هذا الفراغ فلا مفر لهم  
من السير في الطرقات . وقد جعلت الشوارع كما رايت  
مستقيمة ومتصلة بالبيادين اتصالا راسيا . وبذلك يستطيع  
الحارس وهو واقف وسط اى ميدان ان يشرف اشراقا دقيقا  
على جميع الشوارع المتصلة بهذا الميدان . فاذا حاول احد

الاختباء فلا بد له ان يختبئ داخل احد المنازل لا خلفها !..  
ولمك قد أدركت الآن ان وصولك الى دار الرئاسة لسرقة  
المفتاح شبه مستحيل !..

والمرة الاولى شعر لوين بان الطريق محفوف بالمصاهب  
وان العقبات ليست هينة كما كان يتصور . ولكنه مع ذلك  
كان موقنا من انه سيهتدي حتما الى وسيلة يعزل بها الى  
الاستيلاء على المفتاح . فكم من مرة استطاع ان يسرق على  
رغم الحراس العالمين والرقابة المفروضة . فهل ترى ينجح  
هذه المرة ام يخفق ؟..

نعم .. للمرة الاولى اخذ مسائل نفسه عما اذا كان  
الفنل قد كتب له على يد العصابة السرية ؟.. ما حيلته امام  
دور ليس خلفها فراغ يختبئ فيه المرة ؟.. ما حيلته امام  
شوارع تظل مضاءة طول الليل ؟.. ما حيلته امام حراس  
يكنهم ان يراقبوا جميع الشوارع المتصلة بميدان ما اذا  
ما وقفوا في هذا الميدان !.. وائخرا ما حيلته امام البينادق  
السريعة الطلقات التي تسلح بها الحراس ؟..  
واسترسل جيم يقول :

- وهذا البناء الكبير الذي تراه امامك هو مصنع  
الجواهر . . وقبه اندر الماسات التي اخنت من العالم . فنجد  
اسبوع وصلت الى المصنع القليلة التي تملكها او كانت  
تملكها للسدي آتج وبعد ذلك يوم او يومين وصلت جواهر  
جرحوف الشهيرة . اما المنزل المحاور له فهو مصنع تزييف  
التقود الذي يفرق الاسواق بالعطلة الاجنبية المزيفة . والى  
جانبه دار الطبع حيث تطبع الصور والكتب المناقبة للاداب  
وتباع سرا في جميع انحاء العالم .

واسترسل جيم وقد اشتدت نبرات صوته :

- قلب بصرك في جميع هذه الدور .. انها موطن الرذيلة  
والاثام ، والمجرم اذا امن هجمات البوليس ارتد سرا لا يطاق

ولم تعف جرائمه عند حد . فهنا موطن الرذيلة التي تكسب  
تفرق العالم وتكسحه اكتساحا . !  
وكابت نبرات صوته قد اشتدت وارتفعت الى درجة  
استرعت ابصار المارة من اهل الكهف فقالت زوجته تحذره  
- صه يا جيم .. فان الناس يحدجونك بابصارهم .  
- هذا صحيح .. اني لارى هذا الكهف .. معقل الاجرام  
الا فقدت السيطرة على اعصابي . والآن في وسعنا ان نعود الى  
الدار على ان نثم طوافنا بعد الظهر بعد ان نفرغ من تناول  
الغداء .

\*\*\*

وكان الطعام شهييا طاب لارسين لوبين . وقد امضوا  
جلوسا الى المائدة ساعة كاملة يتنادرون بالحكايات والتكاذب  
وضحكاتهم لا تكاد تسكن لحظة . على ان الشيء الذي كان لا ينفذ  
يزعج لوبين وينغص عليه هديره انما كان عجزه عن الشعور  
بحقيقة الوقت .. كيف يستطيع ان يصدق ان الوقت قد  
تجاوز الظهر بساعة او ساعتين على ان الانوار الكهربائية لا تزال  
تضيء الكهف وتغمره بالضوء ! ؟

ولما فرغوا من الطعام مضت سالى وابنتها الى المطبخ  
تفسلان الصحاف . فالتفت جيم الى لوبين وقال وقد سرى  
الارتباك الى حديثه :

- يجب ان تمضي سحابة هذا النهار معنا يا لوبين . ولك  
ان تبست عندنا كما بت في الليلة الماضية . اما في الغد ..  
وسكت .. ثم استرسل يقول في باس :

- يعلم الله ما سوف يصير الى امورك في الغد .. ! لو اني  
كنت على شيء من الشجاعة لسألتك ان تقيم معنا باستمرار .  
ولكني افكر في سالى وجراسي واخشي ان يتكئسف امرك  
تبلحهما الاذي بسبب وجودك معنا . ولذلك اخشي ان لا يكون  
في وسعي ان استضيفك اكثر من الليلة .. انك تعلم مبلغ  
شقائي اذ اراني مضطرا الى ان اصارحك بهذا .. ان عنوان كل

قادم جديد يسجل في سجل خاص مودع في مكتب الرئاسة  
واذا عرفوا انك تقيم هنا دون ان يدون اسمك في السجل  
وقعت النكبة .

وقال لوبين :  
- اني اعرف يا جيم اني مدين لك بحيالي ، فاذا اذنت لي  
ان ابنت الليلة في دارك كان هذا منك فضلا عظيما .. وليس  
في نيتي ان اقيم هنا اكثر من هذه الليلة .. انك تعلم اني ..  
فقال جيم مقاطعا :

- المفتاح .. اتعتقد انك ستنجح .. ؟

فقال لوبين في صوت هاديء :

- نعم .. لا بد لي ان اسرق المفتاح .. ومن اجل هذا  
طلبت منك ان تطوف بي ارجاء الكهف حتى اكون على بيته من  
مسالكه .

- اما زلت مصرا على القيام بهذه المحاولة المستحيلة .. ؟  
الا تعلم ان الحراس سيفرقونك بسبيل من الرصاص قبل ان  
تقطع نصف الطريق الى دار الرئيس .. !

- وهبهم اكتشفوا ان اسمي غير مدون في السجل فماذا  
يمكن ان يكون مصري .. ؟ - الموت طبعا .

- اذن ما دام الموت هو المصير في الحاليتين . فمن انخير  
اذن ان اسمي الى سرقة المفتاح اذ قد انجح .. لست اجهل  
انها محاولة محقوفة بأشد المخاطر ولكنها قد تسفر عن النجاح .  
وحتى يفرض اني فشلت فلن اخسر شيئا مادام الموت هو المصير  
النهائي . وانا بعد رجل لا تطيب له الحياة الا اذا حفلت  
بالمغامرات .. المغامرات الشائكة .. !

ولطلق لوبين بهذه الكلمات في صوت هاديء ولكنه يتم عن  
الصلابة وقوة العزم . وارسل جيم بصره الى لوبين وجعل  
يتفرس فيه .. للمرة الاولى ادرك ان لوبين هو الرجل الوحيد  
الذي يستطيع ان يجد وسيلة للفرار من الكهف . ! اذا .. اذا  
فقر له ان يعيش .. !!

## الفصل الثامن

في تمام الساعة الحادية عشرة والدقيقة الثانية والثلاثين  
مر حارسان بسبت جيم ميلر في طريقهما الى نهاية الكهف ..  
وبعد ثلاث دقائق مرأ ثالثة راجعين الى حيث جاءا . وما كادا  
يختفيا خلف المنعطف الثاني حتى فصح لويين باب البيت  
وتسلل الى الطريق .

وكان مرتديا ثياب العمل السوداء وعلى وجهه القناع وفي  
يديه القفاز حتى يبدو شبحا من الاشباح .  
وتحول الى جيم ميلر الذي كان واقفا على عتبة الدار  
برقبته وقال : - اني ذاهب الآن !

ومد اليه جيم يده يصفحه في حرارة وهو يقول :

- وداعا يا لويين .. وأرجو لك التوفيق !

- اذا حالفتي الحظ فلن يكون الامر بيننا وداعا .. لاني

لن اغادر هذه الكهوف وحدي .

وكانت سالي واقفة تستمع الى هذا الحديث فهتفت :

- اوه .. ! شكرا لك !

واقتربت من لويين ورفعت وجهها اليه وقبلت جبينه في  
انفعال وهي تقول :

- أرجو لك حظا سعيدا .. وليحفظك الله . :

وقال لويين بخاطب جيم :

- لا تنس الحكاية التي لفتنساها اذا انكشفت امسرى

فلا تعترف بشيء .. ابق بعيدا عن الحادث !

وسار لويين مسرعا حتى انتهى الى اول انحناء في طريقه  
وقبل ان يتوارى خلفه رفع يده بلوح بهاتحية لسالي وزوجها  
اذ كان يعلم انهما واقفان عند الباب يرقبانه .

وفي تلك اللحظة سمع صوتا شبيها بتنهدة داوية .. او  
شبهيق مرتفع فرجح ان يكون هذا الصوت ناشئا عن التبار

الهوائي المنبعث من فوهة أنبوبة التهوية . وانه لم يسمعه أثناء  
النهار لان اصوات الناس طغت عليه .

وسار لويين في طريقه وميدان مانشستر منكشف امام  
بصره دون ان يلقى في طريقه اية عقبة او يسمع صوتا يشير  
ربته .

وكان في نيته ان يتجه الى ميدان مانشستر عن طريق  
شارع سوثمبتون او شارع اكستر . ولم يكن يجهد ان هذه  
الرحلة من اخطر مراحل رحلته فالطريق مكشوف خلفه وامامه  
وليس في وسعه ان يجد ركنا صغيرا يخشى فيه الا اذا وصل  
الى الميدان فلو ان أحد الحراس خرج الى شارع برتون اما  
من ميدان او شارع سوثمبتون لرآه بكل تأكيد ولاستحال عليه  
حتى ان يرجع ادراجه .

فلم يكن له مفرا ازاء هذا من الجري ، فما كان منه الا ان  
انطلق بملء سرعته حتى اذا بلغ الميدان وقف واصاح السمع .  
وسمع اصواتا ولكنها لم تكن قريبة مندرة بالخطر . ولاج

له انها صادرة من ميدان مانشستر لا من ميدان سوثمبتون .  
فارسل بصره الى وراء المنعطف الى الطريق الواقع الى يمينه .  
وكانت البيوت قائمة على الجانبين كان يتوقع ان يرى فيه نفرا  
من الناس يروحون ويغدون مادام الليل لم يتصف بعد ولكنه  
لما خالبا من المارة وان بدت بعض التوافد مضينة .

وسار لويين في حذر وقد تنى جسمه وماد الى الارض  
حتى يتفادى الانوار المنبثة من بعض النوافذ حتى اذا بلغ  
البيت الاول سار لصقته وعيناه مرسلتان فيما حوله خشية ان  
يقع عليه بصر أحد الحراس وجاوز لويين البيت الاول وانتهى  
الى الثاني . واذا كان قد تمني ان يجد مخبأ في الفراغ الواقع  
بين المنزلين فقد خاب ما يرجو . لقد حرص المهندس الذي  
قام بتشييد منازل الكهف على ان لا يجعل فيها مكانا يمكن ان  
يتخذ ملاذا . فعلى راس كل فراغ بين منزلين وضع مصباح

كهربائي قوى يبدد الظلمات التي كان بنوي لوبين ان يتسمر بها . كما ان الجزء الخلفي من البيوت كان تصسق جدران الكهوف فلا مخأ هناك ايضا .

وظل اوبين يتقدم من بيت الى بيت والحظ حليفه حتى صار من شارع اكستر على مسافة ستة بيوت . واذ ذلك سمع وقع اقدام مصحوبة بجلبة حديث .

وادرك لوبين من ارتفاع وقع الاقدام ان الحراس يقتربون منه . ولكنه لم يكن يدري اذا كانوا قادمين الى شارع اكستر او سينعطفون الى شارع سوتمتون . فلو انه عرف هذا لاستطاع ان يعضى الى الشارع الذي لن يسيروا فيه . على ان الامر الذي لم يكن فيه شك هو انهم لامفر راجعون الى شارع سوتمتون حتى ولو ساروا في شارع اكستر لانه مسدود كشارع برنتون .

على انه كان قد تاهب لمثل هذه المواقف اثناء النهار وهو يطوف الكهوف لقد لاحظ انه بالقرب من مؤخرة كل بيت برمبل تودع فيه القاذورات فاسرع لوبين الى البرمبل وارتقاء حتى اذا بلغ سطح البيت تعلق بحافته ورفع جسمه الى الاعلى وانبطح فوق السطح .

واخذ وقع الاقدام يشتد ثم بدا يخف تدريجيا فادرك انهم ساروا في شارع اكستر . ولكنه لبث مكانه ينتظر عودتهم . وبعد قليل سمع وقع خطواتهم مرة اخرى وهم يقتربون واذ ذلك دوت الصفارة ابدا بان الليل قد انصف .

وظهر الحراس في شارع سوتمتون وكانت اصوات حديثهم جلبة مسموعة وايقن لوبين انهم منه على قيد خطوات قليلة فلو ان احدهم رقع رأسه قليلا لراه وهو منبطح فوق السطح ولا فرغ في جسده رصاص بنديته .

ولكن اللحظة الحرجة انقضت في سلام . وتابع الحراس طريقهم على ان هذه لم تكن اول عقبة ينتظر ان يلقاها في طريقه

كهربائي قوى يبدد الظلمات التي كان بنوي لوبين ان يتسمر بها . كما ان الجزء الخلفي من البيوت كان تصسق جدران الكهوف فلا مخأ هناك ايضا .

وظل اوبين يتقدم من بيت الى بيت والحظ حليفه حتى صار من شارع اكستر على مسافة ستة بيوت . واذ ذلك سمع وقع اقدام مصحوبة بجلبة حديث .

وادرك لوبين من ارتفاع وقع الاقدام ان الحراس يقتربون منه . ولكنه لم يكن يدري اذا كانوا قادمين الى شارع اكستر او سينعطفون الى شارع سوتمتون . فلو انه عرف هذا لاستطاع ان يعضى الى الشارع الذي لن يسيروا فيه . على ان الامر الذي لم يكن فيه شك هو انهم لامفر راجعون الى شارع سوتمتون حتى ولو ساروا في شارع اكستر لانه مسدود كشارع برنتون .

طريقه فالكهف غاص بالحراس وكلهم مدحجون بالسلاح . ولما خفت وقع الاقدام وثب لوبين الى الارض . ومضى متجها الى ميدان مانشمستر حتى اذا بلغ اوله وقف مكانه يفكر في الطريق الذي ينبغي ان يسع . ان الغاية التي يرمى اليها تحتم عليه ان يسير في شارع جلاسجو . ولا بد لتحقيق ذلك من عبور الميدان . وعبوره ليس بالامر الهين .

ارهب لوبين اذنه للسمع فالتقى السكون شاملا . فاطمان قليلا وانجه الى الميدان . وفي نيته ان يعبره . وكان الميدان فعلا خاليا من الحراس فاسرع لوبين الى الفراغ القسام بين حائوتين واخفى فيه .

وظل ينتقل بهذه الطريقة من حائوت الى حائوت حتى انتهى الى ساحة صغيرة يتفرع منها شارع جديد . ولم يكن هناك سبيل لاجتياز هذه الساحة المكتشوفة الا ركضا .

ولم يتردد لوبين في اتباع هذه الوسيلة فجرى مسرعا . وفي هذه اللحظة برز حارسان الى الميدان من احدى الشوارع الواقعة في اقصى الميدان . . !

\* \* \*

لم يكن هناك مجال للنراحم والتقهير . . ! لم يكن هناك مقر من الاستمرار ومواصلة الجري . . لو انه تراجع لراه الحارسان . . ولو استمر في طريقه لراياه ايضا . . فالاستمرار اذن اولي به . !

وقعت المعجزة التي كان يرحوها ولم يره الحارسان . ! فعندما برز الحارسان الى الميدان لم يكونا في مواجهة لوبين وانما كانا الى يمينه . فله تقع بصرهما عليه وقوعا مباشرا . وكف احدهما عن السير وقال لصاحبه :

— ما هذا . . ؟  
— ماذا تعضد . . ؟  
— لقد خيل الى اني رايت من جانب عيني شيئا يتحرك . .  
— ام ترانت شيئا . . !

\* \* \*

وقعت المعجزة التي كان يرحوها ولم يره الحارسان . ! فعندما برز الحارسان الى الميدان لم يكونا في مواجهة لوبين وانما كانا الى يمينه . فله تقع بصرهما عليه وقوعا مباشرا . وكف احدهما عن السير وقال لصاحبه :

— ما هذا . . ؟  
— ماذا تعضد . . ؟  
— لقد خيل الى اني رايت من جانب عيني شيئا يتحرك . .  
— ام ترانت شيئا . . !

لو ان الامور ظلت على هذا النحو لاستطعت ان ابلغ  
دار بيكلى دون ان يرانى هذا الحارس .

وجعل يفكر في خير وسيلة يمكنه ان يتبعها . . . وفجأة  
ومضى ذهنه بخاطر فجائى . . . واخذ يدرس هذه الخطة  
الطارئة . . . هل يقدر لها النجاح او الفشل ؟

واخيرا عول على تنفيذها ! التقط من الارض حجرا تركه  
المعال الذين كانوا يتولون تمهيد سقف الكهف وسدده الى  
نافذة بيت من بيوت الحراس الواقعة في الطرف المقابل من  
الميدان .

واخطأ لويين الهدف فلم يصب النافذة المشوذة ولكنه  
اصاب النافذة المجاورة لها .

وكرر صفو الليل صوت الزجاج وهو يتشم .  
وانتبه الحارس مذعورا على الصوت فرمى بصحيفته الى  
الارض وجعل يحلق في النافذة المهشمة .

واغتم لويين هذه الفرصة فجرى مسرعا عبر الميدان الى  
الناحية التي يقع فيها بيت بيكلى وكان مطمئنا الى ان الحارس  
ان يراه لانه مازال يحلق في النافذة وقد اختار لويين نافذة  
اذا اثار اليها الحارس راسه لم يره .

وما كاد لويين ينتهي من عبور الميدان حتى برز وجه  
غاضب من النافذة المهشمة وصاح بالحارس :

تبا لك ! هل علمت انك ان تسلى بتحطيم النوافذ ؟  
فصاح الحارس مجيبا :

اتسلى . ! انى كنت اسائل نفسي عن هشمها !  
فقال الحارس صاحب الدار :

حقا . . . انك انت الذى قذفتها بحجر ابها الشيطان .  
واخذ الحارسان يتصاحبان ويتشامتان . وهذا يتصل  
مما حدثت وذلك بعزو اليه الامر . وفتحت نوافذ اخرى مطلة  
على الميدان وبرزت منها رؤوس حراس آخرين جعلوا يشهدون

المعركة في ابتهاج . .

وفجأة فنحت نافذة في بيت الرئاسة اطل منها بيكلى  
وصاح غاضبا :

ما هذه الجلبة ابها الاحمقسان ؟ اصمتنا والا تقطعت  
السننكما !

فقال احدهما :

لقد رمى نافذتى بحجر فهشم زجاجها !

وقال الآخر :

انه كذاب مدع ! انى لم اهشم نافذته !

فصاح بيكلى :

قلت لكما اخرسا !

وانسحب من النافذة . .

وصمت الحارسان وجعلا يتبادلان نظرات غاضبة ساخطة  
وكل منهما يتمنى لو انقض على صاحبه يقتسه .

وبعد لحظات بدأت النوافذ المظلة على الميدان تطلق ،  
والنظرات انوار الدور ، وانسحب الحارس الغاضب على حين  
ارتد الحارس المتهم الى مقعده عند باب الرئيس وقد نشر

صحيفته بين يديه ومضى يطالعها من جديد .  
اما ارسين لويين فكان في تلك اللحظة مخنفا تحت اريكة

في بهو الرئاسة مترقبا ان تحين ساعة العمل .

### الفصل التاسع

لبث لويين في مخبئه نحو ساعة منتظرا ان يستغرق بيكلى  
في النوم من جديد . . . وكان في خلال ذلك يفكر في هذا الموقف

العجيب الذي تقى نفسه فيه . . . ارسين لويين سجين في  
كهف العصبة السرية . . . والى الابد .

ارسين لويين الذى قام بمغامرات هائلة تنادر التناس  
بانباتها لكى يسرق سندات تقدر بمئات الالوف . او مجموعات

نادرة من الجواهر . ارسين لويين هذا يقوم اليوم بمغامرة



لكي يسرق مفتاحا !

ومن اجل من يقوم لوئين بهذه المغامرة ؟ من اجل نفسه .  
انه لا يعتقد ذلك ! انه ما اقدم على هذه المغامرة المحفوفة  
بالموت الا لكي يتقد سالي وجراسي وجيم .. نعم .. لقب  
شعر يعطف على هؤلاء الثلاثة الاطهار الذين سبقوا الى الكهف  
على غير اراذيتهم وهم يكادون ان يكونوا ابرياء لا يعرفون  
الاجرام .. وما اجرهموا في اول حياتهم الا انسياقا وراء نزع  
طارئة ، واستجابة لظروف قاهرة .

وفجأة شعر لوئين بالخوف .. الخوف من اى شيء ! هذا  
مالم يكن يدريه .. ربما الخوف من الموت .. ولكن عهده  
بنفسه انه شجاع لا يقبل الردى . وكلم من مرة لقي فيها  
الموت مثالا امام عينه ومع ذلك ظل على شجاعته لا يحجم  
ولا يتردد ، ولا يخالجه اى شعور من هذا النوع . ووقع في  
روعه ان الهواء الكهوف اثار في هذا السمور الذى داخله ،  
اذ لاسك ان هوائها تقبض له الانفاس فتشيع في  
الصدور روح من التشاوم .

وانقل بخواطره الى ناحية اخرى .. ترى ماذا يكون  
من شأن سالي وزوجها اذا ما نجح لوئين في مهمته وانتقلوا  
الى الدنيا الاخرى ؟ لقد مرت به ثلاث عشرة سنة لم يروا  
فيها هذه الدنيا وما طرا عليها من تحول عجيب .. وتلك  
الاختراعات الغريبة التى وصل اليها الذهن البشرى والتي  
كانت فيما مضى اذننى الى ان تكون حلما من الاحلام ! ما عسى  
يقولون في هذا كله ؟ وهل يؤثر الضوء على عيونهم وهم الذين  
عاشوا طيلة تلك السنوات كلها في ضوء صناعى ؟ الا يجسور  
ان تتأثر عيونهم بنور الشمس فيصيبهم العمى . وبذلك  
يكونون قد كسبوا الحرية بلا اى جدوى ! انهم يتلفون الى  
ان يروا الشمس والحقول الخضراء والنجوم . فهل قسدر  
عليهم ان لا يروها حتى ولو خرجوا من هذه الكهوف ؟ اليس

من الخير ان يظل المرء في هذه الكهوف مدى الحياة على ان  
يقعد بصره ؟

وفي هذه الخواطر وامثالها تتابع الساعة التى امضاها  
لوئين تحت الاريكة .

واخيرا حين اطمأن الى ان السكون قد شمل البيت مرة  
اخرى تسلل من تحتها في حرص وحذر .

وكانت الغرفة غارقة في الظلام لولا هذا الشماع الخفيف  
الذى تبعث اليها من مصابيح الطريق . وارسل لوئين في

الغرفة خيطا رفيعا من مصباحه الكهربائى فتبين مواضع  
الاثاث ومواقعه .. ثم ادار الضوء على الجسدان وعينه  
الفاحصه ترقب المكان جيدا فوقع في روعه ان هذا الهول يمكن  
ان يكون مخبا للمفتاح الذى يسعى اليه . ولا ريب ان له مكانا  
اخر يودع فيه .

وطافا لوئين مصباحه الكهربائى واتجه الى الباب فاصاح  
السمع برهة فاذا السكون شامل لا يسمع فيه المرء شيئا

فوضع يده على المقبض واداره .  
ولما صار في الغرفة المجاورة اصاء مصباحه كما فعل وهو

في البهو . ورأى في هذه الشرفة بايين فاقترب من احدهما  
والصق اذنه به منصتا فلم يسمع شيئا .. حتى ولا صوت

تنفس فادار المقبض ودخل .  
وظل لوئين يدور من غرفة الى اخرى وهو يدرس موقعها

وما فيها من اثاث ويتساءل عما اذا كانت هذه الغرفة تصلح  
مخبا للمفتاح البوابة ؟

وانتهى به الطواف اخيرا الى غرفة رأى في صدرها مكتبا  
وفي ركن منها خزانة كبيرة غائرة في الجدار الصخري .

وطاب لوئين نفسا حين وقع بصره على هذه الخزانة ..  
لا ريب ان مفتاح البوابة مودع فيها .. فهل يستطيع ان

يقصب هذه الخزانة دون ان يشعر به احد من اهل الدار ؟

لم تكن هذه اول مرة اغتصب فيها لوبين احدى الخزانات ولكنها كانت اول مرة اغتصب فيها خزانة دون ان يستعين بجميع الادوات التي قد يحتاج اليها . . نعم . . ان حصول وسطه حراما يخفى فيه ادوات اللصوصية ولكن ليس في هذا الحزام الادوات الدقيقة التي قد يدعو الامر الى استعمالها في اغتصاب خزانة من طراز حديث .

واقرب لوبين من الخزانة ومضى يفحصها واطمان بالا حين رأى انها من طراز عتيق ليس من العسير تحطيمه فضلا عن ان الاقراص الدائرة المشدودة بها من ذلك الطراز ذي الصوت الواضح الجلي فلو انه ادار الاحرف المختلفة لاستطاع بسهولة ان يعيز الحروف التي اختيرت لتكوين الكلمة السرية على ان الامر الذي سره حقا هو انه سيكون في وسعه ان يغتصب هذه الخزانة دون ان يدع عليها من الخارج الزا يدل على انها فتحت . فلن يكون اذن في حاجة الى تحطيمها او تهشيم قفلها .

ووضع لوبين مصباحه الكهربائي على احد المقاعد بحيث يسقط اشعته على اقراص الخزانة . واسدل الستائر حتى لا ينبعث منها ضوء الى الخارج يكشف عن وجوده . ثم جثا امام الخزانة وشرع يعالج القرص . اخذ يدبر الاحرف واحدا بعد الاخر وهو برهف اذنبه للسمع . .

وكانت تكات الاحرف الاولى عادية طبيعية . . ثم سمع نكة طويلة عميقة الاثر عرف منها ان هذا الحرف احد حروف الكلمة السرية ولهذا دار طويلا قبل ان يستقر في موضعه . وبهذه الطريقة استطاع لوبين بعد اكثر من ساعة ان يتبين جميع حروف الكلمة السرية وكان من أهون الامور بعد ذلك ان يؤلف الكلمة من هذه الحروف . وادار لوبين الحروف على ترتيبها الطبيعي فاذا بلسان

القفل يتحرك من مكانه . واخرج لوبين من منطقتة اداة صغيرة دسها في ثقب القفل وادارها فانفتح باب الخزانة على الفور . التي لوبين نظرة على داخل الخزانة وشبهق . . لم يصدق ما تراه عيناه . . لم تكن الخزانة صغيرة الحجم كما يظن بذلك بانها اذ كانت طويلة ممتدة في داخل الجدار وقد انتظمت رفوفها علب مفتوحة ملأى بالجواهر التي يخطف سناها الابصار .

كانت هناك مئات بل الوف من الماسات والياقوت مصفوفة على رفوف الخزانة وقد وضعت الى جانب كل مجموعة منها بطاقة صغيرة تبين تاريخ سرقتها واسم صاحبها الذي سرقت منه . .

على انه كان في هذه اللحظة في شغل عن الجواهر . . كان المفتاح الحديدي الحقيق الذي تفتح به بوابة الكهف ائمن عنده الف مرة من هذه الجواهر التي لا يقل ثمنها عن مئات الالوف من الجنيهات . . نعم . . لو انه خير بين هذه الجواهر والمفتاح لآثر المفتاح عليها .

وقلب لوبين صدره في ارجاء الخزانة وأرى المفتاح ! وفي سرعة خاطفة مندبده وتناولها كأنها يخشى ان تخطفه يد اخرى .

دس المفتاح في حيبه وهم بان يدور على عقبه راجعا ادراجه ولكن برق الماسات فضله واستهواه . . لماذا لا يحشو جيوبه بها . . ولكن لا . . ؟ لو انه فعل لاسترعى نقص الجواهر نصر بيكلى ولبحث عن المفتاح فاكشف سرقة . ولوبين في حاجة الى يوم واحد قبل ان تكشف السرقة . كلا فليدع الجواهر اذن مكانها ، حسب ان ينال المفتاح فانه ان طمغ في الجواهر لغت الانظار . . والثر الرب والشكوك .

ولكن قلبه مع ذلك لم يطاوعه ان يدع الجواهر كما هي دون ان يمسه ، انه لن يأخذ منها حفنة او حفتين ، حسب

ان يأخذ ماسة واحدة من كل مجموعة ، بل من بعض المجموعات  
ومد لوبين يده واختار بعض الماسات قدسها في جيبه . ثم  
رد باب الخزانة واغلقه كما كان . ثم اقترب من النافذة  
وارسل بعصره الى الطريق .

كان الميدان باديا امام عينيه وهو واقف بالنافذة يراقب  
الطريق . . ولكنه لم ير احدا من الحراس ، غير انه كان موقنا  
ان هناك حارسين على الاقل تحجبهما عنه تنوء المنازل .

فتح لوبين النافذة وابرز راسه منها في حذر فسمع حديثا  
يدور بين حارسين . ولم يكن هناك مفر من ان يتأكد من مكان  
وقوفهما وهل يستطيع ان يغادر البيت دون ان يراه !

تخطى لوبين سياج النافذة ووقف على نتوئها الخارجى  
بحيث يستطيع ان يرى كل ركن في الميدان . . رأى الحارسين  
عند باب الدار يتبادلان الحديث وقد انكبوا على الصحيفة  
المنشورة بين ايديهما يحاولان ان يحلوا لغزا منشورا فيها .

وجعل لوبين يكدح ذهنه . . لافى حبل اللغز وانما في  
الوسيلة التى يستطيع بها فرارا من الدار ! لو انه خرج من  
باب البيت وسار لصق الجدران لراه احد الحارسين بلانزاع  
وحسب احدهما ان يدبر راسه قليلا ليراه ! فما العمل ؟

في المرة الاولى عند قدومه كان هناك حارس واحد فكان  
من السهل تحويل بصره الى جهة معينة اما الان فما العمل ؟  
فكر لوبين طويلا دون ان يقع على حل معقول . اترى  
يحسن به ان يعمد الى الحيلة الاولى ؟ ارمى النافذة بحجر  
حتى يسترعى بصرهما الى ناحيتها ! ولكن التجارب علمته  
ان لا يلجأ الى حيلة واحدة مرتين والا انكشف امره في المرة  
الثانية !

ولكن ما الحيلة الان وهو لا يجد وسيلة اخرى يتقدها بها  
نفسه !

رجع لوبين الى داخل الغرفة واخرج من منطقتة قطعة

من الحديد . ثم تخطى سياج النافذة ثانية ووقف على بروزها  
الخارجى وسار عليه في حذر خشية ان تزل قدمه فيسقط  
الى الارض .

رفع لوبين ذراعه وطوح قطعة الحديد بكل قوته فعبرت  
الهواء واصابت زجاج النافذة فحطمته . ذهب الحارسان  
واقفين وارسلوا بصرهما الى النافذة المهشمة ! وبذلك اوليا  
ظهرتهما الى باب الرئيس . . وفي هذه الفترة الوجيزة كان  
لوبين قد خرج الى الميدان وعبره مسرعا وتوارى في احد  
الشوارع مطمئنا الى ان الحارسين لن يرياها مادام بصرهما  
عالقًا بالنافذة .

وبعد لحظات برز رأس من النافذة . رأس تنوسطه عينان  
غاضبتان ينبعث منهما الشر ولكن الحارس الغاضب لم  
يستطع ان بنفس عن صدره وينطق بكلمة واحدة خشية بطش  
بيكلى . فاكفى من ثورته بان لوح بقضته مهددا متوعدا .  
وعندما اختفى الرأس الغاضب شرع لوبين في اجتهاد  
الشوارع متجها الى بيت ميلر .

وعلى الرغم من طواف الحراس في الشوارع المختلفة لم  
يتكشف امره وكما استعان بالمستدوق المصنوع من الورق  
القوى في قدومه استعان به ايضا في عودته .

وقبل ان يدخل لوبين الى شارع سوثمبتون رأى حارسا  
يبرز فجأة من خلف المنعطف .  
لم يكن لوبين بالرجل الذى يضطرب ازاء المواقف الحرجة  
المفاجئة . . كان له ذهن نير صاف لا يخيب . . بل ان هذا  
الدهن ما كان ليتقد ويرسل ومضاته القوية الا اذا اخرجته  
الظروف .

هو ذا الحارس يبرز فجأة في الطريق . . ولم يكن هناك  
محال للعودة فما العمل . لو ان شخصا اخر خلاف لوبين في  
مثل هذا الموقف لاسلم ساقيه للريح ولتلقى في ظهره عشرات

من الرصاصات . او لو وقف مكانه جامدا لا يدري ماذا ينبغي ان يصنع !

ولكن لو بين لم يفعل شيئا من هذا !  
لم يكذب بري قدما تبرز من خلف المنحنى .. تنبعث ذراع .. حتى ادرك ان ما ظهر حتى الان ليس الا « مقدمة » حارس لابلت ان تبدو بقية جسده .

وهكذا قبل ان تظهر بقية الجسد ، كان لو بين قد فكر ونفذ .. اسرع الى باب البيت المجاور له ففتحه على عجل ودخل .. ثم اغلقه خلفه .

وكانت الدقائق التالية من اخرج ماعر به .. لم يكن على يقين من ان الحارس لم يره .. اذ من المحتمل جدا ان يكون الحارس قد لمح ظهره وهو يختفي في البيت . او من المحتمل ان يكون قد رأى الباب وهو يتحرك عند ابصاره ! ومهما يكن من الامر فالمسألة خطيرة لا يدري احد كيف تنتهي . ان حياته في هذه اللحظة معلقة في كفة القدر .

ولم يكن في وسع لو بين ان يتحرك وهو واقف خلف الباب ولا ان يختفي في احدى الغرف . اذ ما يدريه ان هذا البيت شبيه في نظامه ببيت ميلر .. ان من المحتمل ان يكون اصغر منه حجما وقد يدخل غرفة فيجدها مخدعا يستيقظ من فيه وبذلك تقع الكارثة الكبرى .

وسمع لو بين آهة صادرة من احدى الغرف .. هذا رجل يحلم في نومه .. وقد بدأ يتقلب في فراشه .

وهذه خطوات الحارس تدنو من البيت .. تدنو على مهل .. وفي حذر .. اذن فقد لمح الحارس وهو يدخل الدار .. هاهو ذا يقترب .. ويقترب . في حذر . وحرص . والتائم مازال يتقلب في فراشه . !

وادرك لو بين ان التكة قد حلت .. ! بعد لحظات سيجد نفسه محصورا بين الحارس من الامام وصاحب الدار من

الخلف .. ! لا مهرب له ولا مفر . !

واقتربت اقدام الحارس من الدار .. وفجأة تجاوزتها وتابع سيره ! اما صاحب البيت فسكن واستغرق في النوم من جديد .

وبعد خمس دقائق غادر لو بين الدار . وظل ينتقل من شارع الى شارع حتى انتهى الى بيت ميلر فدخله

وما كاد يتخطى العتبة حتى شعر الضوء الكهربائي المكان .. كانت سالي وزوجها جالسين في الردهة مستيقظين يترقبان عودته !

وحملق فيه جيم وقال في صوت متهدج :  
- هيه ؟

ولم يظاوم لسانه على ان ينطق بكلمة اخرى . فضحك لو بين ودون ان يجيب أخرج المفتاح من جيبه وقدمه اليه . . .

وحملق جيم في المفتاح ، ثم تهالك على احد المقاعد كانما لا تحمله ساقاه وهتف يقول :  
- يا الهي ! مفتاح البوابة ! مفتاح البوابة !

فغمغم لو بين يقول :  
- بل مفتاح الحرية

### الفصل العاشر

في بكور اليوم التالي دخل جيم قاعة الاستقبال فاستيقظ ارسين لو بين ، قيادته جيم بقوله :

- هل استطعت حقا ان تظهر بالمفتاح في الليلة الماضية ؟ اني لا اكد اصدق ان هذا صحيح !  
فضحك لو بين وقال :

- ولم لا يكون صحيحا . الم تر المفتاح بنفسك باجيم لقد كان مودعا في خزانة بينكلي !

فهز جيم رأسه وقال :

- لبت شعري كيف استطعت ان تظفر به ؟ ألم يكن هناك حراس في الطرقات ؟ ألم يكن هناك حارس قائم عند باب البيت ؟ وكيف استطعت ان تتسلل الى البيت وتفتح الخزانة دون ان يشعر بك بيكلي ؟

بل كيف استطعت ان تفتحها ؟  
وضحك لوبين ثانية وقال :

- اما فتح الخزانة فكان من اهلون الامور ، واما الحراس فكانوا يملأون الطرقات حتى لقيد خيل الى ان عددهم قد تضاعف !

- ولكن كيف استطعت ان تصل الى البيت دون ان يراك احدهم ؟ وكيف استطعت ان تعود ادراجك ؟ ألم يرك احد منهم ؟

- لو انهم راؤني لما رايتني الان هنا حيا . ! ولكنني سانبئك بالتفاصيل اثناء تناول الفطور .  
وهز جيم رأسه وقال :

- انى لا اكاد اصدق شيئا من هذا .. دعنى القى نظرة اخرى على المفتاح .  
فقال لوبين باسما :

- هذا غير ممكن يا جيم . ! لقد خبات المفتاح !  
- خباته . ! ولماذا ؟

- لن استعمله قبل حلول الليل فما الذى يدعونى الى ابقائه معى وقد يضيع منى لسبب من الاسباب فضحك جيم وقال :

- يضيع منك أنت . لو ان الشيطان نفسه حاول ان يسرقه منك لعجز !

فابتسم لوبين وقال :

- شكرا على هذا التناء !

- انى اعنى ما اقول حقا ! لقد صرت اعتقد انك لا تعرف المستحيل . كل شيء عندك ممكن ! ومع ذلك .  
وستكت فقال لوبين :

- ومع ذلك ؟

- ومع ذلك فلست ادرى كيف تستطيع مفادرة الكهف حتى ولو كان المفتاح في حوزتك ! ان الحراس نائمون عند البوابة !

- ولقد كان الحراس قائمين ايضا عند باب بيكلي ! فهل ردتى وجودهم عن الدخول ؟

- وهيك استطعت التخلص من الحراس فما عسالك تفعل بجرس الانذار ؟ لو ان البوابة فتحت لرددت الكهوف رنينه - وما يعينى انا من الامر ما دامت البوابة قد فتحت اذا ما فتحت البوابة انطلقنا نجرى هاربين ولن يستطيع اهل الكهف مطاردتنا الى الخارج خشية الوقوع فى ايدى البوليس ؟

وهتف جيم بقول :

- يا الهى ! لقد خيل الى وانا اسمعك تتكلم بالوبين ان الفرار من الكهف اصبح ممكنا .

واشرق وجهه وهو ينطق بهذه الكلمات . ولكن سحابة من الغم ما لبثت ان علت سحنته وتمتم بقول :

ولكن هبهم تبعونا الى الخارج ان الحراس لن يترددوا فى مطاردتنا حتى لا تكشف للبوليس سر الكهف

وكان هذا صحيحا .. فقد تستمر المطاردة خارج الكهف .. كما ومخاطرة كبيرة ..

ان من المحتمل ان يكون مدخل الكهف واقعا فى مكان مهجور فى قلب غابة مثلا .. واذ ذلك تكون المطاردة الخارجية من اهلون الامور .. كانت هناك احتمالات كثيرة ولكن لوبين لم يشأ ان يرهق نفسه بالتفكير فيها الان .. حسب من الامر انه ظفر

بالمفتاح . . وما دام قد نجح في اتخاذ الخطوة الاولى فإنه من المحتمل جدا ان ينجح في الخطوة الثانية ايضا ومهما يكن من الامر فلا بد من القيام بالمحاولة حتى ولو افضى الامر الى موته ما دام الموت هو المصدر الوحيد لو بقي في الكهوف .

ولكن جيم الح عليه بالسؤال فقال لوبيين :

- لقد فكرت في هذا كله وسأخذ من اسباب الحيطه ما يكفل النجاح .

- كيف ؟

- سأعطى الجرس عن العمل ؟

- كيف !!

- لست ادري . . ولكنى سأبحث عن الوسيلة . . ربما تسلت الى مصنع الكهرباء وقطعت التيار الكهربائي . . سترى على اية حال .

ولما اوشكو ان يفرغوا من تناول الفطور قال جيم وقد لاحظت امارات الخيرة على وجهه :

- يظهر انه لا بد لى ان أسالك عدم المبيت الليلة في البيت فضحك لوبيين وقال :

- هذا امر مفروغ منه . . لاني الليلة لن ابيت في الكهوف على الاطلاق . . ولكنى ارجوك اولاً ان تعيرنى قميصاً ملوناً من قمصانك ارتديه فوق قميصى الاسود .

- لك ما شئت !

- وما العمل الذى تستطيع ان ازاوله اليوم ؟

- العمل . . !

- اما ذكرت لى ان جميع الرجال في هذه الكهوف ملزمون بالعمل ؟

- هذا صحيح . . !

- انى اريد عملاً يتيح لى فرصة الانتقال من شارع الى شارع .

وبعد ان فكر جيم برهة قال :

- يمكنك ان تستغل زيارتنا تنقل القمامة من البراميل الى مستودعها .

- واين الفرارة التى احمل فيها القمامة ؟

- سأعرك غرارة .

- شكراً لك . . ان هذه المهنة ثلاثمنى جدا اذ ستمكننى من الطواف في الكهوف دون ان اتير الرب . . وعندما يرانى الناس امرى فى احد الاحياء ظنوا انى اعمل فى حى اخر . . وهكذا . . !

وقالت سالى :

- واين بنوى لوبيين ان يتناول غداه ؟

- فى الحالة . . وسأزوده بما يكفى من النقود - لن اكون فى حاجة الى الغداء . . لاني لا اريد ان اغشى الحالة حتى لا الفت الانظار .

فقالت سالى :

- والعشاء . . كلا يا لوبيين . . يجب ان نحضر لتناول الطعام معنا . . اننا لن نرضى بان نحملك هذه المشقة . . اما فى الفد .

فقاطعها لوبيين بقوله :

- لن يكون هناك غد بامسز ميلر . . فى الفد سستكون خارج الكهوف او ساكون انا حثة هامدة !

بعد ان فرغوا من تناول الفطور حمل لوبيين غرارته على ظهره بعد ان ارتدى فوق قميصه الاسود القميص الذى اعاره له جيم . ثم خرج الى الطريق واخذ ينتقل من شارع الى شارع .

وحين بلغ ميدان ماتسستر لاحظ ان اغلب الحوانيت قد علقق لوحات عند ابوابها عليها عبارات يفهم منها ان اصنافاً معينة من الطعام « كالبطاطس والسجائر واللحوم . . الخ »

قد فرغت وأن لابد من انتظار الشحنة التالية .  
وعبر لوبين ميدان مانستسر ومضى الى ميدان برمنجهام  
فبدأ دوى الات المصانع في اذنه واضحا جليا . . لو انه استطاع  
ان يصل الى مصنع الكهرباء لتمكن من تعطيل الات حتى  
يفسد جرس الانذار .

وانتهى به المطاف اخيرا الى ميدان سولتند . . وفي صدر  
هذا الميدان تقوم البوابة . . بوابة الحرية . . ترى استطاع  
ان يتجاوز هذه البوابة الى عالم النور والشمس والازهار . .  
ام قضى عليه ان يتقلب جثة هامدة اناء محاولته الفرار ؟  
ولاحظ لوبين ان على جانبي الشارع المفضي الى البوابة  
اكشاك خشبية جعلت لاقامة الحراس فيها فلو انه استطاع  
ان يتسلل مع جيم على مقربة من هذه الاكشاك لامكنه ان  
يفاجيء الحراس فيأخذهم على غرة . . ولكن كيف السبيل  
الى الاقتراب من الاكشاك ؟

لم يكن لوبين في هذه اللحظة يعلم على وجه التاكيد  
الوسيلة التي تمكنه من ذلك ولم يكن في وسعه ان يطيل النظر  
الى الاكشاك خشبية ان يحرك الوسائس في صدور الحراس  
القائمين هناك فتابع سيره دون ان يلتفت خلفه .

وفجأة تفتق ذهنه عن خطة لتذليل هذه العقبة ! في  
وسعه ان يتسلل مع جيم الى اقرب بيت للاكشاك فيصرعان  
سكانه ويكتمان افواههم وبعد ذلك يخرج لوبين من البيت  
فراه الحراس ولكن قبل ان يسددوا اليه بنادقهم يكون قد  
اختفى خلف المنعطف . ويسرع الحارسان خلفه بطبيعة الحال  
ويكون لوبين قد تهيأ للامر بعد ذلك عبر الطريق يتعثر فيه  
الحارسان فيقعان على الأرض وقبل ان ينهضا من سقطتهما  
يخرج جيم من المنزل ويصرخ أحدهما بصرية من حجر على  
رأسه ويستبكت مع الثاني . ويخف لوبين الى نجدته في هذه  
اللمحة ويصرعان معا الحارس الثاني .

بهذه الطريقة يتقلب الحارسان مثلولين لا يملكان الاقدام  
على أي عمل فيفتح لوبين البوابة ويفر هاربا وفي رفقته جيم  
وزوجته وابنتها .

وكان لوبين يسير وغرارته على كتفه مبتهجا مسرورا اذ  
اهتدى الى هذه الخطة المحكمة التي لا نزاع في نجاحها ولم  
يزعجه ان تخلو الطرقات من الرجال اذ انصرفوا جميعا الى  
امعائهم في المصانع او الحوانيت فلو ان احدا رآه لظنه الزبال  
المكلف بجمع القمامة .

ومر لوبين باحد السوارع فرأى نغرا من النساء جالسات  
عند الابواب يطرزن قساوته احداهن عن الزبال الثاني واين  
ذهب فانتم لوبين وقال :  
- سيأتي طبعا بعد قليل . . اني لم احل مكانه اني ذاهب

الى حي آخر .  
وذار لوبين حول المنعطف وانتقل الى شارع ثان  
وفجأة رأى جمعا من الناس محتشدين في ميدان  
مانستسر وقد وقف الحراس عندهم .

وصاح احد الحراس بلوبين :  
- تعال يا هذا وانضم الى هؤلاء !  
وعض لوبين على شفته لم يكن هناك مجال للتراجع او  
الفرار . لقد ادرك منذ النظرة الاولى حقيقة ما حدث لقد  
عرف بيكلى ان المفتاح سرق من خزائنه فامر بالبحث عنه  
فشرع الحراس يفتشون اهل الكهف فكلما مر بهم رجس  
استقوفوه وفتشوه ؟  
اذن فقد اكتشفت سرقة المفتاح فهل قضى عليه بان يظل  
سجيناً في الكهف مدى الحياة ؟

### الفصل الحادى عشر

انضم لوبين الى صف الرجال الذين يترقبون نوابتهم في  
التفتيش وصاح به الحارس :

- ارفع ذراعيك الى الاعلى ولا تنزلهما الا اذا اردت ان اطلق عليك النار .

ورفع لوبين ذراعيه في باس . . لقد انهارت خطته ولم يعد له رجاء في الفرار ! لقد دبر الامر بحيث يضمن النجاح ولكن الامور انعكست وانقلبت اوضاعها وصار النجاح مستحيلا ! مستحيلا ! وهو الرجل الذي كان يعتقد منسدا دقاتك ان لا مستحيل في الدنيا !

ولم يحزنه الاخفاق من اجل نفسه . . وانما من اجل الآخرين الذين ركنوا اليه وفتحت زهور الامل في قلوبهم . . لقد اطمانوا الى النجاة على يديه ولكنه الان سيتخلى عنهم ويملا صدورهم باسا بعد ان شاع فيها الرجاء . وكان الحارس كلما فرغ من تفهيش احد الرجال امره بالسير الى جهة اخرى يعزل فيها عنم لم يفتشوا بعد فلم يكن في وسع لوبين ان يضلل وينضم خلسة الى الآخرين . واقترب منه الحارس اخيرا اذ حان دوره وقال :

- ما اسمك ؟

- ويليام جونز !

- مهنتك ؟

- زبال

- وعنوانك ؟

- شارع اكستر

- رقم ؟

- ستة

وحدق الحارس في لوبين وقصد استرعي بصره اسمرار سحنته من اثر الشمس وقال :

- اجئت الى الكهوف حديثا ؟

- منذ ثلاثة ايام

- اين كنت في الليلة الماضية ؟

- نائما بالطبع

- وما الداعي الي « بالطبع » هذه ؟ الا تعجبك استنائي ؟  
- اسالك الممطرة يا سيدي !  
- ماهذا ؟

وفك ازرار قميصه ودس يده تحته ثم اخرجها فاذا فيها الحزام الجلدي المشدود حول وسط لوبين والذي يودعه الأدوات والآلات التي يستعملها في المصوصة .  
وفحص الحارس الحزام ثم نادى زميله قائلا :

- توم ! ما رايتك في هذا ؟

ففحص الثاني الأدوات بدوره ثم قال :

- انها آلات يمكن ان تستعمل في فتح ابواب المنازل واقتصاب الخزانات . . لعمري ان الرئيس يجب ان يقابل صاحب هذه الأدوات .

وحمل الحارس الثاني بندقيته وقال يخاطب لوبين :

- سر امامي

ومضى به الى دار الرئاسة ، وكان لوبين يسأل نفسه عما اذا كان جيم قد رآه من احدى النواقذ وعرف ماصار اليه امره . وما عسى يكون من امر المسكين حين يرى فجأة ان الامل قد انهارت وتهدمت !

وسيق لوبين الى مقر الرئاسة وادخل غرفة لم ير فيها الا مكتبا وثلاثة مقاعد .

وبعد قليل فتح الباب ودخل الرئيس بيكلي . وكان ممدد القامة ، ذا سحنة بشعة لا ينظر اليها المرء الا تبين ان الرجل مولع باراقة الدماء .

وجلس بيكلي على المتعد الموضوع امام المكتب وقال :

- هيه . . ماذا جرى يا بروت ؟

فاشار الحارس الى الحزام الموضوع على المكتب قائلا :

- الق نظرة على هذا الحزام ؟

وفحص بيكلي الأدوات وتمتم يقول :



- ادوات على غاية من الدقة والانتقان .

ثم التفت الى لوبين قائلا :

- ماذا كنت تفعل بهذه الادوات ؟

- لم اكن افعل شيئا بها الا ان . ؟ لقد كانت معي عند  
فلدومي .

- ولماذا استبقيتها معك . . ألم تؤمر عند دخسولك  
الكهف بان تسلم كل ما معك ؟

- لقد ضمنت بها لانها ادوات نادرة لامثيل لها .

- اكنت ترجو منها اية فائدة وانت في هذه الكهوف ؟  
كلا .

- ومع ذلك فقد اصررت على الاحتفاظ بها !  
وكانت نبرات صوته قد اشتدت وقست ثم قال :

- ما اسمك ؟

- وليم جونز ؟

فاخرج بيكلي من درج امامه دفترا جعل يقبله وهو  
يقول : « جونز . . جونز . »

ثم مال الى الامال قائلا :

- هاهو الاسم . . وليم جونز . اذن فقد كان هذا

الحزام معك عندما جئت الى الكهوف منذ ثمانية شهور ؟  
- نعم

وما سمع الحارس قوله هذا حتى صرخ :

- ماذا تقول ! منذ ثمانية شهور . انه لم يقص في هذه

الكهوف ثمانية شهور ؟

فقال الرئيس :

- ماذا تقصد يا برت ؟

- عندما سألته ذكر لي انه لم يعض في هذه الكهوف

الا ثلاثة ايام . . اني اراهن ايها الرئيس على انه الرجل الذي  
نحنت عنه . . ان سلوكه واجاباته مرعبة !

فقال بيكلي يسأله :

- اذن فانت لم تحضر الى هذه الكهوف الا منذ ثلاثة

ايام ؟

وابتسم بيكلي ابتسامة شيطانية رهيبة وقال :

- ماهو عنوانك ؟

- المنزل رقم ٦ شارع اكستر

فتناول بيكلي دفترا اخر قلت صفحاته حتى انتهى الى  
صحيفة معينة منها قراها ثم نهض واقفا واقترب من لوبين

وقال في صوت هادىء رهيب :

- متى جئت الى هذه الكهوف ؟

- لقد اجبت من قبل على هذا السؤال . . منذ ثلاثة

ايام .

- انك كذاب مدع ! آخر مرة فتحت فيها البوابة كانت

يوم الاربعاء الماضي !

وصاح الحارس يقول :

- يا الهى . كيف اذن استطاع الدخول ايها الرئيس ؟

- احرص انت . . كيف دخلت الى الكهف ؟

- من البوابة طبعاً . . فاذا كانت لم تفتح الا في يوم

الاربعاء الماضي فلا شك اني اخطأت حساب الوقت اذن . .

لاشك انى جئت يوم الاربعاء !

- ومسألة العنوان ! ما قولك فيها ؟ ليس في المنزل رقم

٦ بساوع اكتر ساكن على الاطلاق ! انه خال !  
وكان هذا صحيحا فقد لاحظ لوبين ان المنزل خال وهو  
يظوف بالكهوف .

واسترسل بيكلي في لهجة غاضبية :

- تكلم من انت ؟ وكيف دخلت الكهوف ؟

فقال لوبين في اصرار :

- من البوابة ؟

فابتسم بيكلي ابتسامته الشيطانية وقال :

- لو انك امضيت في الكهوف زمنا طويلا لعرف عنى

الشيء الكثير .

فقال لوبين في هدوء :

- لقد عرفت يا بيكلي انك قائل ! اذا كان هذا هو حاترمي

اليه ؟

- اذن فقد عرفت ما فيه الكفاية ! هذا هو مصيرك . .

خذه يا بورت .

- الى اين ؟ الى الزنزانة ؟

- نعم . . وسأريه الطريقة التى نتخلص بها من امثاله !

ثم التفت الى لوبين وقد ارتسمت على شفتيه ابتسامته

الرهيبية وقال :

- يمكنك ان تقضى الوقت في الصلاة . . اذا كنت تعرف

كيف تصلى . . فبعد ساعة لن تكون الا جثة هامدة .

ولم يكن هناك خفاء في ان لهجته كانت لهجة الرجل المولع

بسفك الدماء .

وساق الحارس لوبين الى كمشك قريب من دار الرئاسة

بى سقف منخفض اضطررا عند دخوله الى احتاء رأسيهما .  
بى أقصى هذا الكيف فجوة في الارض هى مدخل « الزنزانة »  
التي تحدث عنها الحارس . وقد اقيم على الفجوة سياج من  
الحديد مزود بقفل كبير .

ومال الحارس فوق القفل يفتحه ويندقته مصوبة الى

لوبين بحيث تكفى اقل حركة يديها لكى يضغط الحارس

على الزناد فاذا لوبين جثة هامدة . . ولو قبل انقضاء الساعة

الموعودة !

ورفع الحارس باب الزنزانة وامر لوبين بالنزول فالتى

امامه درجا من الصخر ممتدا الى باطن الهاوية فهبطه وعند

ذلك رد الحارس السياج كما كان واغلقه بالقفل . ولم يكن

للوبين يد من الاذعان اذا ما عساه يستطيع ان يفعل ازاء بندقية

الموت ؟

- لا تنس صلاتك . . ان الرئيس لا يلبث ان يحضر اليك

ومعه جرتى . ولكيلا يتبادر الى ذهنك ان جرتى هذا شاب

ظريف فاعلم انه مسدس الرئيس . . وقد اطلقنا عليه هذا

اللقب وقد قتل به الرئيس حتى الان اتنى عشر شخصا !

ولوح الحارس بيده ومضى واشتمل السكون المكان .

وكانت الزنزانة ضيقة لا تزيد مساحتها على مترين في ثلاثة

امتار وقد نحتت في الصخر الاصم ولم يكن فيها مقعد يجلس

فوقه سجين . فلا مفر للمرء ان اراد النوم او الجلوس من

بفترش الارض الصخرية غير المهددة ولا حظ لوبين ان الارض

منقذة بالماء فابقن ان هناك بلا ريب ثقبوا في الصخور برشح

منها ماء النهر ولكن لا ريب ان هناك ثقبوا اخرى تصرف الماء

منها والا امتلات به الزنزانة .

وكان هناك مصباح صغير مثبت في سقف المكان اطمان

اليه لوبيين وانزال منه وحشته وان كان موقنا من ان هسلدا  
المصباح لم يوضع مكانه الا لكي يرى بيكلي ضحاياه على ضوء  
حتى يرسل اليه التحية من مسدسه جرتى !

وجال ( لوبيين ) نظره في المكان فلم يغب عنه ان الفرار  
مستحيل اذ كيف يجد له مخرجا من صميم الصخر ؟ لو انه  
كان نملة لما وجد سقما يلوذ به .. ! اذن فتلك هي النهاية ؟  
وتتابع الدقائق حتى اذا انتظمت قرابة الساعتين سمع

لوبيين وقع اقدام تقرب ، ثم صوت بيكلي وهو واقف عند  
راس الزنزاة يخاطبه بقوله :

- هيه ؟ هل صليت ؟ انى نازل اليك يا مستر جوائز  
لاملا معدتك بالرصاص !

وكان في رفقة حارس تولى فتح باب الزنزاة ، فهبط  
بيكلي الدرج ، على حين ظل الحارس عند المدخل وبندقية  
مهياة تاهبا للطوارئ .. !

وضحك بيكلي وقال في وحشية :

- هيه ! الا تريد ان تجيب ! ابتعد اذن الى ركن الزنزاة  
وارفع يديك الى الاعلى .  
فضحك لوبيين وقال :

- يا لله ! الا زلت خائفا منى وانا اعزل من السلاح . ؟  
- اطبق فاك بالجدار ، واباك ان تعصى لى امرا !

- وما الذى يدعونى الى اطاعتك ؟  
- اذا عصيتنى فتلك كالكلب الحقيق . !

- واذا اطعتك فتلتنى كالكلب غير الحقيق ! الموت هو

المصير فى حالتى الطاعة والعصيان ! هيا اقتلنى وعجبل ،  
ولاداعى للثروة !

فقال بيكلي فى وحشية :

- سمعا وطاعة يا صديقى ، وسافرغ مسدسى فى قلبك  
هنا هو مصر امثالك فى هذا الكهف !  
فايتسم لوبيين وقال :

- اذن فانت الرئيس والجلاد فى آن واحد !  
- نعم .. واذا استزدتني ايضا قلت لك انك الرابع  
عشر الذى اطلقت عليه النار فى هذا الكهف !

- اذن فستقتلنى عن عمد واصرار ؟  
- ان تنفيذ احكام الاعدام لا يمكن ان تتم الا عن عمد  
واصرار .

- وموتى ليس تنفيذا لحكم الاعدام . ! انه جريمة  
قتل ..

فهو بيكلي كتفه فى ازراء وقال :

- كلمتى هى القانون النافذ فى هذه الكهوف يا مستر  
جوائز .. فاستعد !

وفى بظ وثؤدة قصد بهما بيكلى الى تعذيب السجن رفع  
مسدسه وسدده الى قلب لوبيين .

### الفصل الثانى عشر

قال ارسين لوبيين يسأل بيكلي فى صوت هادىء لا ينم عن  
الاهتمام :

- اعثرت على مفتاح البوابة ؟

— فليكن ! لابد لي ان اقتلك سواء كان المفتاح معك او لم

يكن .

اذا قتلتنى فلن يقع بصرك على المفتاح مرة اخرى !

وصاح الحارس يقول :

— لا تقتله ايها الرئيس والا لم نهند الى المفتاح ثانية ولم

نفتح البوابة .

— اطبق فمك ايها الابله . : اليس في الكهف من يستطيع

ان يصنع مفتاحا للبوابة .

— وهيك لم تجد فما يكون العمل ؟

— وما اهمية ذلك ! انك تعلم انه مقضى علينا بالبقاء في

الكهوف حتى يدركنا الموت .

— هذا صحيح .. ولكن كيف نخرج المنتجات ؟

فعض بيكلي على شفته وقال :

هذا صحيح .. فلترغم هذا النذل على الكلام اذن .

فقال لوبيين مقترحا :

— اقتلنى اولا وبعد ذلك سلنى عن المفتاح . . !

فقال الرئيس وهو يلوح بيده مترددا :

— اخبرنا اين المفتاح والا ..

— والا ماذا .. ؟

— هناك وسائل كثيرة للتعذيب وعند ذاك استجد نفسك

مرغما على الكلام . سادعك بلا طعام او شراب وسترى بعد

يوم او يومين اذا كنت تصبر على هذا الجوع !

فقال برت :

— هذه خطة حكيمة .. فلندعه يعاني آلام الجوع ، وعلينا

فاهتز السدس في يد بيكلي وصاح :

— ماذا تقول ؟ ما الذى تعرفه عن المفتاح ؟

وخفض سدسه ونظر الى لوبيين مستغبرا .

— لا اعرف الا القليل ! انا الذى سرقت من خزانك .

كان موضوعا في صندوق صغير احمر اللون . !

ومرت لحظات وبيكلي يحملك في السجين دون ان يقوى

على النطق ثم صاح اخيرا ينادى الحارس :

— برت .. اسمعت ما يقول ؟ انه هو الذى سرق المفتاح

انزل وفتشه .. اذن فانت الذى سرقت المفتاح ! عقابا لك

على هذه الجريمة لا بد ان .. لابد ان ..

فقال لوبيين هازئا :

— لابد ان تقتلنى مرة اخرى ! ان الامر مستحيل كما

ترى ! ومع ذلك فلا داعى لتفتيشى لان المفتاح ليس موجودا

معى !

— سنرى ! لست اصدق اكاذيبك بعد الان .. فتشه

يا برت !

وهبط برت الى الزنزانة وفتش لوبيين تفتيشا دقيقا دون

از يعثر في جيوبه او بطانات ثوبه على المفتاح المنشود .

— انه ليس معه !

— ولكن لابد ان يكون معه !

— لقد رايتى وانا افتشه !

فانبرى لوبيين بقول :

— اصدقتنى الان ؟

فصاح الرئيس :

في خلال ذلك ان نعهد الى احد العمال بصنع مفتاح جديد فاذا استطاع قتلنا هذا اللص بلا رحمة او شفقة .

وصعد الحارس يتبعه الرئيس .

وقال بيكلي وهو واقف عند مدخل الزنزانة :

- سنرى اذا كنت ستكاشفنا بمخبا المفتاح ام سننظف مصرا على الكتمان .

ومضى مع الحارس .. وجعل لوبين يتدبر الموقف .. ان يكون صنع مفتاح آخر من المستحيلات وان استغرق الامر وقتا ، فعليه في خلال ذلك ان يتحين فرصة للفرار . ولكن كيف السبيل ! ان قفل الزنزانة من صنف عادي سهيل اغتصابه لو ان ادواته كانت معه .. اما الان وقد جرد من حزامه فلا سبيل له الى اغتصاب القفل !

ولكن لوبين لم يكن بالرجل الذي يقعد الامل حتى في احراج الظروف ، مضى بجول في اتحاء الكهف وفتح الجدران فالفها كلها منحوتة في الصخر ليس فيها منقذ سري .. اذن فقد قضى عليه بالبقاء في هذا الكهف .. ومن يدري ! قديمون جوعا اذا لبث مصر على الكتمان .

اه .. انه لينزل من حياته عن بضعة اعوام لقاء قطعة من الحديد او مسمار .. بهذا المسمار يستطيع ان يفتصب قفل الزنزانة فمن له به .. ؟

نعم .. بالمسمار يستطيع ان يفتصب القفل اذا استطاع ان يصل الى القفل .

وام يملك لوبين ان ضحك عندما دار هذا الخاطر في ذهنه شأنه في ذلك شأن الرجل الفقير الذي قال : « اذا كان عندنا

بعض لاكلنا بيضا باللحم المفروم اذا كان لدينا لحم مفروم ! »  
والامر كله متوقف على « اذا » من جميع نواحيه !

واخذ لوبين يرتقى الدرج حتى اذا توسط السلم استحال عليه ان يصعد اكثر من ذلك اذ لم يكن الفراغ بينه وبين سياج الدخول ليتسع لجسده ولكنه اخذ رأسه وثني جسمه واخذ يصعد درجة بعد درجة حتى كاد رأسه يلتصق بركبتيه ثم دس ذراعه في الفراغ الذي بين قضبان السياج واخذ يحشره حشرا ويحركه محاولا ان يلمس القفل باصابعه ولكن الامر استحال عليه . وكان لابد له ان يتخذ وضعا اخر يشي جسده فيه بطريقة اشد واقسى حتى يعد ذراعه من بين فراغ قضيبين قريبين من القفل .

وهبط لوبين السلم مرة اخرى .. وعند ذلك فكر في الحروف والكلمات التي رآها منقوشة على جدران الكهف .. كانت هناك ستمائة منقوشة على الصخر موجهة الى بيكلي .. فلا شك ان كاتبها بعض الذين زجوا في هذه الزنزانة ترقبا لساعة الموت .. ولكن كيف نقشوا هذه الكلمات على الجدار الصخري ؟ باظافرهم .. ان هذا مستحيل اذن فلا بد ان هناك قطعة من الحديد او مسمارا اتخذوه في نقش هذه العبارات ، فابن هو ذلك المسمار ؟ لو انه عثر عليه لهان تحطيم القفل وعول لوبين على البحث عن هذا المسمار .

اخذ يفتش في اركان الكهف على مهل وفي دقة . ثم شرع يبحث في الارضية ويجوس باصابعه خلال الماء الذي يغطيها وبين الاعشاب النامية هناك دون ان يجد اثرا لصالته المنشودة

وسمع وقع اقدام تقترب فكف عن البحث وسكن مكانه  
وبعد برهة ظهر بيكلي بحمل صحاف الطعام فوضعها عنقه  
فوهة الكهف وقال :

- هذا هو العشاء ..

واجفل لويين اذ سمع هذه الكلمة .. العشاء .. امضت  
الساعات بمثل هذه السرعة ودون ان يشعر بالوقت .. بل  
دون ان يشعر بالجوع ايضا .  
وعاد بيكلي يقول :

- الا تريد ان تتناول الطعام .. انظر .. لقد اتمت بك قطعة  
كبيرة من اللحم المشوى .. الا تشم رائحتها الذكية .. ومعها  
كمية كبيرة من البطاطس المحمرة .. وقدر من البيرة .

وجعل بيكلي يمصص شففيه .. وكان يرمى بذلك الى  
تعذيب لويين وانارة رغبته حتى يحمله على الافضاء بمخپسا  
المفتاح اذا ما افراه بالطعام .

ولكنه لزم الصمت لا يجيب فقال بيكلي :

- اذن فانت مضرب عن الكلام ! فليكن .. سأترك الطعام  
عند باب الزنزانة بحيث تستطيع ان تراه اذا ارتقيت بضغ  
درجات . وسالفك مرة اخرى في الصباح وارجو اذ ذاك ان  
تكون قد عدلت عن صمك وقررت ان تتكلم .  
وغادر بيكلي الكهف .

وعاود لويين ابحاثه من جديد .. ولكنها لم تسفر عن  
شيء . فبعد ان فحص ارضية الكهف وجميع ما في جدرانها من  
شقوق ادرك ان لا رجاء له في العثور على هذا المسمار .  
ومع ذلك فالمسمار ( او قطعة الحديد ) موجود بلا نزاع

والا فكيف نقشت هذه العبارات على الجدار الصخري .  
واخيرا لم يبق امام لويين الا مكان واحد لم يبحث فيه .  
ذلك هو السلم . اخذ لويين يرتقى السلم درجة بعد درجة  
وهو يبحث في شقوقها . وفجأة لمست اصابعه جسما صلبا  
داخل شق من شقوق السلم .

واخرج هذا الجسم الصلب فاذا هو مسمار .. عتبق ..  
متنى .. يعلوه الصدا .. ؟

### الفصل الثالث عشر

طار لويين فرحا بهذا الاكتشاف وارتقى الدرجات الباقية  
من السلم وما كاد رأسه يصطدم بالقضبان الحديدية حتى نسي  
جسمه على وضع يمكنه من ان يصعد درجة اخرى ولكن  
ذراعه لم تصل الى القفل .. فتنى جسمه اشد من انشائه  
الاول . واستطاع بذلك ان يصعد درجة ثانية . وحشر ذراعه  
بين القضبان حشرا واخذ يدبر يده هنا وهناك بحثا عن القفل  
اذ لم يكن براه وهو على هذا الوضع .

واخيرا لمست اصابعه القفل . واستخفه الطرب .. هناك  
اذن امل في النجاة ! امل في ان يرى العالم الاخر . . ولكن  
ما اشد تغائله هناك امل في ان يفر من الزنزانة . اما الوصول  
الى العالم الاخر فذاك وهم اكثر منه حقيقة .. هب خرج من  
الزنزانة فكيف يعبر كل هذه الميادين حتى ينتهي الى البوابة  
وكيف يفتحها ويفر هاربا !

وأول الامر كان ذلك سهلا لان القوم كانوا يجهلون ان

المفتاح قد سرق فما كان عليه الا ان يتغلب على الحارس الذي يتولى خفارة البوابة اما الان فلا شك ان الرقابة ضوعفت عندها .

وبعد لحظات ظهر بيكلي عند باب الزرانة وقال يخاطبه :  
- هذه فرصتك الاخيرة .. اتوى ان تتكلم ام تؤخر ان  
افرج رصاص مسدسى في قلبك !  
فقال لوبين :

- وهبني ارشدتك الى المفتاح فماذا يكون من امرى ؟  
- سأقدم اليك الطعام والماء ..

- وبعد ذلك تفرغ مسدسك في قلبي ؟ احسبتي مجنوننا  
انى اعلم انك لن تقتلنى ما دامت البوابة مغلقة .. ولكنك لن  
تردد في قتلى في اللحظة التى ارشدك فيها الى المفتاح او في  
اللحظة التى تصنعون فيها مفتاحا جديدا .

- اذن فلنعمدها صقفة رابحة لك ولى .. اذا ارشدتني  
الى المفتاح ابقيت على حياتك وسمحت لك بان تعيش في الكهف  
كثيرك من رجال العصبة السرية .

- وما الذى يضمن لى انك ستبر بهذا الوعد ؟  
- سأقسم على ذلك بشرقى .

- شرفك .. شرف قاتل سفاك ؟

وما نطق لوبين بهذه الكلمات حتى هاجت نائرة بيكلي  
وصاح :

- قتال سفاك .. والله انى لا يكون مغفلا لو انى ابقيت  
عليك ساعة واحدة .. لا بد ان اقتلك الان .. على الفور .

وصوت مسوسه الى لوبين .

وادرك لوبين انه اخطا .. وان عليه الان ان يجد مخرجا  
من هذه الورطة قبل ان يطلق بيكلي النار فاسرع يقول :  
- سيكون مركزك حرجا يا بيكلي اذا طلب مجلس الادارة  
فتح البوابة غدا مثلا !

واصاب لوبين في قوله هذا ، اذ ما سمع بيكلي هذه  
الكلمات حتى هدات ثورته وذكر الورطة التى اوقفه فيها  
صياح المفتاح وقال :

- هذا صحيح .. ولست اريد ان اطلعهم على ما حدث  
وساد الصمت برهة ثم قال بيكلي فجأة وقد ابرقت عيناه  
ببريق الشر :

- فليكن ! لن اقتلك .. سابقك حيا الى القدر ، ولكنى  
ساعرف كيف ارشدك على الكلام .. ساشوى قدميك بالنار  
شيا وساقطع اصابعك واذالك .. ولكنى ساهلك الى مثل  
هذه المسافة من القدر ، وعند ذلك ستتمنى لو اننى قتلتك !

لم يكذب بيكلي يتعد حتى ارتقى لوبين الدرج ثانية وثنى  
جسمه على نفس الوضع السابق ، ومضى يعالج القفل ، وادرك  
ان سن المسمار سميك لا يفوس في ثقب القفل الا قليلا ، فغادر  
مكانه ومضى يحك المسمار على الجدار الصخرى حتى انبرى  
طرفه الى الحد المطلوب ، ثم ارتد الى الدرج من جديد ومضى  
يعالج القفل .

ولم تكن المهمة هينة وهو لا يرى القفل في هذا الوضع  
ولا يحسن امساكه ، ولكنه ائبر على العمل على الرغم من تتابع  
الساعات وعلى رغم الآلام التى كان يحسها وظهره مثنى على  
هذا الشكل .

وكانت دقائق الراحة القليلة التي يصيبها نفس منه  
بعض ارجاعه ، ولكنه لم يكن يسمح لنفسه براحة طويلة خشية  
ان يفوت الوقت .

واخيرا سمع نكدة .. وعرف ان لسان القفل قد تحرك  
لقد افتتح باب الزنزانة .. باب الحرية !  
وفي هذه اللحظة سمع لوبين وقع اقدام تقرب من  
الكهف !

### الفصل الرابع عشر

يا لله ! اهكذا تقع النكبة في وقت الظفر والانتصار ! افى  
اللحظة التي يفتح فيها القفل بفاجئته بيكلى وحراسه وما  
الميل الان ؟ لو انه ترك القفل مفتوحا لفظنوا الى الامسر  
ولاقموا عند الزنزانة حارسا يخفها باستمرار ! لم يكن هناك  
اذن الا حل واحد : هو ان يطلق القفل كما كان .  
وفي حيرة والم مد لوبين اصابعه ورد لسان القفل مكانه  
وهبط الى قاع الزنزانة .

واقترب وفتح الاقدام وسمع لوبين صوت الحارس يقول:  
- هذا صديق جاء يؤنس وحدتك !

وفتح الباب ، ورأى لوبين امامه صديقه جيم ميلر . !  
وقال لوبين يخاطب جيم وقد انصرف الحارس :

- انى آسف يا جيم ! آسف جدا ولكن كيف كشفوا امرى ؟  
الم تقص عليهم الحكاية التي لغقتها لك تاهبا لمثل هذا الموقف  
الموقف ؟

فابتسم جيم ابتسامة مريفة وقال :  
- ان امرى لا يحزننى .. ولكنى افكر فى سألوى وجراسى  
اقضى عليهما بالبقاء فى هذه الكهوف مدى الحياة ؟

فقال لوبين مغبرا مجرى الحديث :

- ولكن ما الذى جرى ؟

- لقد اردت ان اعمل على مساعدتك فانكشف امرى .

- الم اقل لك ان لا تكثرث لما يصيبنى ؟

- لم يكن الاغضاء فى وسعى !

- ولكنى لست بالرجل العاجز .. لقد استطعت ان افتح

قفل الزنزانة قبيل قدومك الان بدقائق فلما سمعت وقسع  
الاقدام اضطررت الى ايصاده ثانية وضحييت بشرة عمل  
بضع ساعات ولكن نبتنى بما حدث !

- رايتك وانت تساق الى السجن .. ورايت حزام ادواتك

على مكتب الرئيس على اثر انصرافه فاردت ان اسرقه لسكى

آتيك به اذ كنت موقنا انك تستطيع بواسطة هذه الادوات

ان تفتح الزنزانة مادمت قد استطعت اغتصاب باب الخزنة

وفي هذه اللحظة فتح الباب ودخل الرئيس .. فاستولى على

الارتباك وفظن هو الى الامر ولما لم يجد حزام الادوات على

مكتبه تبينت له الحقيقة وامر بالتحقيق فشهد بعض الحراس

بانهم راوتوا معا تريض فى الكهوف فى اليوم السابق .. وقد

سألنى الرئيس عما اذا كنت اعلم مخبا المفتاح فاجبته بالنفى

وكانت هذه هى الحقيقة لانك لم تنبئنى بالمكان الذى اخفيته

فيه .. فامر الحراس بتفتيش دارى ولكنهم لم يعثروا فيه

على المفتاح . فامرهم بزرجى فى الزنزانة .



نقال لوبيين :

- والان علينا ان نسعى الى الفرار من هذه الزنزانية .  
- وما الفائدة مادمننا سنعجز عن مفادرة الكهف ؟  
- ومن قال لك اننا سنعجز اتحيد السباحة ؟  
- نعم .. ولكنى لم اتدرب منذ آويت الى هذه الكهوف  
واخشى ان لا اتمكن من السباحة مسافة طويلة .  
- حتى ولو كان ذلك سعبا الى النجاة من الموت .  
وكاشفه لوبيين بخطته .. ان مجلس الادارة يرسل اليهم  
الخامات والاخشاب عن طريق النهر فلماذا لا يجربون هذا  
الطريق ويسبحون في النهر حتى ينتهوا الى مدخله الواقع  
خارج الكهوف !

فقال جيم معترضاً :

- وما يدرينا ان الشلال يقع على بضعة اميال ؟  
- فليكن لو التنا بقينا هنا لما كان هناك مفر من موتنا قلم  
لا نجرب هذه المحاولة .. ؟ في سبيل سالى وجراسى يجب  
ان تقدم ..  
- وهل نتركهم خلفنا ؟

- اذا عدنا الى الدنيا الاخرى بحثنا عن المنفصل السرى  
الذى هويت منه الى الكهف واتخذناه سبيلا اليه مرة اخرى  
لانقاذ زوجتك والطفلة .  
فتنهذ جيم وقال :

- بالوبين .. ان لك قوة فذة على تبديد الظلمات واشاعة  
الرجاء في القلوب .. انى معك الى النهاية .  
- شكرا .. والان علينا ان نتعاون في فتح باب الزنزانية ..

لقد فتحتها وحدى ولكن الامر استغرق منى وقتنا طويلا .  
وصعد الاثنان السلم معا فامسك جيم بالقفل على حين  
دس لوبيين المسمار في الثقب واخذ يعالجه وكلما ادركهما  
التعب استراحا .  
واخيرا .. بعد ساعة كاملة ، انفتح القفل ، وخرج الرجال من  
الزنزانية .

جلس الرجلان عند باب الزنزانية واقبل لوبيين على الطعام  
انى كان بيكلى قد تركه هناك فالتهمه على عجل واوى جيم ان  
بشاطره اياه اذ تناول طعامه قبل ذلك بقليل .  
واخيرا نهضا وخرجا من الكهف فسارا على ضفة النهر  
المجاور للزنزانية ، تحجبهما الواح الخشب المصقوفة هناك  
عن اعين الحراس .

واشار لوبيين الى صاحبه بان يزحف على الارض زحفا  
ثم همس في اذنه وقد الصق اليها فمه :  
- اخلع ثيابك كلها حتى لا تعرفنا .

وتجرد الرجلان من ثيابهما ووضعاهما في احد الاركان .  
وزحفا على الارض حتى بلغا الضفة .  
- ليت شعرى الى اية مسافة يمتد النهر في باطن الارض  
انى اسائل نفسى متى .

- متى يدركنا التعب فتموت غرقا ؟  
- نعم ..

- لن نموت غرقا .. سنصل الى الشلال حتما .  
- انى اريد منك يا لوبيين ان ترجى الى وعدا

- ما هو ؟

- اذا اردتسى التعب اثناء الرحلة فلا تحاول ان تساعدنى  
واصل سيرك دون ان تكثرث بامرى .  
فابتسم لوبيين وقال :

- اخطر لك ان فى وسعنى ان اعدك بشيء من هذا القبيل؟  
- من اجل سالى وجراسى ارجوك ان تعدنى . اذا اقبلت  
تساعدنى متنا معا .. وبالتالي بقيت سالى وجراسى فى الكهف  
مدى الحياة . اما اذا نجوت انت فقد تستطيع ان تنقدهما  
ومن اجل هذا ارجوك ان تعدنى بما اريد !

فقال لوبيين :

ما دمت تنظر الى الامر من هذه الناحية فلا مفر لى من  
ان اعدك بهذا .. والان هيا بنا الى الماء ، وابلك ان تحدث صوتا  
يشبه الحراس .

و فى حذر ادلى الرجلان جسميهما فى الماء تدريجيا .  
وكان الماء باردا جدا ، ولكنهما احتملا برودته فى سبيل  
الحياة .

وبعد لحظات ابتلعهما سرداب النهر الممتد فى باطن الارض  
وتواريا فى ظلامه الدامس .

### الفصل الخامس عشر

مضى الرجلان يسبحان فى النهر .. وكان الظلام دامسا  
لا يتبين فيه طرف انفه .. ظلام طبقات فوق طبقات ..  
وهما يشقان طريقهما فى الماء البارد .. صوب الحرية !

وقال جيم :

- الظلام مخيف !

فقال لوبيين :

- تشجع !

- يخيل الى ان اعصابى وشيكة بان تنهدم .

- من اجل سالى وجراسى ينبغي ان تحتعل وتصبر ..  
وظلا يسبحان الى ان ادركهما التعب ، فاستندا الى جدار  
سرداب النهر وتعلقا بنتوء فيه ولبثا برهة ساكنين .

ولما اصابا من الراحة ما فيه الكفاية واصلا السباحة .

وفجأة شعرا بشيء يثقل رؤوسهما ويدفعهما الى اسفل  
النهر وهما يجالندان فى سبيل التجساة دون ان يقويا على  
الوصول الى سطح الماء .. وبعد لحظات اتراج هذا الثقل  
فطفخوا ثانية الى السطح ، وصاح لوبيين بصاحبه :

- جيم ؟ هل انت بخير ؟

- نعم .. لقد كنت اموت .. ولكن ما هذا !

- انه غوارة جلدية ملأى بالخامات والبضائع من تلك  
الفرارات التى يرسلها مجلس الادارة الى الكهف عن طريق  
النهر .. لقد صدمتنا ودفعتنا الى الاسفل لان السرداب  
لا يتسع لنا ولها .

فتنفس جيم الصعداء وقال :

- لقد ظننت وانا فى هذه الظلمة الرهيبة ان شيطاننا ركب

كتفى واراد ان يفرقنى .

وظللا يسبحان .. ويستريحان .. ويسبحان ..  
ويستريحان .. والنفق ممتد امامهما برهيته .. وظلامه ..  
ووحشته !

وقطن لوبيين الى ان ضربات جيم قد ضعفت فقال بيث  
الشجاعة في نفسه :

- تشجع يا بني .. ففي سبيل سالى وجراسى ينبغي  
ان تنجو .. ينبغي ان نصل الى الشلال .

ولم يجب جيم على هذه الكلمات المشجعة .. ولكنه بعد  
قليل قال في صوت بائس :

- لوبيين .. امض انت في طريقك ودعنى .. فليس في  
وسعى ان اوصل السباحة .

- تجلد .. انى قادم اليك على الفور .

وضرب لوبيين في الماء متجها صوب جيم حتى اذا لمس  
امسك بذراعه وقاده الى الجدار ودعاه الى ان يصيب راحة  
جديدة .

وقال جيم :

- دعنى انت وامض في طريقك .

- محال .. لا بد ان تنجو معى .

وفجأة شعر لوبيين بشيء يصدم صدره فقال جيم :

- ما هذا .. حرارة اخرى ؟

- كلاً .. بل لوح من الخشب .. من تلك الاواح التى  
تصل الى النهر عن طريق الكهف .

وامسك لوبيين باللوح الخشبي وهو يقول :

- سيكون هذا اللوح مطبنا الى الشلال .. علينا ان

نرقد فوقه ونجذف باذرعتنا .. وبذلك لا ترهقنا السباحة .  
ورقد الرجلان فوق اللوح الخشبي وطفقا يجذفان  
بايديهما .

وظفا بهما اللوح . وبلغا اخيراً مكاناً صحلاً من النهر  
لمسا فيه الارض باقدامهما فسارا في الماء سراً .

وكان الظلام لا يزال على اشتداده ورهيبته .. والامل هو  
الشيء الوحيد الذى كان يعمر قلبهما بالتور والضوء .

وظالت سباحتهما وامتدت بضع ساعات واخيراً سمعا  
دويًا .. دى الشلال .. الذى يقع عند مدخل النهر .

وضاعفا من سرعتهم ونشاطهم .. واشتد التيار ، وفجأة  
لاح لهما ضوء النهار .. لاح الضوء منبعها من مدخل النهر .

وصاح جيم :

ضوء النهار .. النور .. الشمس .

فهتف به لوبيين وهو يخشى ان تصيب المسكين لوعة من  
الجنون :

- صبرا يا بني ! لا تنس ان المهمة لازالت هائلة لاتندفع  
مع الرجاء ولا مع اليأس ! قد يستحيل علينا الخروج من

الشلال ! ولا تحدى في الضوء والا آذيت عينيك .

وانتهيا اخيراً الى الشلال .

كانت الصخور شاهقة عالية متمامية في الهواء والمياه  
تنحدر عليها في قوة واندفاع .

وارسل جيم بصره الى الصخور وقال :

- وبلاه ! كيف السبيل الى ارتقاء هذه الصخور .. انها

ملساء ا اقضى علينا بان نبقى في الكهف الى الابد .. اتضبع  
رحلتنا الى الشلال هباء منشورا .  
فقال لويين :

- صبرا .. دع الامر لي اتصرف فيه كما اشاء .  
وقكر لويين برهة ثم قال :

- اصغ الى ان الصخور عالية وملساء والسبيل الوحيد  
في رأيي استعمال هذا اللوح لبلوغ احدى الصخور والموتوب  
منها الى الصخرة التالية وهكذا . والان اسند اللوح بينما  
احاول ان ازحف عليه الى الصخرة فاذا بلفتها زحفت انت  
بدورك .

واسند لويين طرف اللوح الى صخرة عالية على حيز  
امسك جيم بطرفه الاسفل حتى لا ينزلق .. وضم لويين  
ساقيه وقدميه على اللوح واخذ يزحف في بظ وصعوبة ولكنه  
استطاع في النهاية ان يبلغ طرف الصخرة ثم قال مخاطبا  
جيم :

- والان حل دورك يا صاح . سامسك انا بطرف اللوح  
الاغلى بينما تزحف انت .

وحاول جيم ان يفعل كما فعل لويين ولكن الامر اعياه .  
كان منهوك القوى لا يستطيع ان يزحف على اللوح لم يكن في  
وسعه ان يحمل جسده .  
قال جيم :

- وما العمل الان .. ليس في امكاني ان ازحف ..  
- الا يمكنك على الاقل ان تتعلق باللوح ؟  
- اظن ان ذلك في وسعي .

- حسنا .. تعلق انت باللوح . وساحاول انا ان اجذبك  
الى الاعلى مع اللوح .

وكان لويين بدوره منهوك القوى بسبب هذه السباحة  
الطويلة ولكنه لم يتردد في ان يبذل اخر ما يسعه الجهد ..  
اخذ يجذب اللوح الى الاعلى وجيم متعلق به .. رويدا ..  
ورويدا .. حتى تم له النجاح فاذا بالرجلان فوق الصخرة .  
ويتنفس الطريقة انتقلا الى صخرة اخرى .. ثم الى صخرة  
ثالثة .. ورابعة .

وقال لويين :

- والان .. لم يبق امامنا الا صخرة واحدة للوصول الى  
سطح الارض .

- ولكن كيف نخرج ونحن مجردان من الثياب .  
- هذا ما افكر فيه .. نعم لا بد لنا من ثياب .

وبعد برهة قال لويين :

- اظن انه لا مفر لنا من البقاء هنا حتى يسدل الليل  
استاره وعند ذلك سأخرج وحدي واحاول ان نسرقي ثيابا  
نرتديها .

وظلا جالسين على الصخور ثلاث ساعات وهما يتبادلات  
الحديث . وكان البرد قارسا تكاد تتجمد له الاعضاء .  
واخيرا قال لويين :

- اظن ان ساعة العمل قد حانت .

وخرج من بين الصخور مشترا بالليل .  
وبعد ساعة رجع الى صاحبه يعمل بدلتين .

وقال جيم :

- من أين أتيت بهما ؟

فضحك لوبين وقال :

سأقتربت من نافذة احد البيوت فرايت امرأة تعد بلذتي  
اسهرة لزوجها وابنها فيما اعتقد وقد وضعتهما على حافة  
الفرش فما كان مني الا ان تخطيت سياج النافذة ووقفت على  
مفرجة منها دون ان تشعر بي وسعلت وادارت المرآة رأسها  
فراحت امامها رجلا عاريا مجردا عن الثياب فصرخت فرعدة  
ووضعت يديها على وجهها حياء . فاعتنمت الفرصة وسرقت  
البلدتين وفررت هاربا .

### الفصل السادس عشر

قال لوبين يخاطب جيم :

- والان هيا بنا نعود الى لندن فاني في حاجة الى تناول  
الطعام والراحة . . وفي حاجة ايضا الى بعض الادوات .  
- ولكن كيف تذهب ؟ سرا على الاقدام .  
- كلا . . لقد سرقت من المرآة كيس نقودها ايضا !  
- اوه . . انك لا تفعل عن شيء يا لوبين .

فضحك لوبين وقال :

- لو انني كنت ممن يفلتون عن شيء ما كنت خليقا بان  
ادعى ارسين لوبين .

وبعد ساعة كانا الرجلان في بيت لوبين القائم في احدى  
شواحي لندن . فتناولوا طعاما شهيا وتاما نحو ساعتين ثم  
انقظهما الخادم .

وارتدى لوبين قميصا اسود اللون اخفاه بوشاح ابيض  
لفه حول عنقه . وحذا جيم حذوه وقال :

- هل حانت ساعة العمل !

- نعم . . !

- ولكن ما الذي تنويه !

- سنمضي الان الى قصر هابيلد معا وسأحاول ان ابحث  
عن ذلك المنفذ السرى الذي هويت منه الى كهف العصابة  
السرية .

وعندما ارسلت الساعة دقاتها الاثنى عشرة كان لوبين  
وجيم يتسللان الى قصر هابيلد .

واقتربا من غرفة يشع النور من تحت عتبتها وقال لوبين  
همسا وقد الضيق فمه باذن صاحبه :

- هذه غرفة الحارس الذي يتولى خفارة القصر . . ان  
للغرفة بابين فتقرر انك على هذا الباب فاذا استراب ونهض  
ينظر من الطارق فاجاهه انا من الخلف .

وسار لوبين الى الباب الثاني وادار المقبض في حذر . .  
ونقر جيم على الباب الاول .

ونقر الحارس حين سمع النقر . . وجعل يحملق ناحية  
الباب مذهولا . . ثم نهض وسار على اطراف اصابعه متجها  
الى الباب ولكنه لم يبلغه اذ فاجاه لوبين من الخلف وضربه  
على رأسه بهراوة من الخشب صرخته ارضا .

والتفت لوبين الى جيم قائلا :

- والان يجب ان نبحث عن المنفذ السرى . . لقد دخلت

القصر من هذه النافذة . . ووقفت في هذه الغرفة . . ثم سرت

في هذا الدهليز وبعد ذلك دخلت هذه القاعة لكن اسرق الدمية

اليابانية ولما غادرتها سرت في الدهليز ثانية . . وانتهيت الى

هذا البهو . . وفي هذا المكان بالضبط اصطدمت بفريسي

وسكت لوبين فقال جيم :

- وبعد ذلك ؟

- الحق اني لا ادري ما الذي حدث بعد ذلك ؟ كان الصراع

عنيفا بيني وبين خصمي فدرت في المكان كثيرا ولست ادري

اي اتجاه اخذت . . ولكن مما لا شك فسيه اني اصطدمت

بالجدران والرأى عندي ان نفحص هذه الجدران .

واخذ الرجلان يدقان على الجدران فوجداهما صماء خالية  
من التجويف الداخلى .  
فقال لوبيين :

- عجبنا . انى واثق من ان الممركة دارت في هذا البهو !  
وارسل بصره الى دولاب صغير قائم في ركن البهو وقال :  
- وهذا الدولاب .. ان من المحتمل جدا ان اكون قد  
اصطدمت بالدولاب فتزحزح من مكانه .. وربما كان المنفذ  
السرى خلفه .

وازاح الدولاب من وضعه وتقر على الجدار . !  
وهتف بقول :  
- لقد اكتشفت المنفذ .

وظل لوبيين يفحص الجدار برهة فلم يجد فيه زرا يفتح  
به فقال :  
- عجبنا كيف ينشق الجدار اذن .  
ثم اردف هاتفا :

- يا للغباءة .. حين اصطدمت بالجدار انشق من تلقاء  
نفسه دون ان احرك فيه اى زر .. اذن فهو يتحرك بالضغط  
ووضع لوبيين يده على الجدار وضغط بكل قوته فاذا به  
ينزلق الى الخلف وينكشف عن فجوة في صدرها سلم حجرى  
ينحدر الى الاسفل .  
وقال لوبيين :

- ابق انت هنا بينما سادخل انا لارى كيف يفتح المنفذ  
من الداخل .

## مكتبة رجب

١٧ شارع سيدى عبد القادر المنفرع من شارع البندق  
امام جامع العظام بالعشماوى - خلف بريد العتبة

يوجد بها سلسلة أرسين لوبيين وسلسلة طرزان

ومجموعة قيمة من مختلف الكتب لمشاهير الكتاب

في الشرق والغرب

والمكتبة تباع بأسعار مخفضة لتجار الجملة وترحب بكل من

يتعامل معها في الجمهورية العربية المتحدة

وسائر الأقطار العربية الشقيقة

— وأرسل لوبيين بصره في أرجاء السرداب فالقى أن خلف  
الباب زمبركا بكفى أن يجذب إلى الداخل أو يضغط من الخارج  
حتى يفتح الباب . ففتحه ودعا جيم إلى اللحاق به وهو  
يقول :

— عندما اصطدمت بالدولاب انزلق من مكانه فاصطدمت  
بالجدار فانفتح الباب السرى ولا شك أنى تدرجت على هذه  
الدرجات ؟ حتى انتهيت إلى القاع . فهل في القاع باب يفضى  
إلى الكهف ؟

وصح راي لوبيين . . فعند أسفل الدرج كان هناك باب  
سرى منحوت في الأرضية . . وكان الباب عبارة عن قطعة من  
الصخر تتصل به سلسلة ضخمة من الحديد في نهايتها حجر  
هائل يوازن الباب الصخري .

وقال لوبيين :

— الآن وضع الأمر . . انظر . . هذا الباب مقفل بهذه  
الصخرة فإذا داس المرء على الباب هوى إلى الأسفل وانفتح  
فإذا نزل المرء إلى الكهف ارتد الباب إلى موضعه لأن ثقيل  
الصخرة المشدودة إلى السلسلة إنما جعل للموازنة والترجيح  
والآن عليك أن تقف على الصخرة بينما أقف أنا على الباب لأنى  
لا أريد أن أنزل إلى الكهف إلا بعد أن استوثق من أن الميدان  
خال من الحراس .

ووقف لوبيين على الباب السرى على حين وقف جيم على  
الصخرة المشدودة إلى السلسلة .  
وقال لوبيين :

— والان خفف ثقلك عن الصخرة قليلا حتى يفتح الباب  
رويدا رويدا .

وانفتح الباب فرجة صغيرة وبدت أنوار الكهف  
وارهف لوبيين أذنيه للسمع فلم ير به شيء فقال :

— الان ساهبط إلى الداخل

وثب إلى أرض الكهف .

سار لوبيين مسرعا إلى بيت ميلر الواقع على قيد عشرين

باردة فنقر على تقرا خفيفا .

وفتحت مسر ميلر الباب وحين رآته هتفت تقول :

— أنت . . أنت .

— أسرعى . . ابن جراسى . . الفرار أسرعى

فغابت سالى في البيت لحظات عادت بعدها وهى تجر

إتباعها خلفها . وانطلق الجميع صوب نهاية الكهف .

وكان الباب قد ارتد إلى مكانه لولا فرجة صغيرة أدلى

منها لوبيين جبلا فجذبه فعرف جيم أنهم جاءوا ففتح الباب

السرى وأدلى لهم سلما من الحبال تعلقوا به وصعدت سالى

أولا . . ثم تبعها جراسى .

ولكن قبل أن تبلغ جراسى الباب سمع لوبيين وقع أقدام

الحارس فتهيا للقاءه .

ترك السلم مدلى وجراسى متعلقة به ووقف خلف المشى

وبرز الحارس وهو خالى الذهن من كل أمر مرعب !

ورأى السلم وجراسى . . ولكن قبل أن يتحرك كان لوبيين

قد برز إليه من خلف المنعطف وصرعه أرضا بضربة على رأسه

من هراوته الحديدية .

وفي اللحظة التالية كان الجميع في السرداب وقد اوجدوا  
الباب السرى خلفهم .  
خرج الجميع الى الليل .. الى النجوم .. والسماء ..  
والقمر .. والاشجار .. الى الحياة .. الى الحرية .. الى  
الطبيعة .. الى الدنيا .  
وهتفت سالى تقول :  
- الدنيا .. الدنيا .. ومالت الى اوبين تقبله  
فابتسم لوبين وقال :  
- هذه القبلة عندي تعدل كنوز الارض كلها .  
وكانت هذه القبلة هي الجزاء الوحيد الذي اصاب عمالقي  
من متاعب وما استهدف له من اخطار .

« تمت »